

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 174

Wednesday, November 30, 2016 / Le mercredi 30 novembre 2016

1449

## Important Notice

*The Royal Gazette* will not be published on December 28, 2016.

Please note changes in regular deadlines affecting the following publications:

Edition	Revised Deadline
January 4, 2017	Monday, December 19, 2016, 12 noon
January 11, 2017	Tuesday, January 3, 2017, 12 noon

For more information, please contact *The Royal Gazette's* Coordinator at 453-2520.

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

## Avis Important

*La Gazette royale* ne sera pas publiée le 28 décembre 2016.

Veillez prendre note du changement de l'heure de tombée des éditions suivantes :

Édition	Nouvelle heure de tombée
Le 4 janvier 2017	Le lundi 19 décembre 2016 à 12 h
Le 11 janvier 2017	Le mardi 3 janvier 2017 à 12 h

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le coordonnateur de la *Gazette royale* au 453-2520.

## Avis aux lecteurs

*La Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

---

## Orders in Council

---

**OCTOBER 26, 2016**  
**2016-265**

1. Under subsection 20(1) of the *New Brunswick Highway Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Tony Kenneth Desjardins, Dieppe, New Brunswick, as President of the New Brunswick Highway Corporation, effective October 26, 2016.
2. Under subsection 20(1) of the *New Brunswick Highway Corporation Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes section 1 of Order in Council 2011-69 dated March 17, 2011.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

---

**OCTOBER 26, 2016**  
**2016-268**

1. Under subsection 26(1) of the *Residential Tenancies Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Katherine McBrearty, Saint John, New Brunswick, as a Rentalsman, effective October 26, 2016.
2. Under subsection 26(1) of the *Residential Tenancies Act* and paragraph 21(1)(a) of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes the following appointments as Rentalsman:
  - (a) Eileen Holmes;
  - (b) Peter Kessels; and
  - (c) Sylvie Desjardins.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

---

**OCTOBER 26, 2016**  
**2016-272**

Under section 12 of the *Public Works Act*, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey surplus Department of Transportation vacant land located behind the former Newcastle courthouse, Miramichi, New Brunswick, as described in Schedule "A" hereto attached, to 6902032 N.B. Inc., South Esk, New Brunswick, for the purchase price of \$26,800.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

---



---

## Décrets en conseil

---

**LE 26 OCTOBRE 2016**  
**2016-265**

1. En vertu du paragraphe 20(1) de la *Loi sur la Société de voirie du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Tony Kenneth Desjardins, de Dieppe (Nouveau-Brunswick), président de la Société de voirie du Nouveau-Brunswick, à compter du 26 octobre 2016.
2. En vertu du paragraphe 20(1) de la *Loi sur la Société de voirie du Nouveau-Brunswick* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'article 1 du décret en conseil 2011-69 pris le 17 mars 2011.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

---

**LE 26 OCTOBRE 2016**  
**2016-268**

1. En vertu du paragraphe 26(1) de la *Loi sur la location de locaux d'habitation*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Katherine McBrearty, de Saint John (Nouveau-Brunswick), à titre de médiatrice des loyers, à compter du 26 octobre 2016.
2. En vertu du paragraphe 26(1) de la *Loi sur la location de locaux d'habitation* et de l'alinéa 21(1)a) de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque la nomination des personnes suivantes à titre de médiateur des loyers :
  - a) Eileen Holmes;
  - b) Peter Kessels; et
  - c) Sylvie Desjardins.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

---

**LE 26 OCTOBRE 2016**  
**2016-272**

En vertu de l'article 12 de la *Loi sur les travaux publics*, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l'Infrastructure à céder à 6902032 N.B. Inc., de South Esk (Nouveau-Brunswick), en contrepartie de 26 800 \$, le bien-fonds désigné à l'annexe « A » ci-jointe, connu comme le bien vacant excédentaire du ministère des Transports situé derrière l'ancien palais de justice de Newcastle, à Miramichi, au Nouveau-Brunswick.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

---

**OCTOBER 26, 2016**  
**2016-273**

Under section 12 of the *Public Works Act*, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey the former Perth-Andover Courthouse property, Perth-Andover, New Brunswick, as described in Schedule “A” hereto attached, to Ilir Loka and Lang Lee, Guelph, Ontario, for the purchase price of \$20,000.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**OCTOBER 26, 2016**  
**2016-274**

Under section 12 of the *Public Works Act*, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey former Department of Health property, 187-197 Dover Street, Campbellton, New Brunswick, as described in Schedule “A” hereto attached, to Remi Fontaine and Carolyn Read, Tide Head, New Brunswick, for the purchase price of \$201,000.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**NOVEMBER 3, 2016**  
**2016-275**

Under subsection 31(1) and section 32 of the *Financial and Consumer Services Commission Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Judith Keating, Fredericton, New Brunswick, as Chair of the Financial and Consumer Services Tribunal, for a term of five years, effective November 3, 2016.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**NOVEMBER 12, 2016**  
**2016-282**

Under subsection 4.5(1) of the *Provincial Court Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints John Douglas of Prince Edward Island, as a Judge of the Provincial Court, effective immediately, for a term ending after the proceeding over which he is to preside has concluded.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**LE 26 OCTOBRE 2016**  
**2016-273**

En vertu de l'article 12 de la *Loi sur les travaux publics*, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l'Infrastructure à céder à Ilir Loka et Lang Lee, de Guelph (Ontario), en contrepartie de 20 000 \$, le bien désigné à l'annexe « A » ci-jointe, connu comme l'ancien bien du palais de justice de Perth-Andover, situé à Perth-Andover, au Nouveau-Brunswick.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 26 OCTOBRE 2016**  
**2016-274**

En vertu de l'article 12 de la *Loi sur les travaux publics*, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l'Infrastructure à céder à Rémi Fontaine et Carolyn Read, de Tide Head (Nouveau-Brunswick), en contrepartie de 201 000 \$, le bien désigné à l'annexe « A » ci-jointe, connu comme l'ancien bien du ministère de la Santé, situé du 187 au 197, rue Dover, à Campbellton, au Nouveau-Brunswick.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 3 NOVEMBRE 2016**  
**2016-275**

En vertu du paragraphe 31(1) et de l'article 32 de la *Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Judith Keating, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), présidente du Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat de cinq ans, à compter du 3 novembre 2016.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 12 NOVEMBRE 2016**  
**2016-282**

En vertu de de l'alinéa 4.5(1) de la *Loi sur la Cour provinciale* le lieutenant-gouverneur en conseil nomme John Douglas, de l'Île-du-Prince-Édouard, en tant que juge extraprovincial de la Cour provinciale, à partir d'aujourd'hui et pour un mandat qui termine suite à l'audience sur laquelle il préside.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
691832 NB Ltd.	Rothsay	691832	2016	11	02
691893 NB Ltd.	Saint John	691893	2016	11	02
GMA Investments Inc.	Moncton	692304	2016	10	28
Maximum Power Trucking Inc.	Woodstock	692340	2016	10	31
EhEye Inc.	Saint John	692350	2016	11	01
ABILITYscaled Inc.	Fredericton	692351	2016	11	01
Playmania Inc.	Riverview	692366	2016	11	01
Hello Plumber Inc.	Kingsley	692373	2016	11	01
Airheads Inflatables Inc.	Moncton	692376	2016	11	01
692381 N.B. Ltd.	Fredericton	692381	2016	11	02
692382 NB INC.	Miramichi	692382	2016	11	02
692385 N.B. INC.	Moncton	692385	2016	11	02
DR. ANJUM FARIDI PROFESSIONAL CORPORATION	Quispamsis	692387	2016	11	02
D & E Convenience Inc.	Grand Manan	692391	2016	11	02
KALYRA Properties Inc.	Saint John	692398	2016	11	02
692399 NB Inc.	Caraquet	692399	2016	11	02
692400 N.B. INC.	Saint John	692400	2016	11	03
692403 NB LTD.	Saint-Basile	692403	2016	11	03
CTP Fisheries Ltd.	Utopia	692404	2016	11	03
NEWFOUND GENERAL CONSTRUCTION AND LANDSCAPING LTD.	Rothsay	692412	2016	11	03
692421 NB INC.	Dieppe	692421	2016	11	03
Venture Electric Inc.	Quispamsis	692422	2016	11	03
Emalgan Holdings Inc.	Petit-Rocher-Sud	692424	2016	11	03
KettenWulf Canada Inc.	Fredericton	692425	2016	11	03
Codiac Health & Safety Consulting Ltd.	Moncton	692426	2016	11	03
Riv Ray Ventures Ltd.	Lutes Mountain	692438	2016	11	04
Kingswood Water Park Inc.	Fredericton	692440	2016	11	04
Zero Gravity Corp.	Hanwell	692441	2016	11	04

692448 NB INC.	Moncton	692448	2016	11	04
Dr. Erica Doucet P.C. Inc.	Moncton	692449	2016	11	04
Dr. Louis LeBlond P.C. Inc.	Moncton	692450	2016	11	04
OMG Outsourcing Marketing Group Inc.	Saint John	692453	2016	11	04
692454 NB LTD.	Rochesay	692454	2016	11	04
LONGPHEE HOLDINGS INC.	Moncton	692455	2016	11	04
Baily's Rock Properties Inc.	Ammon	692456	2016	11	04
692461 NB LTD.	Moncton	692461	2016	11	06
692463 NB INC.	Flemington	692463	2016	11	07
CAOANH 2016 HOLDING LTD.	Riverview	692468	2016	11	07
Altenberg Corporation	Saint John	692469	2016	11	07
White Lightening Auto Center Inc.	Strathadam	692470	2016	11	07
LEMS Holdings Inc.	Moncton	692471	2016	11	07
Cell Rejuvenation Concepts Inc.	Rochesay	692479	2016	11	07
MAZCO MARINE INC.	Baie-Sainte-Anne	692480	2016	11	07
Browns Holdings Ltd.	Lower Cove	692482	2016	11	07
Mesopotamia Bakery & Restaurant Ltd.	Fredericton	692483	2016	11	07
WYSE PZ INC.	Moncton	692487	2016	11	08
MORTON PZ INC.	Moncton	692488	2016	11	08
SeaBreeze Memorial Gardens Ltd.	Chamcook	692491	2016	11	08
692501 NB LTD.	Moncton	692501	2016	11	08
692502 NB INC.	Rexton	692502	2016	11	08
692504 NB LTD.	Lambert's Cove	692504	2016	11	08
Leader by Litre Inc.	Killarney	692505	2016	11	08
692518 N.B. Inc.	Fredericton	692518	2016	11	08
692520 N.B. Inc.	Fredericton	692520	2016	11	08
CTB Plumbing Ltd.	Riverview	692522	2016	11	08

#### NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM

##### *Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales*

In relation to a certificate of incorporation issued on November 3, 2016 under the name of "692403 NB LTD.", being corporation #692403, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of the incorporator and the name of one of the directors to read "Réginald Lavoie".

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 3 novembre 2016 à « 692403 NB LTD. », dont le numéro de corporation est 692403, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat d'incorporation corrigé faisant passer le nom du fondateur et le nom d'un des administrateurs pour qu'il se lise « Réginald Lavoie ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CITY BACKHOE SERVICE LTD. 057976 N.B. INC.	020822	2016	11	04
Wicked Ideas Media Inc.	057976	2016	11	07
KALYRA Properties Inc.	664263	2016	10	26
KettenWulf Canada Inc.	692398	2016	11	07
	692425	2016	11	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a **change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
East Bros. Fisheries Ltd.	CTP Fisheries Ltd.	692404	2016	11	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
626952 N.B. Ltd.	CLEAR LAKE INVESTMENTS INC. 626952 N.B. Ltd.	Sussex	692354	2016	11	01
CPM Carnahan Property Management Ltd.	COLPITTS CONSTRUCTION (1994) LTD. 691952 NB INC. NEILSON'S SERVICE CENTER LTD.	Moncton	692513	2016	11	08
Pharmacie Rogersville (Thebeau) Ltd.	PHARMACIE ROGERSVILLE (OULTON) LTD. JPJT Holdings Inc.	Saint John	692527	2016	11	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
JAYKAY HOLDINGS LIMITED	Darlings Island	008758	2016	10	25
TexMedico Inc.	Dieppe	049197	2016	11	01

Classic Comfort Company Ltd.	Saint-Antoine	508759	2016	11	01
MAJACO PAIN INC.	Tilley Road	642607	2016	11	02
Mortgage Alliance Select Inc.	Quispamsis	673010	2016	11	03
691954 NB Inc.	Darlings Island	691954	2016	10	25
691955 NB Inc.	Kingston	691955	2016	10	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
MUFTI HOLDINGS INC.	Ontario	647473	2016	11	01
St-Croix Education Inc.	Ontario	657794	2016	09	27
Palantir Technologies Canada Inc.	Colombie-Britannique / British Columbia	665379	2016	10	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
A. & R. MILLER CONTRACTORS LTD.	010973	2016	11	07
THE BUXTON PROFESSIONAL CORPORATION	045195	2016	10	26
LITTLE, BIG BEAR SAFARI LTD	512497	2016	11	03
513011 N.B. Inc	513011	2016	11	01
PRAIRIE SCHOONER EQUINE SERVICES LTD.	514686	2016	10	31
Canis Development Corp.	515152	2016	11	04
EUROTRUCK TECHNOLOGIES LIMITED	516019	2016	11	07
Bernard Business Inc.	615270	2016	10	27
GOLDENGREEN SUSTAINABLE RESOURCES LTD.	629223	2016	11	04
RSE Transportation Inc.	634927	2016	10	28
636823 N.-B. INC.	636823	2016	10	28
652758 NB INC.	652758	2016	10	31
AKOS Lines Inc.	660365	2016	10	27
The Old Cosmo Complex Inc.	666053	2016	11	02

667470 NB Inc.	667470	2016 11 03
David H. Dunsmuir (2013) Professional Corporation	668627	2016 10 31
On-Site Fire Equipment Inc.	670487	2016 10 31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Unitas Insurance Services Limited	Canada	Matthew Tweedie Fredericton	692427	2016	11	04
CAMBRIDGE ASSOCIATES LIMITED, LLC	Massachusetts	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692428	2016	11	04
MADIBA HOLDING CORPORATION	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692429	2016	11	04
RC CAPITAL INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692430	2016	11	04
AttaDot Incorporated	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692431	2016	11	04
Abacus Aviation and Management Services Inc.	Canada	Claude D'Souza Dieppe	692439	2016	11	04
COASTAL PACIFIC XPRESS INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692490	2016	11	08
GENBAND US LLC	Delaware	Franklin O. Leger Saint John	692514	2016	11	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Raymond James Investment Counsel Ltd. Conseils en placement Raymond James Ltée	MacDougall Investment Counsel Inc.	620462	2016	11	04
Garantie Km+ inc. Km+ Warranty inc.	GARANTIE KILOMÉTRAGE PLUS INC.	690339	2016	11	03



TOSHIBA CLIENT SOLUTIONS CANADA LTD. TOSHIBA SOLUTIONS CLIENTS CANADA LTÉE	TOSHIBA CLIENT SOLUTIONS CANADA LTD. TOSHIBA CLIENTS SOLUTIONS CANADA LTÉE	691141	2016 11 08
---	---	--------	------------

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extra-provinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis			Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée		
				Year année	Month mois	Day jour	Year année	Month mois	Day jour
JACOL REALTY HOLDINGS INC.	Québec /Quebec	Mark S Sheehan Moncton	071101	2016	11	07	2017	02	06
PENNZOIL-QUAKER STATE CANADIAN HOLDINGS LTD.	Canada	Steven Christie Fredericton	601192	2016	11	07	2017	02	06
PLANDIRECT INSURANCE SERVICES INC.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	605984	2016	11	07	2017	02	06
UNISYS TECHNICAL SERVICES LTD. SERVICES TECHNIQUES UNISYS LTÉE	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	634938	2016	11	07	2017	02	06
Citi Transaction Services Canada Ltd.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	649303	2016	11	07	2017	02	06
Verusway Solutions Ltd.	Alberta	Frank Lyford Fredericton	665256	2016	11	07	2017	02	06
8635919 CANADA INC.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	673182	2016	11	07	2017	02	06
METAFORE INC.	Ontario	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	686051	2016	11	07	2017	02	06
2510204 ONTARIO INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	690472	2016	11	07	2017	02	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
INTER PIPELINE LTD.	Inter Pipeline Ltd.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692432	2016	11	04

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**  
*Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales*

In relation to a Certificate of Registration of Amalgamated Corporation issued on September 13, 2016 under the name of “**GLENTEL INC.**”, being corporation #691493, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate, correcting the corporation number of GLENTEL INC. to read “**691492**” and also correcting the number of the amalgamating corporation GLENTEL INC. to read “**637806**”.

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement d'une corporation issue d'une fusion délivré le 13 septembre 2016 à «**GLENTEL INC.**», dont le numéro de corporation est 691493, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer le numéro de corporation pour qu'il se lise «**691492**» et corrigeant aussi le numéro de la corporation fusionnante GLENTEL INC. pour qu'il se lise «**637806**».

In relation to a Certificate of Registration of Amalgamated Corporation issued on September 13, 2016 under the name of “**GLENTEL INC.**”, being corporation #691492, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate, correcting the corporation number of GLENTEL INC. to read “**691493**” and also correcting the number of the amalgamating corporation GLENTEL INC. to read “**691492**”.

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement d'une corporation issue d'une fusion délivré le 13 septembre 2016 à «**GLENTEL INC.**», dont le numéro de corporation est 691492, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer le numéro de corporation pour qu'il se lise «**691493**» et corrigeant aussi le numéro de la corporation fusionnante GLENTEL INC. pour qu'il se lise «691492».

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Esgenoôpetitj First Nation Watershed Association Inc.	Esgenoôpetitj	692312	2016	10	28

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Esgenoôpetitj First Nation Watershed Association Inc.	Esgenoôpetitj	692312	2016	10	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, **l'abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
GLOUCESTER ANGLO SOCIETY INC.	024355	2016	11	07
MISPEC PARK RECREATION COMMITTEE INC.	025123	2016	11	02

Registered Public Accountants' Association Atlantic Limited	607595	2016	10	28
Prescription Action Inc.	667309	2016	11	01
CinéMoncton Inc.	686058	2016	10	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
COMITE DE CITOYENS DE ST.-SIMON INC.	091712	2016	10	26

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CHUCK'S PROPERTY DEVELOPMENT	C & H Enterprises Inc.	Fredericton	691948	2016	11	04
Savannah Roy, RMT	Savannah Roy	Dieppe	692240	2016	10	26
Body Balance Massage Therapy & Wellness	Janice Landry	Moncton	692336	2016	11	02
Clinique Christine St-Onge	Christine St-Onge	Edmundston	692362	2016	11	01
Wahoo Consulting & Co.	Wei Jiang	Fredericton	692364	2016	11	01
Nathalie Sippley, RMT	Nathalie Sippley	Dieppe	692365	2016	11	01
Lois' Quality Foot Care	Lois Hanson	Zealand	692371	2016	11	01
Southern Style Hair Salon	Lise Duguay Chamberlain	Bathurst	692377	2016	11	01
NEW MARKETING TODAY	Eleanor Austin	Morrisdale	692383	2016	11	02
David and Goliath Printing And Distribution	Kelly Madden	Moncton	692384	2016	11	02
Maritime Metal Supplies	Christopher Glaspy	Springfield	692388	2016	11	02
BUDDIES PAWN SHOP	Keith Flowers	Saint John	692390	2016	11	02
HEALTHY BLOOD CLINIC LR	Marie Lina Robichaud	Boucouche Sud	692394	2016	11	02
Rose Valerie Tea House	Carolyn Lawson	Riverview	692397	2016	11	02

Mr. Green Geans	Bryan MacDonald	Harvey	692402	2016	11	03
ALIVO ORAL CARE	Curtis Kennedy	Saint John	692405	2016	11	03
D CYR SPECIALTY CONTRACTING	Denis Cyr	Baxters Corner	692408	2016	11	03
GRANITE HILL FARM	Julie West	Saint John	692411	2016	11	03
RENT-ALLZ NEW BRUNSWICK	Aaron Stewart	Pennfield	692414	2016	11	03
Canteen Media and Communications	Deborah Irvine Anderson	Quispamsis	692415	2016	11	03
Ever After Acres	Lisa Stevens	Notre Dame	692416	2016	11	03
Reaching for Rainbows Child Development Centre	686593 N.B. Ltd.	Riverview	692417	2016	11	03
Reaching for Rainbows After School Program	686593 N.B. Ltd.	Riverview	692418	2016	11	03
LA MAISON DES COLOMBES	Adna Lebouthillier	Haut-Riviere-du-Portage	692419	2016	11	03
HealthSource Plus / SourceSante Plus	PEOPLE CORPORATION	Saint John	692433	2016	11	04
3Macs, a division of Raymond James	RAYMOND JAMES LTD RAYMOND JAMES LTÉE	Saint John	692434	2016	11	04
3Macs, une division de Raymond James	RAYMOND JAMES LTD RAYMOND JAMES LTÉE	Saint John	692435	2016	11	04
MacDougall, MacDougall & MacTier, une division de Raymond James	RAYMOND JAMES LTD RAYMOND JAMES LTÉE	Saint John	692436	2016	11	04
MacDougall, MacDougall & MacTier, a division of Raymond James	RAYMOND JAMES LTD RAYMOND JAMES LTÉE	Saint John	692437	2016	11	04
The Harbour Grille & Gift House	672646 NB Corp.	Grand Manan	692442	2016	11	04
CJS Customs Decals & Designs	Jason Stephens	Dieppe	692445	2016	11	04
L A Racing	Lovitt-Daniel Allen	Saint-Andre-LeBlanc	692459	2016	11	04
Pawse Wellness Clinic	Cathy Lynch	Edmundston	692460	2016	11	04
Cane Blueberry Farms	Jeremy Cane	Tower Hill	692462	2016	11	06
APRIL'S CLEANING HOME CARE SERVICES	Jennifer Langille	Quispamsis	692465	2016	11	07
TABERKAT CARPENTRY	Gregory Stuart	Plumweseep	692467	2016	11	07
E.A. Renovation	Eric Albert	Memramcook	692474	2016	11	07
Pigtails And Pollywogs Consignment Store And More	Michelle Ross	Shediac	692477	2016	11	07
G.H. Menuiserie	Guy Hébert	Allardville	692481	2016	11	07
Boutique Chez Lou	Louanna Pio	Fredericton	692485	2016	11	08
Summerhill Foods	Pranesh Mudaliar	Fredericton	692486	2016	11	08
CTB Plumbing	Clyde Brown	Riverview	692489	2016	11	08

Team Air Express	Team Worldwide Ltd.	Saint John	692493	2016	11	08
Team Ocean Services	Team Worldwide Ltd.	Saint John	692494	2016	11	08
Team Transportation	Team Worldwide Ltd.	Saint John	692495	2016	11	08
Team Logistics	Team Worldwide Ltd.	Saint John	692496	2016	11	08
Team International Trade Services	Team Worldwide Ltd.	Saint John	692497	2016	11	08
Team Customs Brokerage	Team Worldwide Ltd.	Saint John	692498	2016	11	08
Louis Fortin Conférencier et Athlète	Louis Fortin	Fredericton	692499	2016	11	08
Petite Forêt Création Textile	Sylvette Fortin	Fredericton	692500	2016	11	08
Hair by Jennifer	Jennifer Prosser	Petitcodiac	692506	2016	11	08
DYNAMIC K9	Olayinka Akinmokun	Shediac	692507	2016	11	08
AFMACLEOD CPA	A. F. MacLeod P.C. Inc.	Tower Hill	692516	2016	11	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
THE MONCTON TRANSCRIPT	Brunswick News Inc Nouvelles Brunswick Inc.	Moncton	327776	2016	11	08
PADGETT BUSINESS SERVICES OF SAINT JOHN, N.B.	John P. Rockwell	Saint John	334864	2016	11	04
SERVICES STENO PLUS ENR.	Diane M Lajoie	Saint-Basile	336981	2016	11	08
HAMPTON DENTAL CLINIC	DR. W. R. RECTOR PROFESSIONAL CORPORATION	Hampton	337396	2016	11	08
PARKWOOD SUITES	052436 N.B. LTD.	Moncton	347720	2016	11	07
MONCTON KIA	511107 N.B. LTD.	Moncton	349046	2016	11	08
State Street	State Street Bank and Trust Company	Saint John	352461	2016	11	04
Service De Traiteur Bouffe Idéale	Gilles Paulin	Évangéline	352539	2016	11	08
SAVOY MACHINING & MECHANICAL	Robin Savoy	Landry Office	622105	2016	11	07
ABERDEEN ELECTRIC	David G. Grant	Riverview	622179	2016	11	05
TAZZA CAFFE	INVESTISSEMENTS P.A. INC.	Tracadie-Sheila	622440	2016	11	09
FREDERICTON MAZDA	SUTHERLAND MOTORS LTD.	Fredericton	622447	2016	11	08
PRO-KIN REHAB	Susan MacLean	Moncton	626672	2016	11	09
Beauty of Nails & Esthetics	Fallon Irvine	Campbellton	627623	2015	11	02

EAST COAST IDEALEASE	East Coast International Trucks Inc.	Moncton	627963	2016	11	08
House Detective	Gillingham Enterprises Inc.	Lincoln	628141	2016	11	07
Bayshore Home Health	BAYSHORE HEALTHCARE LTD.	Saint John	628345	2016	11	02
Lansdown Studio	Nancy L. Colpitts	Oromocto	628491	2016	11	04
REASSURE	NOVARTIS PHARMACEUTICALS CANADA INC. NOVARTIS PHARMA CANADA INC.	Fredericton	628574	2016	11	03
PARADIGM QUEST	Paradigm Quest Inc.	Saint John	628644	2016	11	03
ProPay Canada	ProPay Financial Solutions Canada, Inc.	Saint John	629314	2016	11	04
Newline Carpentry Reg'd	Troy Hodgins	Newline	648929	2015	10	30
OTS Hail Damage Solutions	On The Spot Auto Dent Repair Inc.	Moncton	657326	2016	11	07
Club de Natation de Shippagan	Louise Saulnier Anne Duguay Kathy Duguay Michel Guignard Stéphane Noël	Shippagan	659502	2016	11	03
R L Débosselage	Richard Lanteigne	Bas-Caraquet	659577	2016	11	07
Linda Ermen Property Management	Linda Ermen	Moncton	659831	2016	11	04
Sarah Lavigne, Registered Massage Therapist	Sarah Lavigne	Bathurst	659865	2016	11	04
Argent Canada	NOVA ARGENT CANADA INC.	Saint John	659949	2016	11	09
PARTNERS GLOBAL CORPORATE REAL ESTATE	James Mark Commercial Realty Ltd.	Fredericton	659968	2016	11	08
BLUE MOOSE CONVENIENCE	657750 NB Inc.	Saint John	660032	2016	11	04
HAPPY KNIGHT WINES	CPS - Complete Project Solutions, Inc.	Kingston	660036	2016	11	07
MONCTON NORTH DENTAL CENTER	Dr Richard Cole Professional Corp.	Moncton	660094	2016	11	08
Piece O'Cake Custom Creations	Shireen Sweets Inc.	Saint John	660095	2016	11	07
G2W Landscaping & Snow Removal	Mohammed Benyoussef	Moncton	660122	2016	11	09
CGM Services to Veterans	Constance Morrison	Bathurst	660157	2016	11	04
The Computer Workshop	Trent Green	Centreville	660192	2016	11	08
Freddy Beach Marketing Group	UNIDATA INC.	Fredericton	660210	2016	11	04
Eastern Container Services	Allied Industries Limited	Moncton	660215	2016	11	08
Brian Stuart Trucking	Brian Stuart	Moncton	660217	2016	11	05
PianoPro	Sylvain Doucet	Beresford	660222	2016	11	08

Maritime Custom Restaurant Hoods	Crystal Ramier	Moncton	660265	2016	11	08
Stewart McKelvey	Stewart McKelvey	Saint John	660392	2016	11	03
Mira-Toon Designs	Annette LeGresley	Miramichi	660672	2016	11	03
Air Canada Regional	AIR CANADA	Saint John	660708	2016	11	04
Air Canada Régional	AIR CANADA	Saint John	660709	2016	11	04
Lignes Aériennes Canadien Régional	AIR CANADA	Saint John	660710	2016	11	04
Canadian Regional Airlines	AIR CANADA	Saint John	660711	2016	11	04
JX3 CONSULTING	Tanya Bell	Rothsay	660943	2016	11	09
RAYMOND JAMES CORRESPONDENT SERVICES	RAYMOND JAMES LTD RAYMOND JAMES LTÉE	Saint John	671929	2016	11	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Hello Plumber	Kingsley	668861	2016	11	07
BCBC Fabrication	Lower Coverdale	685256	2016	11	07
KALYRA PROPERTIES	Saint John	690675	2016	11	04
CTB Plumbing	Riverview	692489	2016	11	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Sunbury Electric	Daniel Ringuette Cherri-Lee Ringuette	Burton	691901	2016	11	07
Championship Acadian Wrestling	Sylvain Roy Simon Boudreau	Robertville	692476	2016	11	07
STATION 33 CAFE	Rebecca Evans Brittany London	Hampton	692510	2016	11	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of firm name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement de raison sociale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Curry & Betts Chartered Professional Accountants	CURRY & BETTS, CHARTERED ACCOUNTANTS	Saint John	617678	2016	11	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Tom & Judy Dalling's Farm	Thomas L Dalling Judy Dalling	Chamber Settlement	347669	2016	11	07
SILHOUETTE SANTÉ	Johanne Landry Anne Chantal Witzell	Gauvreau	623324	2016	11	03

## Limited Partnership Act

## Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Deres Investments, LP	Deres Properties, Inc.	Fredericton	692451	2016	11	04
ARETO International, LP	ETOAR Limited	Fredericton	692473	2016	11	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of dissolution of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de dissolution de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CPC Investments Limited Partnership	CPC LLC	Saint John	691762	2016	11	08



PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership**, which includes a name change, has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale**, contenant une nouvelle raison sociale, a été déposée par :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
JVIC Catalyst Services, LP	Clean Harbors Catalyst Services LP	Alberta	McInnes Cooper CSD	690929	2016	11	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
NBC COVERED BOND GUARANTOR LIMITED PARTNERSHIP	Ontario	Saint John	655382	2016	11	07
Marquest 2015 Mining Super Flow-Through Limited Partnership	Ontario	Saint John	685799	2016	11	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
JVIC Catalyst Services, LP	Alberta	JVIC Catalyst Services Canada GP Ltd.	Fredericton	690929	2016	11	04

## Municipal Capital Borrowing Act

### NOTICE OF PUBLIC HEARING

**NOTICE** is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held **MONDAY, DECEMBER 12, 2016 AT 2:00 P.M. TOWER BOARDROOM, THIRD FLOOR, MARYSVILLE PLACE, FREDERICTON, NEW BRUNSWICK** to hear the following applications for authorization to borrow money for a capital expense:

Time	Municipality	Purpose	Amount
2:05 p.m.	Southeast Regional Service Commission	<b>Environmental Health Services (General)</b>	
		Excavator	\$173,000
		Dozer	\$362,000
		<b>TOTAL</b>	<b>\$535,000</b>
2:15 p.m.	Petitcodiac	<b>Protective Services</b> Pumper tanker	\$375,000
2:25 p.m.	Néguac	<b>Protective Services</b> Fire truck	\$450,000
2:35 p.m.	Cap-Pelé	<b>Environmental Health Services (Utility)</b> Sanitary sewer system expansion - Thibodeau Road	\$690,000
2:45 p.m.	Minto	<b>Environmental Health Services (Utility)</b> Sanitary sewer upgrades	\$195,000

Objections to these applications may be filed in writing or presented orally to the Board at the hearing.

Secretary, Municipal Capital  
Borrowing Board  
PO Box 6000, Marysville Place  
Fredericton, New Brunswick E3B 5H1  
TEL: 453-2154 FAX: 453-7128

*If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506 634-8037.*

## Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

### AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

**SACHEZ** que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique - **LUNDI LE 12 DÉCEMBRE 2016, À 14 H 00 SALLE DE CONFÉRENCE DE LA TOUR, 3E ÉTAGE, PLACE MARYSVILLE, FREDERICTON, NOUVEAU-BRUNSWICK** pour entendre les demandes suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital :

Heure	Municipalité	But	Montant
14 h 05	Southeast Regional Service Commission	<b>Services d'hygiène environnementale (général)</b>	
		Excavatrice	173 000 \$
		Tracteur de finition	362 000 \$
		<b>TOTAL</b>	<b>535 000 \$</b>
14 h 15	Petitcodiac	<b>Services de protection</b> Camion citerne	375 000 \$
14 h 25	Néguac	<b>Services de protection</b> Camion d'incendie	450 000 \$
14 h 35	Cap-Pelé	<b>Services d'hygiène environnementale (Utilité)</b> Prolongement du réseau d'égout sanitaire - chemin Thibodeau	690 000 \$
14 h 45	Minto	<b>Services d'hygiène environnementale (Utilité)</b> Amélioration de l'égout sanitaire	195 000 \$

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience.

Secrétaire de la Commission des emprunts  
de capitaux par les municipalités,  
C.P. 6000, Place Marysville  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
téléphone : 453-2154 télécopieur : 453-7128

*Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou un dispositif technique pour malentendant (système FM), veuillez téléphoner le « Saint John Deaf & Hard of Hearing Services » au 506 634-8037 (AST).*

## Department of Finance

### Expression of Interest

The Department of Finance would like to contact the property owner(s), executor, administrator, or power of attorney for the real properties listed hereunder:

## Ministère des Finances

### Déclaration d'intérêt

Le ministère des Finances souhaite communiquer avec le propriétaire, l'exécuteur testamentaire, l'administrateur ou la personne munie d'une procuration du bien pour les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D. / N.I.D.
<b>Comté de Madawaska County</b>						
Succession de Pauline Mathias Estate a/s de c/o Yvon Gravel	3588 Route 205 L.S.D. of Saint-Francois	3588, route 205 D.S.L. de Saint-Francois	Lot and Residence	Lot et résidence	00101513	35001510
Kirpal Singh Kandola	114 Principale Street Sainte-Anne-De-Madawaska	114, rue Principale Sainte-Anne-De-Madawaska	Residential Lot	Lot résidentiel	00210760	35091388
Succession de Leo Babin Estate a/s de c/o Simone Babin	83 Daigle Street City of Edmundston	83, rue Daigle Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	00256601	35132794
Succession de Pierre Levasseur Estate	27 D'Amours Street City of Edmundston	27, rue D'amours Ville d'Edmundston	Vacant Lot	Lot vacant	00260074	35136266
Francoise Demers	37-39 -21E Avenue City of Edmundston	Avenue 37-39-21E Ville d'Edmundston	Lot and 2 Unit House	Lot et maison de 2 unités	00261169	35137355
Lise Marie Cloutier	Collin Avenue City of Edmundston	Avenue Collin Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	04796946	35279330
George F. Martin and/et Mariel Martin	Montagne des Neiges Road L.S.D. of Sainte-Anne	Chemin Montagne des Neiges D.S.L. de Sainte-Anne	Residential Lot	Lot résidentiel	05968504	35335140
Ronald Charest	D'Amours Street City of Edmundston	Rue D'amours Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	06093807	35344761
<b>Comté de Victoria County</b>						
Succession de Wayne C. Lockhart Estate	237 Beech Glen Road L.S.D. of Perth	237, chemin Beech Glen D.S.L. de Perth	Vacant Lot	Lot vacant	00305434	65035826
Joshua Raymond Spencer	1255 Route 390 L.S.D. of Perth	1255, route 390 D.S.L. de Perth	Lot and Building	Lot et bâtiment	00306210	65306600
Succession de Shirley Mowbray Estate a/s de c/o Glenn Broad	11810 Route 105 L.S.D. of Perth	11810, route 105 D.S.L. de Perth	House and Lot	Maison et lot	00311061	65041535
Pearl McLaughlin	West River Road L.S.D. of Grand Falls	Chemin West River D.S.L. de Grand Sault	Vacant Lot	Lot vacant	00366236	65086704
Succession d'Edwin J. Jenkins Estate	Route 108 Anfield Road L.S.D. of Gordon	Route 108, chemin Anfield D.S.L. de Gordon	Vacant Land	Terrain vacant	03673438	65128339
Raymond W. Chambers	314 Glenburn Road L.S.D. of Andover	314, chemin Glenburn D.S.L. d'Andover	House and Lot	Maison et lot	03889348	65144198
Presbyterian Church Board Trustees	Route 395 L.S.D. of Denmark	Route 395 D.S.L. de Denmark	Remnant Lot	Lot restant	04927880	65136764
Patrick Watson	Morrell Siding L.S.D. of Grand Falls	Morrell Siding D.S.L. de Grand Sault	Woodlot	Lot boisé	06006478	65209934

**Comté de Carleton County**

Succession d'Ernest R. Ward Estate	261 Centre Glassville Road L.S.D. of Aberdeen	261, chemin Centre Glassville D.S.L. d'Aberdeen	House and Lot	Maison et lot	00381448	10138097
Succession de Charles Bull Estate a/s de c/o Wayne A. McGaughey	Cape Road L.S.D. of Northampton	Chemin Cape D.S.L. de Northampton	Camp and Lot	Camp et lot	00400323	10026037
Succession de Doreen Farrell Estate a/s de c/o Edward Farrell	3144 Route 540 L.S.D. of Debec	3144, route 540 D.S.L. de Debec	House and Lot	Maison et lot	00414550	10039774
Succession d'Heber Jiles Estate	Upper Kent Cross Road L.S.D. Upper Kent	Chemin Upper Kent Cross D.S.L. de Haut Kent	Vacant Land	Terrain vacant	00467650	10123099
Stacey Lee Gorey and/et Joel Alton Till	183 Church Street Village of Bath	183, rue Church Village de Bath	Vacant Lot	Lot vacant	00478295	10097657
Succession de Glenda (Perkins) Rideout Estate	5 Hillcrest Avenue Town of Hartland	5, avenue Hillcrest Ville d'Hartland	House and Lot	Maison et lot	00484791	10262889
Succession de Roy Dean Furrow Estate a/s de c/o Valerie Furrow	104 Union Street Town of Woodstock	104, rue Union Ville de Woodstock	House and Lot	Maison et lot	00496146	10114676
Succession de James L. Foster Estate, Dewayne Foster and/et Flora Foster	189 Oakland Road L.S.D. of Peel	189, chemin Oakland D.S.L. de Peel	Lot # 90-01	Lot n° 90-01	05106827	10230209
Thomas Allan Miller and/et Melissa Hope Miller	Mill Street Village of Centreville	Rue Mill Village de Centreville	Vacant Lot	Lot vacant	05371016	10081065
Succession d'Harvey Bell Estate	Demerchant Road L.S.D. of Kent	Chemin Demerchant D.S.L. de Kent	Vacant Lot	Lot vacant	05446536	10191112
J. Addington Giberson a/s de c/o Saunders Giberson	Main Street Village of Bath	Rue Main Village de Bath	Vacant Lot	Lot vacant	06217689	10272359

**Comté de York County**

Dale A. Boone or/ou Dale Andrew Boone a/s de c/o Amber Boone	58 Alder Avenue City of Fredericton	58, avenue Alder Ville de Fredericton	House and Lot	Maison et Lot	00527256	01410562
Lewis Carver Calhoun a/s de c/o Larry Calhoun	Route 3 Village of Harvey	Route 3 Village de Harvey	Lot	Lot	00550445	01516897
Mathieu Robert Keating	113 Horncastle Street Village of New Maryland	113, rue Horncastle Village de New Maryland	House, Lot # 93 and Plan # 4787	Maison, lot n° 93 et plan n° 4787	00641759	75068510
Lewis C. Calhoun a/s de c/o Larry Calhoun	Route 645 L.S.D. of Manners Sutton	Route 645 D.S.L. de Manners Sutton	Mobile Home and Lot	Maison mobile et lot	00660957	75087874
Lewis Calhoun a/s de c/o Larry Calhoun	4402 Route 3 L.S.D. of Manners Sutton	4402, route 3 D.S.L. de Manners Sutton	Lot and Building	Lot et bâtiment	00661262	75088187
Lewis C. Calhoun a/s de c/o Larry Calhoun	177 Swan Road L.S.D. of Manners Sutton	177, chemin Swan D.S.L. de Manners Sutton	House and Lot #1	Maison et lot	00663890	75090811
Lewis Calhoun a/s de c/o Larry Calhoun	4686 Route 640 L.S.D. of Manners Sutton	4686, route 640 D.S.L. de Manners Sutton	Buildings and Land	Bâtiments et terrain	00667925	75094813
Donald Brennan	Palfrey Lake L.S.D. of McAdam	Lac Palfrey D.S.L. de McAdam	Lot	Lot	00670465	75097782
Succession de Shirley Leorena Titus Estate	1366 Route 615 L.S.D. of Queensbury	1366, route 615 D.S.L. de Queensbury	House, Lot # 1 and Plan # 4531	Maison, lot n° 1 et plan n° 4531	00694605	75117317
Kenneth Russell Goldberg	1915 Route 107 L.S.D. of Stanley	1915, route 107 D.S.L. de Stanley	Land and Buildings	Terrain et bâtiments	00699663	75122416, 75253088

Succession de Vivian Davidson Estate or/ou Vivian Lucinda Davidson and/et Succession de Robert Davidson Estate	Route 8, McGivney Junction Upper Miramichi	Route 8, McGivney Junction Upper Miramichi	Lot	Lot	00701509	75180000
Heather J. Estey-Munn	Route 625, Parkers Ridge Upper Miramichi	Route 625, Parkers Ridge Upper Miramichi	Lot	Lot	00703828	75182311
Leonora Morehouse Estate a/s d' c/o Aubrey Morehouse	524 Upper Stoneridge Road L.S.D. of Douglas	524, chemin Upper Stoneridge D.S.L. de Douglas	House and Lot	Maison et lot	00730867	75140418
Succession d'Anna Greer Estate	681 Route 10 L.S.D. of Saint Marys	681, route 10 D.S.L. de Saint Marys	House and Lot	Maison et lot	00764604	75170738, 75247189
Succession de John Molnar Estate	415 Northfield Avenue Village of Minto	415, avenue Northfield Village de Minto	Lot and Building	Lot et bâtiment	00837198	60019601
Succession de Darrel F. Richardson Estate	39 Duke Street Village of Minto	39, rue Duke Village de Minto	House and Lot	Maison et lot	00838089	60145588
David H. Murchison	321 Montgomery Street City of Fredericton	321, rue Montgomery Ville de Fredericton	House, Lot # 31 and Plan # 868	Maison, lot n° 31 et plan n° 868	00878055	01451277
Chris J. Price	511 Route 10 L.S.D. of Saint Marys	511, route 10 D.S.L. de Saint Marys	Mobile Home	Maison mobile	04120543	N/A/S/O
Yuk Cheung Lee and/et Juanita O. Lee	20 Carter Court City of Fredericton	20, ruelle Carter Ville de Fredericton	House and Lot	Maison et lot	04128753	75285312
Succession de George H. Davidson Estate	Lower Woodland Road L.S.D. of Douglas	Chemin Lower Woodland D.S.L. de Douglas	Woodlot	Lot boisé	04804731	75340133
Succession de Benjamin H. Earle and/et Succession de Retta Earle Estate	Route 105 L.S.D. of Maugerville	Route 105 D.S.L. de Maugerville	Remnant Land	Terrain restant	05282437	60145133
Succession de Benjamin H. Earle and/et Succession de Retta Earle Estate	Route 102 L.S.D. of Maugerville	Route 102 D.S.L. de Maugerville	Lot	Lot	05445360	60149606
Neil W. White	1051 Route 105 L.S.D. of Maugerville	1051, route 105 D.S.L. de Maugerville	Lot	Lot	05498054	60071685
Emile Legere	Oak Street Village of Minto	Rue Oak Village de Minto	Vacant Lot	Lot vacant	05541077	60096336
Commodore Carr and/et Marjorie Carr	Broad Road L.S.D. of Burton	Chemin Broad D.S.L. de Burton	Right-of-way Remnant	Droit-de-passage réstant	05655216	60156239
James Parker Bigger	First Avenue Village of McAdam	Avenue First Village de McAdam	Vacant Lot # 201	Lot vacant n° 201	05843835	01533009
George Stack a/s de c/o Catherine Robichaud	Patterson Road L.S.D. de Manners Sutton	Chemin Patterson D.S.L. de Manners Sutton	Vacant Land	Terrain vacant	05997163	75236422
Zachary Blizzard	11 Hill Street L.S.D. of Lincoln	11, rue Hill D.S.L. de Lincoln	Mini-Home	Maison pré-fabriquée	06065341	N/A/S/O
Succession de Patrick Barry Estate	Riverside Drive City of Fredericton	Promenade Riverside Ville de Fredericton	Vacant Water Frontage	Lot au bord de l'eau vacant	06259186	75446690
<b>Comté de Kings County</b>						
Charlotte A. Crossman and/et Fred W. Crossman	Canaan Forks Road L.S.D. of Brunswick	Chemin Canaan Forks D.S.L. de Brunswick	Vacant Lot	Lot vacant	00933504	45000809
Elias McKnight	126 Route 715 L.S.D. of Johnston	126, route 715 D.S.L. de Johnston	Residence and Land	Résidence et terrain	00940933	45006665
Succession d'Eliugh Chase Estate a/s de c/o Mr. George Chase	Canning Intervale L.S.D. of Canning	Canning Intervale D.S.L. de Canning	Vacant Land	Terrain vacant	00953431	45014362

Jean Anne Maillet	85 Main Street Village of Minto	85, rue Main Village de Minto	House and Lot	Maison et lot	00966395	45027463
Succession de John R. Yates Estate or/ou Succession de John Reginald Yates Estate	263 Upton Street Village of Minto	263, rue Upton Village de Minto	House and Lot	Maison et lot	00967359	45028511
Gilbert Ivan	6 Daley Road L.S.D. of Waterborough	6, chemin Daley D.S.L. de Waterborough	Vacant Lot	Lot vacant	00979916	45118585
Succession de Doreen Perry Estate	82 Front Street Village of Gagetown	82, rue Front Village de Gagetown	House and Lot	Maison et lot	00986599	45048758
Cynthia Annette Sarginson or/ou Cynthia Sarginson	37 Route 715 L.S.D. of Cambridge	37, route 715 D.S.L. de Cambridge	House, Buliding and Land	Maison, bâtiment et terrain	00991332	45056041
Calvin H. Purdy Jr. or/ou Calvin H. Purdy	Highway 2, Jemseg Intervale L.S.D. of Cambridge	Route 2, Jemseg Intervale D.S.L. de Cambridge	Intervale Land	Intervalle de terrain	00992100	45054749
Succession de Robert W. Darrah Estate a/s de c/o Jan Darrah	Route 123 L.S.D. of Chipman	Route 123 D.S.L. de Chipman	Land	Terrain	01011266	45065661
Jeannine Pless	Route 123 L.S.D. of Chipman	Route 123 D.S.L. de Chipman	Land	Terrain	01017898	45163441
John H. Baxter and/et Cindy Baxter	16 Wilkie Drive L.S.D. of Sussex	16, promenade Wilkie D.S.L. de Sussex	Residence and Lot	Résidence et lot	01177127	30044564
Lee M. Arthurs or/ou Lee Murray Arthurs	Route 845 L.S.D. of Westfield	Route 845 D.S.L. de Westfield	Vacant Lot	Lot vacant	01186011	00087874
Lester Stackhouse Robert James Douthwright George Louis Harkins John Joseph Hogan	Round Lake Hill Road Grand Bay-Westfield	Chemin Round Lake Hill Grand Bay-Westfield	Vacant Lot	Lot vacant	01195612	00221812
Succession de Dollie C. Dyer Estate or/ou Succession de Dollie Clara Dyer Estate	3 Bartlett Road Town of Rothesay	3, chemin Bartlett Ville de Rothesay	House and Lot	Maison et lot	01233193	00240127
Frederick E. Stoddard and/et A. Gail Pouliot	894 Route 124 Village of Norton	894, route 124 Village de Norton	House and Lot	Maison et lot	03542360	00092932
A. Cleave Good and/et M. Patricia Good	Raspberry Lane L.S.D. of Wickham	Alleé raspberry D.S.L. de Wickham	Vacant Lot # C-4	Lot vacant n° C-4	03696193	45078664
Jodi Belinda Otis and/et Christopher Langdon Otis	10 Huggard Road L.S.D. of Springfield	10, chemin Huggard D.S.L. de Springfield	Residence and Lot	Résidence et lot	03901718	30084024
Trustees Evandale Public Hall a/s de c/o Bruce F. Jones	Evandale L.S.D. of Greenwich	Evandale D.S.L. de Greenwich	Vacant Lot	Lot vacant	04073330	30100317
Succession de William E. Marr Estate a/s de c/o Town of Quispamsis	Inner Channel Town of Quispamsis	Inner Channel Ville de Quispamsis	Interval	Intervalle	04479918	30129381
William A. Taylor	3609 Route 880 L.S.D. of Havelock	3609, route 880 D.S.L. d'Havelock	House and Land	Maison et terrain	04578940	00166470
Robert C. MacLeod	Route 845 L.S.D. of Kingston	Route 845 D.S.L. de Kingston	Vacant Lot	Lot vacant	04666531	30151906
Succession de Donald Gregg Estate and/et John Alexander Gregg	90 Magnolia Avenue Town of Sussex	90, avenue Magnolia Ville de Sussex	Two houses and Lot	Deux maisons et lot	04797057	00262592
Lee Murray Arthurs	Route 845 L.S.D. of Westfield	Route 845 D.S.L. de Westfield	Vacant Lot	Lot vacant	04901282	00087882
Temperance Hall (Trustees) a/s de c/o George Souther	Route 845 L.S.D. of Westfield	Route 845 D.S.L. de Westfield	Vacant Lot	Lot vacant	04911300	30081640

Succession d'Henry H. Hamm Estate a/s de c/o Timmy Hamm	Beach Road Grand Bay-Westfield	Chemin Beach Grand Bay-Westfield	Beach	Plage	05274921	30195747
Succession de Thomas Trafton Estate	Route 101 L.S.D. of Petersville	Route 101 D.S.L. de Petersville	Vacant Lot	Lot vacant	05434806	45111960
Succession de Robert H. Burns Estate or/ou Succession de Robert Henry Burns Estate	Quirk Road L.S.D. of Sussex	Chemin Quirk D.S.L. de Sussex	Land	Terrain	05447558	00081828
Irish Settlement Methodist Church	Irish Settlement Road L.S.D. of Springfield	Chemin Irish Settlement D.S.L. de Springfield	Lot	Lot	05456612	30210892
Succession d'Eldon Wasson Estate or/ou Succession d'Eldon V. Wasson Estate a/s de c/o David A. Wilson	Bayview Road Grand Bay-Westfield	Chemin Bayview Grand Bay-Westfield	Lot	Lot	05473282	30213037
Grant T. Lloyd	Lilloett Drive Village of Chipman	Promenade Lilloett Village de Chipman	Land	Terrain	05490682	45173424
Succession d'Hiram B. White Estate	Cemetery Road L.S.D. of Havelock	Chemin Cemetery D.S.L. de Havelock	Timberland	Terrain forestier	05631157	00170712
Dale F. Gesner	Coal Creek Road L.S.D. of Chipman	Chemin Coal Creek D.S.L. de Chipman	Vacant Lot # 78-1	Lot vacant n° 78-1	05652577	45073327
Christina Florence Parker	Broad Road L.S.D. of Petersville	Chemin Broad D.S.L. de Petersville	Vacant Land	Terrain vacant	05686681	45177698
Frederick Nicholas Stein	Highway 10 Village of Minto	Route 10 Village de Minto	Vacant Land	Terrain vacant	05686801	45177110

### Comté de Charlotte County

Succession de Marsha May Stanley Estate	2658 Route 774 Campobello	2658, route 774 Campobello	Vacant Shore Lot	Lot de grève vacant	01311535	01330026
Succession de James Thomas Cloney Estate a/s de c/o Joyce Ann Doucette	409-413 Flume Ridge Road L.S.D. of Dumbarton	409-413, chemin Flume Ridge D.S.L. de Dumbarton	Two Houses and Land	Deux maisons et terrain	01318618	01207604, 15055437
Succession de Warren Melvin Gillis Estate a/s de c/o Paula Gillis	Rollingdam Road L.S.D. of Dumbarton	Chemin Rollingdam D.S.L. de Dumbarton	Vacant Land	Terrain vacant	01323087	01212018
Polly Hanson	Lepreau Cemetery Road L.S.D. of Lepreau	Chemin Lepreau Cemetery D.S.L. de Lepreau	Vacant Lot	Lot vacant	01328168	01216480
Darrell L. Scott Estate	399 Scott Road L.S.D. of Saint David	399, chemin Scott D.S.L. de Saint David	House and Lot	Maison et lot	01405562	15073737
Succession d'Ernest Flag Estate a/s de c/o Juanita Fitzsimmons	Woodwards Cove Village of Grand Manan	Woodwards Cove Village de Grand Manan	Vacant Rear Lot	Lot vacant arrière	01430729	15073513
Succession de Malcolm C. Green Estate and/et Catherine C. Green	1751 Route 776 Village of Grand Manan	1751, route 776 Village de Grand Manan	Vacant Lot	Lot vacant	01437771	01292895
Succession de Catherine Paxton Estate a/s de c/o Gene Boles	8 Brewer Lane Town of St. Stephen	8, allée Brewer Ville de St. Stephen	Vacant Lot	Lot vacant	01457721	01311406
Dale W. Morris-Scott and/et Jo Ann Morris-Scott or/ou Dale Watson Scott-Morris and/et Jo Ann Morris-Scott a/s/ de c/o Jo Ann Morris	Fundy Heights Subdivision Campobello	Subdivision Fundy Heights Campobello	Shore Front Lot	Lot situé au bord de l'eau	03811094	15048085

Dale W. Morris-Scott and/ et Jo Ann Morris or/ou Dale Scott Morris and/et Joann Morris Scott a/s de c/o Joanne Morris	Fundy Heights Subdivision Campobello	Subdivision Fundy Heights Campobello	Road Front Lot # 86- 131	Lot n° 86-131 au bord du chemin	03813127	15048390
Succession de Lewis Carver Calhoun Estate a/s de c/o Larry Calhoun	Route 770 Saint George Bonny River Second Falls	Route 770 Saint George Bonny River Second Falls	Camp and River Front Lot	Camp et lot devant rivière lot	04373015	15074941
Geraldine Redmond (Ms)	Shore Road Town of St. George	Chemin Shore Ville de St. George	Silver Island	Île Silver	04546579	01313709
Grovenor G. Ingalls a/s de c/o Joceline Brown	Ingalls Head Road Village of Grand Manan	Chemin Ingalls Head Village de Grand Manan	Vacant Shore Lots	Lots vacant au bord de l'eau	04604319	15087745, 15087752, 15087760
Succession d'Harvey Hooper Estate	Back Bay Loop Road L.S.D. of Fundy Bay	Chemin Back Bay Loop D.S.L. de Fundy Bay	Vacant Lot	Lot vacant	04698839	01342799
Gordon M. Hanson, Elizabeth J. Anderberg, Emily B. Hanson and/et Victor A. Hanson a/s de c/o Polly Hanson	Lepreau Cemetary Road L.S.D. of Lepreau	Chemin Lepreau Cemetery D.S.L. de Lepreau	Vacant Lot	Lot vacant	04712722	01211838
Succession d'Harvey S.Hooper Estate	Back Bay Loop Road L.S.D. of Fundy Bay	Chemin Back Bay Loop D.S.L. de Fundy Bay	Vacant Lot	Lot vacant	05043134	15104920
Succession de John P. Vantassel Estate	Wellington Road Village of Blacks Harbour	Chemin Wellington Village de Blacks Harbour	Vacant Lot	Terrain vacant	05135101	15108194
Succession de Charles Stuart Estate	Lambert Road L.S.D. of West Isles	Chemin Lambert D.S.L. de West Isles	Vacant Rear Land	Terrain vacant arrière	05796135	15073950
Aaref Ahmed Hejres	Basswood Ridge Road L.S.D. of Dennis- Weston	Chemin Basswood Ridge D.S.L. de Dennis-Weston	Vacant Lot # 08-01	Lot vacant n° 08-01	05957723	15180086
Succession de Mary McCullum Estate	Haggertys Cove Road L.S.D. of Lepreau	Chemin Haggertys Cove D.S.L. de Lepreau	Vacant Remnant 50x150	Restant vacant 50 x 150	06191045	15190259

### Comté de Saint John County

Kasper Ventures NB Ltd.	1753 Route 111 L.S.D. of Saint Martins	1753, route 111 D.S.L. de Saint Martins	Two Storey Dwelling and Lot	Habitation à deux étages et lot	01492608	00421420
Rose M. Johnston and/et Succession de William Johnston Estate a/s de c/o Deborah Wilson	Acamac City of Saint John	Acamac Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	01501902	00288118
Succession de Walter A. Reinhart Estate	42 Margaret Street City of Saint John	42, rue Margaret Ville de Saint John	One Storey Dwelling and Lot	Habitation d'une étage et lot	01543938	00320721
Succession de Thomas Graham Estate and/et Michael William McHugh and/et Pamela Audrey McHugh a/s de c/o Peter Graham	Red Head City of Saint John	Red Head Ville de Saint John	Vacant Land	Terrain vacant	01568815	00337709
Mazhar Elahi	Topeka Street City of Saint John	Rue Topeka Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	01585265	00418640
Succession de Wallace Moore Estate a/s de c/o Faye D. Philips	Route 111 L.S.D. of Simonds	Route 111 D.S.L. de Simonds	Woodland	Terrain boisé	01600706	00358309
Kevin Arthur Mac- Comish	258 Crown Street City of Saint John	258, rue Crown Ville de Saint John	Residence and Lot	Résidence et lot	01635751	00016865
Kenneth Gabriel Nunes and/et Tracey Leanne Nunes	49-51 Summer Street City of Saint John	49-51, rue Summer Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	01639802	00022186



Keith Jeffrey Rowe	18-20 Bryden Street City of Saint John	18-20, rue Bryden Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	01653644	00375626
Theresa D. Walker	53 Victoria Street City of Saint John	53, rue Victoria Ville de Saint John	Vacant lot	Lot vacant	01654292	00376277, 55036461
John Philip Arseneault	44 Victoria Street City of Saint John	44, rue Victoria Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	01654420	00376400
Succession de Stewart M. Smith Estate or/ou Stewart Maurice Smith	46 Highland Road City of Saint John	46, chemin Highland Ville de Saint John	1 1/2 Storey Dwelling and Lot	Habitation d'une étage et demi et lot	01661485	00040873, 55076319
Clifford H. MacDonald Estate	406 Algonquin Place City of Saint John	406, place Algonquin Ville de Saint John	Residence and Lot	Résidence et lot	01683924	55169130
Succession de Donald M. O'Reilly Estate	322 Kingsville Road City of Saint John	322, chemin Kingsville Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	01715496	55022552
Succession de Francis Scovil Estate	Francis Street City of Saint John	Rue Francis Ville de Saint John	Vacant Land	Terrain vacant	05338173	55155170
William G. Ganderton	Parcel # 84 Plan # 1614 L.S.D. of Saint Martins	Parcel n° 84, plan n° 1614 D.S.L. de Saint Martins	Portion of Old Railway	Partie du vieux chemin de fer	05359585	55025738
John Robert Nelson MacFarland and/et Winnifred Margaret MacFarland	Foster Thurston Road City of Saint John	Chemin Foster Thurston Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant,	05433541	55161657
Cecil Joyce	Main Street City of Saint John	Rue Main Ville de Saint John	Vacant Land	Terrain vacant	05456858	55162606
Succession d'Ezekiel Wenn Estate a/s d' c/o Edward McCluskey	South Musquash Road L.S.D. of Musquash	Chemin South Musquash D.S.L. de Musquash	Timberland	Terrain forestier	05504172	55024665
Succession de Johanna Robinson Street Estate	Spring Street City of Saint John	Rue Spring Ville de Saint John	Vacant Land	Terrain vacant	05798577	55180210
Succession de Gustavus W. Badgley Estate and/et Succession de William E. Mowat Estate	Beacon Street City of Saint John	Rue Beacon Ville de Saint John	Vacant Land	Terrain vacant	06035590	55201685
Garnett Settlement Community Centre Trustees	Garnett Settlement L.S.D. of Simonds	Garnett Settlement D.S.L. de Simonds	Vacant Land	Terrain vacant	06133819	55210900
Succession de Gertrude E. J. Porter Estate	Victoria Street City of Saint John	Rue Victoria Ville de Saint John	Vacant Land	Terrain vacant	06160549	55212971, 55212989, 55212997, 55213003, 55213011
Trustees Fair View Public Hall	Big Salmon River Road L.S.D. of Saint Martins	Chemin Big Salmon River D.S.L. de Saint Martins	Vacant Land	Terrain vacant	06204945	55216808

### Comté de Westmorland County

Succession d'Annie L. Steeves Estate a/s de c/o Sylvia Ramsay	9 Flinthill Road L.S.D. of Elgin	9, chemin Flinthill D.S.L. d'Elgin	Residence and Lot	Résidence et lot	01733868	00635219
Karl Anthony Wilson and/et Bryan Francis MacDonald	99 Green Road L.S.D. of Elgin	99, chemin Green D.S.L. d'Elgin	Camp and Lot # 30	Camp et lot n° 30	01735276	05007984
Ralph Livingstone	Hardscrabble Road L.S.D. of Elgin	Chemin Hardscrabble D.S.L. d'Elgin	Vacant Lot	Lot vacant	01753177	00620518
Herbert Ford	16 Pleasant Street Village of Hillsborough	16, rue Pleasant Village de Hillsborough	Residence and Lot	Résidence et lot	01758698	00622332
Darren Wade Lawson	306 Beverly Crescent Town of Riverview	306, croissant Beverly Ville de Riverview	Residence and Lot	Résidence et lot	01822382	00663781

Claire Sautner	128 Chapman Street City of Moncton	128, rue Chapman Ville de Moncton	Residence and Lot	Résidence et lot	01896373	00716738
Succession d'Herman Chappell Estate	421 Ryan Street City of Moncton	421, rue Ryan Ville de Moncton	Residence and Lot	Résidence et lot	01942459	00765651
George Bourque	1740 Amirault Street Dieppe	1740, rue Amirault Dieppe	Residence and Lot	Résidence et lot	02025797	00820548
Succession de Rowland L. Hire Estate a/s de c/o Richard Hire	Raworth Heights Town of Sackville	Raworth Heights Ville de Sackville	Back Lot Parcel A	Lot arrière, parcelle A	02162565	70045190
Laird Anderson and/et Loretta Anderson	Route 940 L.S.D. of Sackville	Route 940 D.S.L. de Sackville	Woodlot	Lot boisé	02182913	00902494
Real Belliveau	Pre d'en Haut Marsh Village of Memramcook	Pre d'en haut Marsh Village de Memramcook	Marsh Land	Terrain marécageux	02194041	70035241, 70035951, 70037858, 70037882
Pierre Saulnier	114, chemin Aboujagane East Village of Memramcook	114, chemin Aboujagane est Village de Memramcook	Lot and House	Lot et maison	02205046	70381785
Dale James Bremner and/et Karrilee Dawn Bremner	55 Riverbend Drive L.S.D. of Coverdale	55, promenade Riverbend D.S.L. de Coverdale	Residence and Land	Résidence et terrain	03557056	05033576
Helmut Gleie	Oceanview Lane L.S.D. of Botsford	Alleé Oceanview D.S.L. de Botsford	Vacation Lot # 88-2	Lot de losier n° 88-2	04012384	70203591
Eugen Stutzle	Route 935, Upper Rockport L.S.D. of Sackville	Route 935, Upper Rockport D.S.L. de Sackville	Lot # 90-4	Lot n° 90-4	04192605	70218219
Lisa Marie Price	10 Water Street Village of Dorchester	10, rue Water Village de Dorchester	Mini Home # 32328 and Lot	Maison pre-fabriquée n° 32328 et lot	04706187	70284112
Thomas Rogers a/s de c/o Curtis Rogers	Beckwith Road L.S.D. of Salisbury	Chemin Beckwith D.S.L. de Salisbury	Woodland	Terrain boisé	04846466	00952705
Nur Syafaah Abdullah	Jake Road L.S.D. of Botsford	Chemin Jake D.S.L. de Botsford	Land	Terrain	04904086	70300058
Helena G. Hooper	Route 114 L.S.D. of Hopewell	Route 114 D.S.L. d'Hopewell	Marsh	Marais	05465530	05080403
Frances Ruddock and/et Joseph Ruddock	Elgin L.S.D. of Elgin	Elgin D.S.L. d'Elgin	Woodland	Terrain boisé	05465564	05045745
Joyce G. Carter Estate	Route 2, Tantramar Marsh L.S.D. of Sackville	Route 2, Tantramar Marsh D.S.L. de Sackville	Marshland	Terrain marécageux	06073687	70062559

### Comté de Kent County

Clarence Collette and/et Gisele Collette	Saint-Lazare Road Saint Mary	Chemin Saint-Lazare Sainte-Marie	Vacant Lot	Lot vacant	02399104	25040650
Succession d'Helen Fearon Estate	Beersville Road L.S.D. de Weldford	Chemin Beersville D.S.L. de Weldford	Vacant Lot	Lot vacant	02462525	25185984
Succession de Joseph S. Surette a/s de c/o Rodrigue Surette	Route 134 Breau Vil Cocagne	Route 134, Breau Vil Cocagne	Vacant Land	Terrain vacant	02498631	25230608
Succession de Bernard Melanson Estate a/s d' c/o Yvette G. Fagan	05 Spruce Lane L.S.D. of Grand-Digue	05, allée Spruce D.S.L. de Grand-Digue	Lot and chalet	Lot et chalet	02507545	25115312
Succession de Bernard Melanson and/et Emma Melanson Estate a/s d' c/o Yvette G. Fagan	Des Lapins Road L.S.D. of Grand Digue	Chemin Des Lapins D.S.L. de Grand Digue	Vacant Lot	Lot vacant	02510035	25113036

Succession de Bernard Melanson and/et Elizabeth Melanson Estate a/s d' c/o Yvette G Fagan	Route 530 L.S.D. of Grand Digue	Route 530 D.S.L. de Grand-Digue	Vacant Lot	Lot vacant	02513091	25285230
Bernard Melanson and/et Elizabeth Melanson Estate a/s d' c/o Yvette G. Fagan	8 Spruce Lane L.S.D. of Grand Digue	8, allée Spruce D.S.L. de Grand-Digue	Lot and Cottage	Lot et Chalet	02513106	25271289
Bernard Melanson and/et Elizabeth Melanson Estate a/s d' c/o Yvette G. Fagan	00 Spruce Lane L.S.D. of Grand Digue	00, allée Spruce D.S.L. de Grand-Digue	Lot and Garages	Lot et garages	02513114	25285222
Bruce Campbell Carr, Viviane Carr and/et Marie Florence Carr	9 Brait Street Village of Rexton	9, rue Brait Village de Rexton	Lot and House	Lot et maison	02558075	25144247
Succession d'Hermengile Maillet Estate	Village Arsenault Road L.S.D. of Wellington	Chemin Village Arsenault D.S.L. de Wellington	Woodland	Terrain boisé	03635503	25234618
Succession d'Ola Boucher Estate a/s de c/o Ginette Boucher	Route 480 L.S.D. of Acadieville	Route 480 D.S.L. d'Acadieville	Lot #88-1 Plan # 5752A	Lot n° 88-1, plan n° 5752A	03998040	25280793
Maude Wry a/s de c/o Robert Wry	Route 126 Harcourt L.S.D. of Harcourt	Route 126, Harcourt D.S.L. de Harcourt	Vacant Lot	Lot vacant	04015984	25251976
Succession de Thomas Atkinson Estate	West Galloway Road Richibucto	Chemin West Galloway Richibuctou	Vacant Land	Terrain vacant	04051566	25335035
Succession de Joseph Richard Estate	Desherbiers Road L.S.D. of Saint-Louis	Chemin Desherbiers D.S.L. de Saint-Louis	Woodland Lot S	Terrain boisé lot S	04055560	25032400
Rickey Joseph Delorey and/et Allan Marshall & Associates Inc.	9778 Route 134 L.S.D. of Aldouane	9778, route 134 D.S.L. D'Aldouane	Lot # 90-1 and Residence	Lot °90-1 et résidence	04256726	25337213
Jeannita (Cormier) Doiron	7208 Desherbiers Road L.S.D. of Acadieville	7208, chemin Desherbiers D.S.L. D'Acadieville	Lot	Lot	04564852	25354069
Succession de George McMinn Estate	Saint-Joseph Road L.S.D of Weldford	Chemin Saint-Joseph D.S.L. de Weldford	George McMinn Grant	Concession de George McMinn	05434042	25394396
Charles Ryan	Ryan Road Town of Bouctouche	Chemin Ryan Ville de Bouctouche	Vacant Lot	Lot vacant	05792521	25414038
Succession de Livain Thibeau Estate	Saint-Ignace Road L.S.D. of Saint Ignace	Chemin Saint-Ignace D.S.L. de Saint-Ignace	Back Lot	Lot arriere	05995145	25200163
Robert A. Irving	Saint-Maurice Road L.S.D. of Wellington	Chemin Saint-maurice D.S.L. de Wellington	Vacant Lot	Lot vacant	06039099	25427048
Succession de John Fraser Estate	Route 134 (Ferry Road) Richibucto	Route 134 (chemin ferry) Richibuctou	Remainder	Restant	06122478	25430307

### Comté de Northumberland County

Succession de Glorina MacKenzie Estate	S. Bartholmew Road East Village of Blackville	Chemin S. Batholomew est Village de Blackville	Lot	Lot	02614318	40037376
Jill McLean, Peter McLean and/et Anne McCormack	Water Street City of Miramichi	Rue Water Ville de Miramichi	Small Vacant Lot Parcel	Petit parcel d'un lot vacant	02663309	40061863
Succession de Winford Jardine Estate	Highway 108 Quarryville Renous-Quarryville	Route 108, Quarryville Renous-Quarryville	lot	Lot	02669054	40244584
Lee Anne Ross	4570 Highway 108, Bryenton L.S.D. Derby	4570, route 108, Bryenton D.S.L. de Derby	Residence and Lot	Lot et résidence	02670160	40432593

Helen McDonald	South Black River Road Black River-Hardwicke	Chemin South Black River Black River-Hardwicke	Land	Terrain	02673906	40254658
Hal Beek and/et Doyle Beek	Big Hole Brook Road Upper Miramichi	Rue Big Hole Brook Upper Miramichi	Recreation Lot	Lot de loisir	02702404	40076952
Succession de Rosemary Alice Wallace Estate	1448 King George Highway City of Miramichi	Route 1448, King George Ville de Miramichi	Residence and Lot	Résidence et lot	02730083	40265589
Succession de Margaret Fairman Estate a/s de c/o Bella Matchett	Church Street City of Miramichi	Rue Church Ville de Miramichi	Lot	Lot	02745680	40121360
Succession de Mary Edith Mccafferty Estate a/s de c/o Francis D. Mccafferty	276 Radio Street City of Miramichi	276, chemin Radio Ville de Miramichi	Residence and Lot	Residence et lot	02804565	40172157
Viola Boudreau	45 Church Street City of Miramichi	45, rue Church Ville de Miramichi	Residential Lot	Lot résidentiel	02820579	40189540
Howard Norman Bell	60 Howard Street City of Miramichi	60, rue Howard Ville de Miramichi	Residence and Lot	Résidence et lot	02824183	40194334
Succession de Patrick Lynch Estate a/s de c/o Town of Chatham NB	Copping Avenue City of Miramichi	Avenue Copping Ville de Miramichi	Lot	Lot	02828331	40198913
Charles Thibodeau a/s de c/o Edmond Thibodeau	Tabusintac Beach L.S.D. of Tabusintac	Tabusintac Beach D.S.L. de Tabusintac	Beach Lot	Lot de plage	03639523	40341018
David Hachey and/et Brenda Hachey	622 Hilltop Road L.S.D. of North Esk	622, rue Hilltop D.S.L. de North Esk	Residential Lot	Lot résidentiel	03794739	40047037
Succession de David Savoy Estate	Portage Road Tracadie	Chemin Portage Tracadie	Land	Terrain	03804194	40309304
Succession de J. Murray Estate	Off of Robertson Brook Road L.S.D. of Tabusintac	Hors de chemin Robertson Brook D.S.L. de Tabusintac	Marsh Land- Grant # 17	Terrain Marécageux- concession n° 17	03804500	40323461
Robert W. Donahue Trucking Ltd.	145 Barnettville Road L.S.D. of Blackville	145, chemin Barnettville D.S.L. de Blackville	Residence and Land	Résidence et terrain	04108436	40023053
Jodine Jacqueline Travis	877 Route 415 L.S.D. of South Esk	877, route 415 D.S.L. de South Esk	Lot # 92-1 and Residence	Lot n° 92-1 et résidence	04543204	40371163
Nelson Division #99 Sons of Temperance	Highway 108 Millerton L.S.D. of Derby	Route 108, Millerton D.S.L. de Derby	Small Lot	Petit lot	04682074	40064974
Succession de James H. Holmes Estate a/s de c/o Bert Vernon Holmes	Hazelton Road L.S.D. of Blissfield	Chemin Hazelton D.S.L. de Blissfield	Part of Samuel Holmes Grant	Partie de concession Samuel Holmes	04956512	40334377
Succession d'Audrey Miers Estate a/s de c/o Kenneth Lowe	Route 11 New Jersey L.S.D. of Alnwick	Route 11, New Jersey D.S.L. d'Alnwick	Woodland/Back Lot	Terrain boisé/ lot arriere	05002594	40308736
Succession de Sylvia Daley Estate a/s de c/o Douglas Davidson	Water Street City of Miramichi	Rue Water Ville de Miramichi	Waterfront Lot	Lot et secteur riverain	05086912	40327116
Succession de Desire Robichaud Estate	1135, Route 455 L.S.D. of Fair Isle	1135, route 455 D.S.L. de Fair Isle	Lot	Lot	05166089	40451361
Succession de Thomas Walsh Estate	Bartholomew Road North L.S.D. of Blackville	Chemin Bartholomew nord D.S.L. de Blackville	Lot South of Road	Lot sud du chemin	05307334	40461121
Jim B. Grant and/et Shawna E. Grant	Holtville Road Upper Miramichi	Chemin Holtville Upper Miramichi	Lot # 2001-2	Lot n° 2001-2	05322685	40462921
Succession de Bella Harris Estate En Fidéicommiss Hazel Johnston In Trust	Route 420, Sillikers L.S.D. of South Esk	Route 420, Sillikers D.S.L. de South Esk	Land	Terrain	05834276	40490450

Succession de Marion Maloney Estate	Commercial Road Village of Rogersville	Chemin Commercial Village de Rogersville	Backlot	Lot arriere	06009997	40288672
Succession de Marion Maloney Estate	Commercial Road Village of Rogersville	Chemin Commercial Village de Rogersville	Backlot	Lot arriere	06010003	40288680
Succession de Philip M. Price Estate a/s de c/o Darrell Price	Storeytown Road Upper Miramichi	Chemin Storytown Upper Miramichi	Land	Terrain	06183246	40093486, 40508574

### Comté de Gloucester County

Gerald Roy and/et Anne Marie Roy	310 Lakeside Avenue City of Bathurst	310, avenue Lakeside Ville de Bathurst	Land	Terrain	02846478	20010690
Succession de Donald Cormier Estate	1058 Roy Lane City of Bathurst	1058, allée Roy Ville de Bathurst	Lot and Residence	Lot et résidence	02850265	20014536
Clemens Bentlage and/et Gladys Bentlage	2893 Miramichi Avenue City of Bathurst	2893, avenue Miramichi Ville de Bathurst	Vacant Lot	Lot vacant	02853247	20017570
Claudine Theriault	Route 11, East Blanchard Settlement Blanchard Settlement	Route 11, Blanchard Settlement Est Blanchard Settlement	Lot	Lot	02905175	20068110
Marie Anne Gray	De la Baie Street Village of Maisonnette	Rue de la Baie Village de Maisonnette	Residential Lot	Lot résidentiel	02933869	20093837
Livain Theriault a/s de c/o Gerry Theriault	Paquetville Road L.S.D. of Paquetville	Chemin Paquetville D.S.L. de Paquetville	Lot	Lot	02958631	20555264
Succession d'Élianne Roussel Estate	22 De la Tourbe Street Village of Goulet	22, rue de la Tourbe Village de le Goulet	Lot and Residence	Lot et résidence	03022182	20763116
Lorenz Plourde Chiasson, Maria Dolorès Chiasson or/ou Dolorès Chiasson, Carolyne Chiasson- Hooper or/ou Carolyne Hooper and/et Natalie Zinetti	Lane # 4,Pigeon Beach L.S.D. of Pigeon Hill	Allée n° 4, Pigeon Beach D.S.L. de Pigeon Hill	Cottage Lot	Lot a chalet	03037608	20190039
Noel Benoit	Chiasson Office L.S.D. of Chiasson- Savoy	Chiasson Office D.S.L. de Chiasson- Savoy	Lot	Lot	03043146	20194726
Rose Marie Willis	Route 365 Tilley Road L.S.D. of Saint-Isidore	Route 365, chemin Tilley D.S.L. de Saint-Isidore	Lot	Lot	03091725	20515300
Mary Pamela Chiasson and/et Michael Dwayne Collins	3490 Nicholas Denys Road L.S.D. of Beresford	3490, chemin Nicholas Denys D.S.L. de Beresford	Lot and Warehouse	Lot et entrepôt	03110723	20254041
Beatrice Boudreau	Laplante Road L.S.D. of Beresford	Chemin Laplante D.S.L. de Beresford	Part of Lot # 35 - Vacant	Partie de lot n° 35 - vacant	03135927	20527636
Emile Savoie	Route 8, Lac Lafleche L.S.D. of Allardville	Route 8, Lac Lafleche D.S.L d' Allardville	Camp Lot	Lot de camp	03169057	20303608
Elizabeth Hache	Middle River L.S.D. of Bathurst	Middle River D.S.L. de Bathurst	Lot	Lot	03185613	20319026
Marilyn Ann (Fraser) Hachey	Mines Road L.S.D. of Big River	Chemin Mines D.S.L. de Big River	Lot 220 x 500	Lot 220 x 500	03205015	20633202
Marie Linda Duguay	2002 Route 335, St. Simon L.S.D. of Saint-Simon	2002, route 335. St. Simon D.S.L. de Saint-Simon	Lot and Residence	Lot et résidence	03215523	20344768
Joseph Adrien Lizotte	Theriault Road Village of Bertrand	Chemin Theriault Village de Bertrand	Lot and Residence	Lot et résidence	03220667	20108858
Annette Doiron et al a/s de c/o Camille Doiron	8410 St-Paul Street Village of Bas-Caraquet	8410, rue St-Paul Village de Bas-Caraquet	Lot and Residence	Lot et résidence	03226493	20480513
Alvin LaPlante	Route 355, Sainte Rose Tracadie	Route 355, Sainte Rose Tracadie	Lot # 3-84	Lot n° 3-84	03498993	20547808
Raymond Tremblay	Route 315 Tremblay L.S.D. of Tremblay	Route 315, Tremblay D.S.L. de Tremblay	Woodland	Terrain boisé	03705730	20693214

Anne Marie Chiasson	Du Pecheur Street Town of Lameque	Rue du Pecheur Ville de Laméque	Lot # 2-87	Lot n° 2-87	03867760	20591921
Rejean Thomas	397 Sonier Street East Tracadie	397, rue Sonier est Tracadie	Land and Residence	Terrain et résidence	04202400	20369518
Succession de Joseph Grant Estate a/s d' c/o Antoine Grant	Route 134, Bass River L.S.D. of Bathurst	Route 134, Bass River D.S.L. de Bathurst	Back Lot	Lot arrière	04301123	20539813
Alban Christie and/et Marie Yvette Christie	45 Basin Street City of Bathurst	45, rue Basin Ville de Bathurst	Lot and Residence	Lot et résidence	04345216	20023420
Gerald Roy and/et Anne Marie Roy	Lakeside Avenue City of Bathurst	Avenue Lakeside Ville de Bathurst	Lot # 8	Lot n° 8	04756695	20032330
Livian Theriault	Petit Paquetville Road L.S.D. of Paquetville	Chemin Petit Paquetville D.S.L. de Paquetville	Land	Terrain	04902589	20555082
Michelle Anne LeBouthillier and/et Guy Henri LeBouthillier	St-Paul Street Village of Bas-Caraquet	Rue St-Paul Village de Bas-Caraquet	Land	Terrain	04907296	20466504
Evelyne Boudreau	South Tetagouche Road L.S.D. of Bathurst	Chemin South Tetagouche D.S.L. de Bathurst	Land	Terrain	04982864	20308656
Emile Basque	Robichaud Cross St- Pons Tracadie	Robichaud Cross St-Pons Tracadie	Land	Terrain	05173565	20729646
Michel Dupont and/et Rachele Dupont	Principale Street, Route 134 Village of Petit-Rocher	Rue Principale, route 134 Village de Petit-Rocher	Land	Terrain	06180955	20287363
Succession de Samuel Adams Estate	Gloucester Junction L.S.D. of Bathurst	Gloucester Junction D.S.L. de Bathurst	Land	Terrain	06195691	20394284
Succession de Rosalie Hébert Estate a/s de c/o Rose-Marie Losie	Route 335 Saint Simon L.S.D. of Saint-Simon	Route 335, Saint-Simon D.S.L. de Saint-Simon	Parcel A	Parcelle A	06273546	20649562
Succession d'August McMahon Estate a/s de c/o Julie McMahon	Pointe A Bouleau Road Tracadie	Chemin Pointe A Bouleau Tracadie	Land	Terrain	06435457	20875118
Brigitte McMahon	Chemin Pointe A Bouleau Tracadie	Chemin Pointe A Bouleau Tracadie	Land	Terrain	06435465	20134870

### Comté de Restigouche County

Marie Gaetane Dupere	164 Canada Street Town of Saint-Quentin	164, rue Canada Ville de Saint-Quentin	Vacant Lot	Lot vacant	03275468	50005669
Succession de Majella Roy Estate a/s de c/o Yvon Roy	Jeanne D'Arc Street Kedgwick	Rue Jeanna D'Arc Kedgwick	Vacant Lot	Lot vacant	03295727	50024603
Joseph Jacques Amos and/et Viola Maltais	84 Des Montagnes Street Kedgwick	84, rue des Montagnes Kedgwick	Vacant Lot	Lot vacant	03296561	50359090
Succession de Rosilda Doyle Estate a/s de c/o Ronald Doyle	East of Highway # 17 Saint-Jean-Baptiste-de- Restigouche	Est de route n° 17 Saint-Jean-Baptiste-de- Restigouche	Lot and Residence	Lot et résidence	03305459	50034065
Succession d'Alice Englehart Estate and/et In Trust Debbie Firth en Fidécommis and/et In Trust Sherry Zawislo en Fidécommis	186 Upsalquitch River Road L.S.D. of Eldon	186, chemin Upsalquitch River D.S.L. d'Eldon	Land and Residence	Terrain et résidence	03307079	50035385, 50202043, 50365527
Daniel Gallant	136 Ferguson Street Village of Atholville	136, rue Ferguson Village d'Atholville	Vacant Lot	Lot vacant	03313339	50041185

Yan Francoeur	152 St-Louis Street Village of Atholville	152, rue St-Louis Village d'Atholville	Vacant Lot	Lot vacant	03316638	50044494
Eveline Servant	48 Mountain Road City of Campbellton	48, chemin Mountain Ville de Campbellton	Vacant Lot	Lot vacant	03338949	50000827
Lionel Fontaine Trucking Ltd.	424 Darlington Drive Town of Dalhousie	424, promenade Darlington Ville de Dalhousie	Land and Buildings	Terrain et bâtiments	03341366	50054337
Succession de Georgette LeClair Estate	304 Principale Street Village of Eel River Crossing	304, rue Principale Village d'Eel River Crossing	Lot and Residence	Lot et résidence	03344411	50057363
Marie Bertha Lavigne	1 Cayouette Street Village of Eel River Crossing	1, rue Cayouette Village d'Eel River Crossing	Lot and Residence	Lot et résidence	03345784	50058742
Georgette LeClair	Principale Street Village of Eel River Crossing	Rue Principale Village d'Eel River Crossing	Lot and Shed	Lot et remise	03345946	50058882
Succession de Robert Mallaley Estate	Lapointe Settlement Road L.S.D. of Chaleur	Chemin Lapointe Settlement D.S.L. de Chaleur	Vacant Lot	Lot vacant	03398127	50141472
Joachim Schmidt and/et Marie Schmidt	Archibald Road Village of Belledune	Chemin Archibad Village de Belledune	Vacant Land	Terrain vacant	03406271	50090232
Florida Bernatchez	277 Victoria Street Town of Dalhousie	277, rue Victoria Ville de Dalhousie	Vacant Lot	Lot vacant	03407659	50091032
Marie Lise Fillion and Cathy Fillion	422 Adelaide Street Town of Dalhousie	422, rue Adelaide Ville de Dalhousie	Vacant Lot	Lot vacant	03416616	5010031
Marjorie Helen Davis and/et George Adair	53 Victoria Street City of Campbellton	53, rue Victoria Ville de Campbellton	Lot and Residence	Lot et résidence	03429009	50112457
J. Yvon Arseneau Corporation Professionnelle Inc.	114 Water Street City of Campbellton	144, rue Water Ville de Campbellton	Lot, Retail and Office with Apartments	Lot, office et commerce de détail avec appartements	03431739	50115211
Michel Thibeault & Fils Incorporée	567 Route 275 Village of Atholville	567, route 275 Village d'Atholville	Land	Terrain	03498935	50214568
Succession d'Albert Hickey Estate	159 Gravel Hill Road L.S.D. of Chaleur	159, chemin Gravel Hill D.S.L. de Chaleur	Land and Residence	Terrain et résidence	05572832	50359116

If you are the property owner(s), executor, administrator, or power of attorney for any of the above noted properties, please contact the Department of Finance toll-free at **1-800-669-7070** and inform the customer service representative you are calling with respect to a property expression of interest.

Dany Couillard  
Provincial Tax Commissioner

Si vous êtes le propriétaire, l'exécuteur testamentaire, l'administrateur ou la personne munie d'une procuration du bien, veuillez communiquer avec le ministère des Finances par téléphone sans frais au **1-800-669-7070** et aviser le ou la représentant(e) que vous appelez en raison d'une déclaration d'intérêt concernant un bien.

Dany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial

---

## Department of Transportation and Infrastructure

---

The Province of New Brunswick wishes to dispose of the following properties.

All surplus property is sold on an “as is, where is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title

**Closing Date: December 12, 2016**

For more information, visit [www.gnb.ca/2221](http://www.gnb.ca/2221), call (506) 453-2221, or e-mail: [pearl.black@gnb.ca](mailto:pearl.black@gnb.ca)

### ALBERT COUNTY

Land and building, former Lower Coverdale School; 19 Kierstead Street, Lower Coverdale, N.B. Approximate area: 1.22 ha., (3,00 ac.). PID 641431. Property value: \$76,000. **Tender No. 17-L0091.**

Vacant land, Albert Mines Road, Curryville, N.B. Approximate area: 1,496 sq. m., (16,099 sq. ft.). PID 5079975. Property value: \$1,600. **Tender No. 17-L0092.**

Vacant land, Route 114, Hopewell Cape, N.B. Approximate area: 0.88 ha., (2.17 ac.). PID 5003819. Property value: \$5,000. **Tender No. 17-L0093.**

Land & building, 970 Midway Road, Midway, N.B. Approximate area: 1,500 sq. m., (16,956 sq. ft.). PID 634485. Property value: \$1,600. **Tender No. 17-L0094.**

### WESTMORLAND COUNTY

Vacant land, Mountain Road, Moncton, N.B. Approximate area: 1,327 sq. m., (14,284 sq. ft.). PID 685651. 70273123 & 688655. Property value: \$199,000. **Tender No. 17-L0095.**

Vacant land, 79 Mountain Road, Moncton, N.B. Approximate area: 1,093 sq. m., (11,765 sq. ft.). PID 680488. Property value: \$136,625. **Tender No. 17-L0096.**

Vacant land, 72 Mountain Road, Moncton, N.B. Approximate area: 317 sq. m., (3,412 sq. ft.). PID 680454. Property value: \$29,600. **Tender No. 17-L0097.**

Land & building, 38 Bingham Drive, Moncton, N.B. Approximate area: 480 sq. m., (5,170 sq. ft.). PID 1014042. Property value: \$30,500. **Tender No. 17-L0098.**

---

## Ministère des Transports et de l'Infrastructure

---

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir des biens suivants:

Tous les biens excédentaires sont vendus « dans l'état où ils se trouvent » et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant au titre.

**Date de fermeture : Le 12 décembre 2016**

Pour information : <http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>, par téléphone au 506-453-2221 ou par courriel à l'adresse [pearl.black@gnb.ca](mailto:pearl.black@gnb.ca).

### COMTÉ D'ALBERT

Terrain et bâtiment, ancienne école Lower Coverdale, 19, rue Kierstead, Lower Coverdale (N.-B.). Superficie approximative : 1,22 hectare (3,00 acres). NID 641431. Valeur du bien : 76 000 \$. **Appel d'offres n° 17-L0091.**

Terrain vacant, chemin Albert Mines, Curryville (N.-B.). Superficie approximative : 1 496 mètres carrés (16 099 pieds carrés). NID 5079975. Valeur du bien : 1 600 \$. **Appel d'offres n° 17-L0092.**

Terrain vacant, route 114, Hopewell Cape (N.-B.). Superficie approximative : 0,88 hectare (2,17 acres). NID 5003819. Valeur du bien : 5 000 \$. **Appel d'offres n° 17-L0093.**

Terrain et bâtiment, 970, chemin Midway, Midway (N.-B.). Superficie approximative: 1 500 mètres carrés (16 956 pieds carrés). NID 634485. Valeur du bien : 1 600. **Appel d'offres n° 17-L0094.**

### COMTÉ DE WESTMORLAND

Terrain vacant, chemin Mountain Road, Moncton (N.-B.). Superficie approximative : 1 327 mètres carrés (14 284 pieds carrés). NID 685651. 70273123 et 688655. Valeur du bien : 199 000 \$. **Appel d'offres n° 17-L0095.**

Terrain vacant, 79, chemin Mountain, Moncton(N.-B.). Superficie approximative : 1 093 mètres carrés (11 765 pieds carrés). NID 680488. Valeur du bien : 136 625 \$. **Appel d'offres n° 17-L0096.**

Terrain vacant, 72, chemin Mountain, Moncton(N.-B.). Superficie approximative : 317 mètres carrés (3 412 pieds carrés). NID 680454. Valeur du bien : 29 600 \$. **Appel d'offres n° 17-L0097.**

Terrain et bâtiment, 38, promenade Bingham, Moncton (N.-B.). Superficie approximative: 480 mètres carrés (5 170 pieds carrés). NID 1014042. Valeur du bien : 30 500 **Appel d'offres n° 17-L0098.**



Vacant land, 210 Botsford Street, Moncton, N.B. Approximate area: 1,325 sq. m., (14,262 sq. ft.). PID 683193, 70288360 & 683201. Property value: \$99,375. **Tender No. 17-L0099.**

Vacant land, Willard Street, Lutes Mountain, N.B. Approximate area: 2,732 sq. m., (29,407 sq. ft.). PID 939991. Estimated value: \$50,000. **Tender No. 17-L0100.**

Vacant land, off Wright Street, Sackville, N.B. Approximate area: 0.94 ha., (2.33 ac.). PID 70400353. Property value: \$118,000. **Tender No. 17-L0101.**

Land & building, 23 Maple Street, Petitcodiac, N.B. Approximate area: 3,069 sq. m., (33,034 sq. ft.). PID 809319. Property value: \$30,000. **Tender No. 17-L0102.**

Vacant land, 5 Woodlawn Road, Dorchester, N.B. Approximate area: 192 sq. m., (2,067 sq. ft.). PID 70074836. Property value: \$1,500. **Tender No. 17-L0103.**

Land & building, Route 16, Malden, N.B. Approximate area: 1.46 ha., (3.61 ac.). PID 833269. Property value: \$3,000. **Tender No. 17-L0104.**

Vacant land, Gallant Settlement Road, Gallant Settlement, N.B. Approximate area: 10.58 ha, (26.14 ac.). PID 1100924. Please note, property will be sold by Quit Claim Deed. Property value: \$16,500. **Tender No. 17-L0105.**

**BILL FRASER**  
**MINISTER OF TRANSPORTATION AND**  
**INFRASTRUCTURE**

Terrain vacant, 210, rue Botsford, Moncton (N.-B.). Superficie approximative : 1 325 mètres carrés (14 262 pieds carrés). NID 683193, 70288360 et 683201. Valeur du bien : 99 375 \$. **Appel d'offres n° 17-L0099.**

Terrain vacant, rue Willard, Lutes Mountain (N.-B.). Superficie approximative : 2 732 mètres carrés (29 407 pieds carrés). NID 939991. Valeur estimée : 50 000 \$. **Appel d'offres n° 17-L0100.**

Terrain vacant, en retrait de la rue, Wright, Sackville (N.-B.). Superficie approximative : 0,94 hectare (2,33 acres). NID 70400353. Valeur du bien : 118 000 \$. **Appel d'offres n° 17-L0101.**

Terrain et bâtiment, 23, rue Maple, Petitcodiac (N.-B.). Superficie approximative: 3 069 mètres carrés (33 034 pieds carrés). NID 809319. Valeur du bien : 30 000 \$. **Appel d'offres n° 17-L0102.**

Terrain vacant, 5, chemin Woodlawn, Dorchester (N.-B.). Superficie approximative : 192 mètres carrés (2 067 pieds carrés). NID 70074836. Valeur du bien : 1 500 \$. **Appel d'offres n° 17-L0103.**

Terrain et bâtiment, route 16, Malden (N.-B.). Superficie approximative: 1,46 hectare (3,61 acres). NID 833269. Valeur du bien : 3 000 \$. **Appel d'offres n° 17-L0104.**

Terrain vacant, chemin Gallant Settlement, Gallant Settlement (N.-B.). Superficie approximative : 10,58 hectares (26,14 acres). NID 1100924. Veuillez noter que le terrain sera vendu par acte de transfert par voie de renonciation. Valeur du bien : 16 500 \$. **Appel d'offres n° 17-L0105.**

**LE MINISTRE DES TRANSPORTS ET DE**  
**L'INFRASTRUCTURE**  
**BILL FRASER**

## WorkSafe NB

### WorkSafeNB 2017 Industry Assessment Rates

NAICS : North American Industry Classification System

**Industry  
Code Description**

#### 111 Crop Production

NAICS Code	Description	Rate Group	Basic Rate
111140	Wheat Farming	27	\$2.21
111190	Other Grain Farming	27	\$2.21
111211	Potato Farming	27	\$2.21
111219	Other Vegetable (except Potato) and Melon Farming	27	\$2.21
111330	Non-Citrus Fruit and Tree Nut Farming	27	\$2.21
111411	Mushroom Production	27	\$2.21
111419	Other Food Crops Grown Under Cover	27	\$2.21
111421	Nursery and Tree Production	27	\$2.21
111422	Floriculture Production	27	\$2.21
111910	Tobacco Farming	27	\$2.21
111940	Hay Farming	27	\$2.21
111993	Fruit and Vegetable Combination Farming	27	\$2.21
111999	All Other Miscellaneous Crop Farming	27	\$2.21
113210	Forest Nurseries and Gathering of Forest Products	27	\$2.21
115110	Support Activities for Crop Production	27	\$2.21

#### 112 Animal Production

NAICS Code	Description	Rate Group	Basic Rate
112110	Beef Cattle Ranching and Farming, including Feedlots	18	\$3.38 \$3.50 *
112120	Dairy Cattle and Milk Production	18	\$3.38 \$3.50 *
112210	Hog and Pig Farming	18	\$3.38 \$3.50 *
112310	Chicken Egg Production	18	\$3.38 \$3.50 *
112320	Broiler and Other Meat-Type Chicken Production	18	\$3.38 \$3.50 *
112330	Turkey Production	18	\$3.38 \$3.50 *
112340	Poultry Hatcheries	18	\$3.38 \$3.50 *
112391	Combination Poultry and Egg Production	18	\$3.38 \$3.50 *
112399	All Other Poultry Production	18	\$3.38 \$3.50 *
112410	Sheep Farming	18	\$3.38 \$3.50 *
112910	Apiculture	18	\$3.38 \$3.50 *
112920	Horse and Other Equine Production	18	\$3.38 \$3.50 *
112930	Fur-Bearing Animal and Rabbit Production	18	\$3.38 \$3.50 *
112991	Animal Combination Farming	18	\$3.38 \$3.50 *
112999	All Other Miscellaneous Animal Production	18	\$3.38 \$3.50 *
115210	Support Activities for Animal Production	18	\$3.38 \$3.50 *

## Travail sécuritaire NB

### Travail sécuritaire NB Taux de cotisation des industries pour l'année 2017

SCIAN : Système de classification des industries de l'Amérique du Nord

**Code de  
l'industrie Description**

#### 111 Cultures agricoles

Code SCIAN	Description	Groupe de taux	Taux de base
111140	Culture du blé	27	2,21 \$
111190	Autres cultures céréalières	27	2,21 \$
111211	Culture de pommes de terre	27	2,21 \$
111219	Autres cultures de légumes et de melons (sauf de pommes de terre)	27	2,21 \$
111330	Culture de noix et de fruits (sauf les agrumes)	27	2,21 \$
111411	Culture de champignons	27	2,21 \$
111419	Autres cultures vivrières en serre	27	2,21 \$
111421	Culture en pépinière et arboriculture	27	2,21 \$
111422	Floriculture	27	2,21 \$
111910	Culture du tabac	27	2,21 \$
111940	Culture du foin	27	2,21 \$
111993	Culture mixte de fruits et de légumes	27	2,21 \$
111999	Toutes les autres cultures agricoles diverses	27	2,21 \$
113210	Pépinières forestières et récolte de produits forestiers	27	2,21 \$
115110	Activités de soutien aux cultures agricoles	27	2,21 \$

#### 112 Élevage

Code SCIAN	Description	Groupe de taux	Taux de base
112110	Élevage de bovins de boucherie, y compris l'exploitation de parcs d'engraissement	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112120	Élevage de bovins laitiers et production laitière	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112210	Élevage de porcs	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112310	Production d'oeufs de poules	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112320	Élevage de poulets à griller et d'autres volailles d'abattage	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112330	Élevage de dindons	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112340	Couvoirs	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112391	Élevage de volailles combiné à la production d'oeufs	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112399	Élevage de toutes autres volailles	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112410	Élevage de moutons	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112910	Apiculture	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112920	Élevage de chevaux et d'autres équidés	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112930	Élevage d'animaux à fourrure et de lapins	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112991	Élevage mixte d'animaux	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
112999	Tous les autres types d'élevage divers	18	3,38 \$ 3,50 \$ *
115210	Activités de soutien à l'élevage	18	3,38 \$ 3,50 \$ *

**Industry**  
**Code Description**

---

**113 Logging and Support Activities for Forestry**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
113110	Timber Tract Operations	16	<b>\$2.62</b>
113311	Logging (except Contract)	16	<b>\$2.62</b>
115310	Support Activities for Forestry	16	<b>\$2.62</b>

**114 Fishing**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
112510	Animal Aquaculture	9	<b>\$2.66</b>
114113	Salt Water Fishing	9	<b>\$2.66</b>
114114	Inland Fishing	9	<b>\$2.66</b>
114210	Hunting and Trapping	9	<b>\$2.66</b>

**211 Quarrying, Mines, Oil and Gas**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
211113	Conventional Oil and Gas Extraction	25	<b>\$1.84</b>
212114	Bituminous Coal Mining	25	<b>\$1.84</b>
212220	Gold and Silver Ore Mining	25	<b>\$1.84</b>
212231	Lead-Zinc Ore Mining	25	<b>\$1.84</b>
212299	All Other Metal Ore Mining	25	<b>\$1.84</b>
212314	Granite Mining and Quarrying	25	<b>\$1.84</b>
212315	Limestone Mining and Quarrying	25	<b>\$1.84</b>
212316	Marble Mining and Quarrying	25	<b>\$1.84</b>
212323	Sand and Gravel Mining and Quarrying	25	<b>\$1.84</b>
212393	Salt Mining	25	<b>\$1.84</b>
212395	Gypsum Mining	25	<b>\$1.84</b>
212396	Potash Mining	25	<b>\$1.84</b>
213111	Oil and Gas Contract Drilling	25	<b>\$1.84</b>
213117	Contract Drilling (except Oil and Gas)	25	<b>\$1.84</b>
213118	Services to Oil and Gas Extraction	25	<b>\$1.84</b>
213119	Other Support Activities for Mining	25	<b>\$1.84</b>

**213 Peat**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
212397	Peat Extraction	26	<b>\$1.93</b>

**221 Utilities**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
221111	Hydro-Electric Power Generation	1	<b>\$0.30</b>
221112	Fossil-Fuel Electric Power Generation	1	<b>\$0.30</b>
221113	Nuclear Electric Power Generation	1	<b>\$0.30</b>
221119	Other Electric Power Generation	1	<b>\$0.30</b>

**Code de l'industrie Description**

---

**113 Exploitation forestière et activités de soutien à la foresterie**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
113110	Exploitation de terres à bois	16	<b>2,62 \$</b>
113311	Exploitation forestière (sauf à forfait)	16	<b>2,62 \$</b>
115310	Activités de soutien à la foresterie	16	<b>2,62 \$</b>

**114 Pêche**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
112510	Aquaculture animale	9	<b>2,66 \$</b>
114113	Pêche en eau salée	9	<b>2,66 \$</b>
114114	Pêche dans les eaux intérieures	9	<b>2,66 \$</b>
114210	Chasse et piégeage	9	<b>2,66 \$</b>

**211 Carrières et extraction de minerais, de pétrole et de gaz**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
211113	Extraction de pétrole et de gaz par des méthodes classiques	25	<b>1,84 \$</b>
212114	Extraction de charbon bitumineux	25	<b>1,84 \$</b>
212220	Extraction de minerais d'or et d'argent	25	<b>1,84 \$</b>
212231	Extraction de minerais de plomb-zinc	25	<b>1,84 \$</b>
212299	Extraction de tous les autres minerais métalliques	25	<b>1,84 \$</b>
212314	Extraction de granite	25	<b>1,84 \$</b>
212315	Extraction de calcaire	25	<b>1,84 \$</b>
212316	Extraction de marbre	25	<b>1,84 \$</b>
212323	Extraction de sable et de gravier	25	<b>1,84 \$</b>
212393	Extraction de sel	25	<b>1,84 \$</b>
212395	Extraction de gypse	25	<b>1,84 \$</b>
212396	Extraction de potasse	25	<b>1,84 \$</b>
213111	Forage à forfait de puits de pétrole et de gaz	25	<b>1,84 \$</b>
213117	Forage à forfait (sauf de puits de pétrole et de gaz)	25	<b>1,84 \$</b>
213118	Services relatifs à l'extraction de pétrole et de gaz	25	<b>1,84 \$</b>
213119	Autres activités de soutien à l'extraction minière	25	<b>1,84 \$</b>

**213 Tourbières**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
212397	Extraction de tourbe	26	<b>1,93 \$</b>

**221 Services publics**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
221111	Production d'hydroélectricité	1	<b>0,30 \$</b>
221112	Production d'électricité à partir de combustibles fossiles	1	<b>0,30 \$</b>
221113	Production d'électricité d'origine nucléaire	1	<b>0,30 \$</b>
221119	Autres activités de production d'électricité	1	<b>0,30 \$</b>

**Industry**

<b>Code</b>	<b>Description</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>
221121	Electric Bulk Power Transmission and Control	1	<b>\$0.30</b>	
221122	Electric Power Distribution	1	<b>\$0.30</b>	
221210	Natural Gas Distribution	1	<b>\$0.30</b>	
221310	Water Supply and Irrigation Systems	1	<b>\$0.49</b>	<b>\$0.30 *</b>
221320	Sewage Treatment Facilities	1	<b>\$0.49</b>	<b>\$0.30 *</b>

**235 Highway, Street and Bridge Construction**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
237310	Highway, Street and Bridge Construction	26	<b>\$1.96</b>

**236 Construction of Buildings**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
236110	Residential Building Construction	10	<b>\$3.10</b>
236210	Industrial Building and Structure Construction	10	<b>\$3.10</b>
236220	Commercial and Institutional Building Construction	10	<b>\$3.10</b>

**237 Heavy and Civil Engineering Construction**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>	
237110	Water and Sewer Line and Related Structures Construction	24	<b>\$1.48</b>	<b>\$1.37 *</b>
237120	Oil and Gas Pipeline and Related Structures Construction	24	<b>\$1.48</b>	<b>\$1.37 *</b>
237130	Power and Communication Line and Related Structures Construction	24	<b>\$1.48</b>	<b>\$1.37 *</b>
237210	Land Subdivision	24	<b>\$1.46</b>	<b>\$1.37 *</b>
237990	Other Heavy and Civil Engineering Construction	24	<b>\$1.48</b>	<b>\$1.37 *</b>

**238 Foundation, Structure and Building Exterior Contractors**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
238110	Poured Concrete Foundation and Structure Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238120	Structural Steel and Precast Concrete Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238130	Framing Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238140	Masonry Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238150	Glass and Glazing Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238160	Roofing Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238170	Siding Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238190	Other Foundation, Structure and Building Exterior Contractors	18	<b>\$3.55</b>

**239 Building Equipment Contractors**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
238210	Electrical Contractors	6	<b>\$1.08</b>
238220	Plumbing, Heating and Air-Conditioning Contractors	6	<b>\$1.08</b>

**Code de l'industrie Description**

<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
221121	Transport et gestion d'électricité en bloc	1	<b>0,30 \$</b>
221122	Distribution d'électricité	1	<b>0,30 \$</b>
221210	Distribution de gaz naturel	1	<b>0,30 \$</b>
221310	Réseaux d'aqueduc et systèmes d'irrigation	1	<b>0,49 \$ 0,30 \$ *</b>
221320	Installations d'épuration des eaux usées	1	<b>0,49 \$ 0,30 \$ *</b>

**235 Construction de routes, de rues et de ponts**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
237310	Construction de routes, de rues et de ponts	26	<b>1,96 \$</b>

**236 Construction de bâtiments**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
236110	Construction résidentielle	10	<b>3,10 \$</b>
236210	Construction de bâtiments et de structures à usage industriel	10	<b>3,10 \$</b>
236220	Construction de bâtiments à usage commercial et institutionnel	10	<b>3,10 \$</b>

**237 Travaux de génie civil**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
237110	Construction d'aqueducs et d'égouts et structures connexes	24	<b>1,48 \$ 1,37 \$ *</b>
237120	Construction d'oléoducs et de gazoducs et structures connexes	24	<b>1,48 \$ 1,37 \$ *</b>
237130	Construction de lignes de transmission d'énergie électrique et de télécommunication et structures connexes	24	<b>1,48 \$ 1,37 \$ *</b>
237210	Lotissement de terrains	24	<b>1,46 \$ 1,37 \$ *</b>
237990	Autres travaux de génie civil	24	<b>1,48 \$ 1,37 \$ *</b>

**238 Travaux de fondations, de structure, et d'extérieur de bâtiment**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
238110	Entrepreneurs en travaux de fondations et de structure en béton coulé	18	<b>3,55 \$</b>
238120	Entrepreneurs en montage de charpentes d'acier et mise en place de béton préfabriqué	18	<b>3,55 \$</b>
238130	Entrepreneurs en charpenterie	18	<b>3,55 \$</b>
238140	Entrepreneurs en travaux de maçonnerie	18	<b>3,55 \$</b>
238150	Entrepreneurs en travaux de vitrage et de vitrerie	18	<b>3,55 \$</b>
238160	Entrepreneurs en travaux de toiture	18	<b>3,55 \$</b>
238170	Entrepreneurs en travaux de parements métalliques	18	<b>3,55 \$</b>
238190	Entrepreneurs en autres travaux de fondations, de structure, et d'extérieur de bâtiment	18	<b>3,55 \$</b>

**239 Entrepreneurs en installations d'équipements techniques**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
238210	Entrepreneurs en travaux d'électricité	6	<b>1,08 \$</b>
238220	Entrepreneurs en plomberie, chauffage et climatisation	6	<b>1,08 \$</b>

<b>Industry Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Basic Rate</b>
238291	Elevator and Escalator Installation Contractors	6	<b>\$1.08</b>
238299	All Other Building Equipment Contractors	6	<b>\$1.08</b>

### 240 Building Finishing Contractors

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
238310	Drywall and Insulation Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238320	Painting and Wall Covering Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238330	Flooring Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238340	Tile and Terrazzo Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238350	Finish Carpentry Contractors	18	<b>\$3.55</b>
238390	Other Building Finishing Contractors	18	<b>\$3.55</b>

### 241 Other Specialty Trade Contractors

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
238910	Site Preparation Contractors	26	<b>\$1.96</b>
238990	All Other Specialty Trade Contractors	26	<b>\$1.96</b>
561730	Landscaping Services	26	<b>\$1.96</b>

### 307 Poultry Processing

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
311615	Poultry Processing	18	<b>\$4.09 \$3.50 *</b>

### 308 Frozen Food Manufacturing

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
311410	Frozen Food Manufacturing	24	<b>\$1.37</b>

### 310 Seafood Product Preparation and Distribution

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
311710	Seafood Product Preparation and Packaging	12	<b>\$2.34</b>
413140	Fish and Seafood Product Wholesaler-Distributors	12	<b>\$2.10 \$2.34 *</b>

### 311 Food and Beverage Manufacturing

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
311111	Dog and Cat Food Manufacturing	9	<b>\$2.66</b>
311119	Other Animal Food Manufacturing	9	<b>\$2.66</b>
311211	Flour Milling	9	<b>\$2.66</b>
311310	Sugar Manufacturing	9	<b>\$2.66</b>
311330	Confectionery Manufacturing from Purchased Chocolate	9	<b>\$2.66</b>
311340	Non-Chocolate Confectionery Manufacturing	9	<b>\$2.66</b>
311420	Fruit and Vegetable Canning, Pickling and Drying	9	<b>\$2.66</b>

<b>Code de l'industrie</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Taux de base</b>
238291	Entrepreneurs en installation d'ascenseurs et d'escaliers roulants	6	<b>1,08 \$</b>
238299	Entrepreneurs en installation de tout autre équipement technique	6	<b>1,08 \$</b>

### 240 Entrepreneurs en travaux de finition de bâtiments

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Group de taux</b>	<b>Taux de base</b>
238310	Entrepreneurs en installation de cloisons sèches et travaux d'isolation	18	<b>3,55 \$</b>
238320	Entrepreneurs en peinture et tapisserie	18	<b>3,55 \$</b>
238330	Entrepreneurs en travaux de revêtements de sol	18	<b>3,55 \$</b>
238340	Entrepreneurs en pose de carreaux et coulage de terrazzo	18	<b>3,55 \$</b>
238350	Entrepreneurs en petite menuiserie	18	<b>3,55 \$</b>
238390	Entrepreneurs en autres travaux de finition de bâtiment	18	<b>3,55 \$</b>

### 241 Autres entrepreneurs spécialisés

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Group de taux</b>	<b>Taux de base</b>
238910	Entrepreneurs en préparation de terrains	26	<b>1,96 \$</b>
238990	Tous les autres entrepreneurs spécialisés	26	<b>1,96 \$</b>
561730	Services d'aménagement paysager	26	<b>1,96 \$</b>

### 307 Transformation de la volaille

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Group de taux</b>	<b>Taux de base</b>
311615	Transformation de la volaille	18	<b>4,09 \$ 3,50 \$ *</b>

### 308 Fabrication d'aliments congelés

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Group de taux</b>	<b>Taux de base</b>
311410	Fabrication d'aliments congelés	24	<b>1,37 \$</b>

### 310 Préparation et distribution de poissons et de fruits de mer

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Group de taux</b>	<b>Taux de base</b>
311710	Préparation et conditionnement de poissons et de fruits de mer	12	<b>2,34 \$</b>
413140	Grossistes-distributeurs de poissons et de fruits de mer	12	<b>2,10 \$ 2,34 \$ *</b>

### 311 Fabrication d'aliments et de boissons

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Group de taux</b>	<b>Taux de base</b>
311111	Fabrication d'aliments pour chiens et chats	9	<b>2,66 \$</b>
311119	Fabrication d'autres aliments pour animaux	9	<b>2,66 \$</b>
311211	Minoterie	9	<b>2,66 \$</b>
311310	Fabrication de sucre	9	<b>2,66 \$</b>
311330	Fabrication de confiseries à partir de chocolat acheté	9	<b>2,66 \$</b>
311340	Fabrication de confiseries non chocolatées	9	<b>2,66 \$</b>
311420	Mise en conserve, marinage et séchage de fruits et de légumes	9	<b>2,66 \$</b>

<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>		<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>	
311511	Fluid Milk Manufacturing	9	311511	Fabrication du lait de consommation	9 2,66 \$
311515	Butter, Cheese, and Dry and Condensed Dairy Products Manufacturing	9	311515	Fabrication de beurre, de fromage et de produits laitiers secs et concentrés	9 2,66 \$
311520	Ice Cream and Frozen Dessert Manufacturing	9	311520	Fabrication de crème glacée et de desserts congelés	9 2,66 \$
311611	Animal (except Poultry) Slaughtering	9	311611	Abattage d'animaux (sauf les volailles)	9 2,66 \$
311614	Rendering and Meat Processing from Carcasses	9	311614	Fonte des graisses animales et transformation de la viande provenant de carcasses	9 2,66 \$
311811	Retail Bakeries	9	311811	Boulangeries de détail	9 2,66 \$
311814	Commercial Bakeries and Frozen Bakery Product Manufacturing	9	311814	Boulangeries commerciales et fabrication de produits de boulangerie congelés	9 2,66 \$
311821	Cookie and Cracker Manufacturing	9	311821	Fabrication de biscuits et de craquelins	9 2,66 \$
311822	Flour Mixes and Dough Manufacturing from Purchased Flour	9	311822	Fabrication de mélanges de farine et de pâte à partir de farine achetée	9 2,66 \$
311823	Dry Pasta Manufacturing	9	311823	Fabrication de pâtes alimentaires sèches	9 2,66 \$
311911	Roasted Nut and Peanut Butter Manufacturing	9	311911	Fabrication de noix grillées et de beurre d'arachides	9 2,66 \$
311919	Other Snack Food Manufacturing	9	311919	Fabrication d'autres aliments à grignoter	9 2,66 \$
311920	Coffee and Tea Manufacturing	9	311920	Fabrication de café et de thé	9 2,66 \$
311940	Seasoning and Dressing Manufacturing	9	311940	Fabrication d'assaisonnements et de vinaigrettes	9 2,66 \$
311990	All Other Food Manufacturing	9	311990	Fabrication de tous les autres aliments	9 2,66 \$

**312 Breweries, Wineries, Distilleries and Tobacco****312 Brasseries, vineries, distilleries et tabac**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
312120	Breweries	23	\$0.88	312120	Brasseries	23	0,88 \$
312130	Wineries	23	\$0.88	312130	Vineries	23	0,88 \$
312140	Distilleries	23	\$0.88	312140	Distilleries	23	0,88 \$
312210	Tobacco Stemming and Redrying	23	\$0.88	312210	Écôtage et resséchage des feuilles de tabac	23	0,88 \$
312220	Tobacco Product Manufacturing	23	\$0.88	312220	Fabrication de produits du tabac	23	0,88 \$

**317 Sawmills****317 Scieries**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
321111	Sawmills (except Shingle and Shake Mills)	17	\$5.07	321111	Scieries (sauf les usines de bardeaux et de bardeaux de fente)	17	5,07 \$

**319 Millwork, Veneer and Wood Preservation****319 Menuiseries préfabriquées, placages et préservation du bois**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
321114	Wood Preservation	18	\$3.50	321114	Préservation du bois	18	3,50 \$
321211	Hardwood Veneer and Plywood Mills	18	\$3.50	321211	Usines de placages et de contreplaqués de feuillus	18	3,50 \$
321212	Softwood Veneer and Plywood Mills	18	\$3.50	321212	Usines de placages et de contreplaqués de résineux	18	3,50 \$
321215	Structural Wood Product Manufacturing	18	\$3.50	321215	Fabrication de produits de charpente en bois	18	3,50 \$
321919	Other Millwork	18	\$3.50	321919	Fabrication d'autres menuiseries préfabriquées	18	3,50 \$

**320 Prefabricated Buildings****320 Préfabrication de bâtiments**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
321991	Manufactured (Mobile) Home Manufacturing	9	\$2.66	321991	Préfabrication de maisons (mobiles)	9	2,66 \$
321992	Prefabricated Wood Building Manufacturing	9	\$2.70	321992	Préfabrication de bâtiments en bois	9	2,70 \$

<b>Industry</b>				<b>Code de</b>			
<b>Code</b>	<b>Description</b>			<b>l'industrie</b>	<b>Description</b>		
<b>321</b>	<b>Other Wood Product Manufacturing</b>			<b>321</b>	<b>Fabrication des autres produits divers en bois</b>		
<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>	<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
321112	Shingle and Shake Mills	18	\$4.12 \$3.50 *	321112	Usines de bardeaux et de bardeaux de fente	18	4,12 \$ 3,50 \$ *
321911	Wood Window and Door Manufacturing	18	\$4.12 \$3.50 *	321911	Fabrication de fenêtres et de portes en bois	18	4,12 \$ 3,50 \$ *
321920	Wood Container and Pallet Manufacturing	18	\$4.12 \$3.50 *	321920	Fabrication de contenants et de palettes en bois	18	4,12 \$ 3,50 \$ *
321999	All Other Miscellaneous Wood Product Manufacturing	18	\$4.12 \$3.50 *	321999	Fabrication de tous les autres produits divers en bois	18	4,12 \$ 3,50 \$ *
<b>322</b>	<b>Pulp, Paper and Particle Board Manufacturing</b>			<b>322</b>	<b>Usines de pâte à papier, de papier et de panneaux de particules</b>		
<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>	<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
321216	Particle Board and Fibreboard Mills	24	\$1.37	321216	Usines de panneaux de particules et de fibres	24	1,37 \$
321217	Waferboard Mills	24	\$1.37	321217	Usines de panneaux de copeaux	24	1,37 \$
322111	Mechanical Pulp Mills	24	\$1.37	322111	Usines de pâte mécanique	24	1,37 \$
322121	Paper (except Newsprint) Mills	24	\$1.37	322121	Usines de papier (sauf le papier journal)	24	1,37 \$
322122	Newsprint Mills	24	\$1.37	322122	Usines de papier journal	24	1,37 \$
322130	Paperboard Mills	24	\$1.37	322130	Usines de carton	24	1,37 \$
322211	Corrugated and Solid Fibre Box Manufacturing	24	\$1.37	322211	Fabrication de boîtes en carton ondulé et en carton compact	24	1,37 \$
322212	Folding Paperboard Box Manufacturing	24	\$1.37	322212	Fabrication de boîtes pliantes en carton	24	1,37 \$
322220	Paper Bag and Coated and Treated Paper Manufacturing	24	\$1.37	322220	Fabrication de sacs en papier et de papier couché et traité	24	1,37 \$
322230	Stationery Product Manufacturing	24	\$1.37	322230	Fabrication d'articles de papeterie	24	1,37 \$
322299	All Other Converted Paper Product Manufacturing	24	\$1.37	322299	Fabrication de tous les autres produits en papier transformé	24	1,37 \$
<b>325</b>	<b>Petroleum and Chemical Manufacturing</b>			<b>325</b>	<b>Fabrication de produits du pétrole et chimiques</b>		
<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>	<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
324110	Petroleum Refineries	2	\$0.56	324110	Raffineries de pétrole	2	0,56 \$
324121	Asphalt Paving Mixture and Block Manufacturing	2	\$0.56	324121	Fabrication de mélanges d'asphaltage et de pavés d'asphalte	2	0,56 \$
324122	Asphalt Shingle and Coating Material Manufacturing	2	\$0.56	324122	Fabrication de bardeaux et de matériaux de revêtement en asphalte	2	0,56 \$
324190	Other Petroleum and Coal Products Manufacturing	2	\$0.56	324190	Fabrication d'autres produits du pétrole et du charbon	2	0,56 \$
325120	Industrial Gas Manufacturing	2	\$0.56	325120	Fabrication de gaz industriels	2	0,56 \$
325181	Alkali and Chlorine Manufacturing	2	\$0.56	325181	Fabrication d'alcalis et de chlore	2	0,56 \$
325189	All Other Basic Inorganic Chemical Manufacturing	2	\$0.56	325189	Fabrication de tous les autres produits chimiques inorganiques de base	2	0,56 \$
325190	Other Basic Organic Chemical Manufacturing	2	\$0.56	325190	Fabrication d'autres produits chimiques organiques de base	2	0,56 \$
325210	Resin and Synthetic Rubber Manufacturing	2	\$0.56	325210	Fabrication de résines et de caoutchouc synthétique	2	0,56 \$
325313	Chemical Fertilizer (except Potash) Manufacturing	2	\$0.56	325313	Fabrication d'engrais chimiques (sauf la potasse)	2	0,56 \$
325314	Mixed Fertilizer Manufacturing	2	\$0.56	325314	Fabrication d'engrais mixtes	2	0,56 \$
325320	Pesticide and Other Agricultural Chemical Manufacturing	2	\$0.56	325320	Fabrication de pesticides et d'autres produits chimiques agricoles	2	0,56 \$
325410	Pharmaceutical and Medicine Manufacturing	2	\$0.56	325410	Fabrication de produits pharmaceutiques et de médicaments	2	0,56 \$
325510	Paint and Coating Manufacturing	2	\$0.56	325510	Fabrication de peintures et de revêtements	2	0,56 \$
325520	Adhesive Manufacturing	2	\$0.56	325520	Fabrication d'adhésifs	2	0,56 \$



<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>		<i>Rate</i>
325610	Soap and Cleaning Compound Manufacturing	2	<b>\$0.56</b>
325620	Toilet Preparation Manufacturing	2	<b>\$0.56</b>
325910	Printing Ink Manufacturing	2	<b>\$0.56</b>
325920	Explosives Manufacturing	2	<b>\$0.56</b>
325991	Custom Compounding of Purchased Resins	2	<b>\$0.56</b>
325999	All Other Miscellaneous Chemical Product Manufacturing	2	<b>\$0.56</b>

<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>		<i>Taux</i>
325610	Fabrication de savons et de détachants	2	<b>0,56 \$</b>
325620	Fabrication de produits de toilette	2	<b>0,56 \$</b>
325910	Fabrication d'encre d'imprimerie	2	<b>0,56 \$</b>
325920	Fabrication d'explosifs	2	<b>0,56 \$</b>
325991	Compoundage sur commande de résines achetées	2	<b>0,56 \$</b>
325999	Fabrication de tous les autres produits chimiques divers	2	<b>0,56 \$</b>

### 326 Plastic Products

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
326111	Plastics Bag Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
326114	Plastic Film and Sheet Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
326122	Plastic Pipe and Pipe Fitting Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
326140	Polystyrene Foam Product Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
326160	Plastic Bottle Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
326193	Motor Vehicle Plastic Parts Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
326198	All Other Plastic Product Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
326210	Tire Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
326220	Rubber and Plastic Hose and Belting Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
326290	Other Rubber Product Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>

### 326 Produits en plastique

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
326111	Fabrication de sacs en plastique	18	<b>3,50 \$</b>
326114	Fabrication de pellicules et de feuilles en plastique	18	<b>3,50 \$</b>
326122	Fabrication de tuyaux et de raccords de tuyauterie en plastique	18	<b>3,50 \$</b>
326140	Fabrication de produits en mousse de polystyrène	18	<b>3,50 \$</b>
326160	Fabrication de bouteilles en plastique	18	<b>3,50 \$</b>
326193	Fabrication de pièces en plastique pour véhicules automobiles	18	<b>3,50 \$</b>
326198	Fabrication de tous les autres produits en plastique	18	<b>3,50 \$</b>
326210	Fabrication de pneus	18	<b>3,50 \$</b>
326220	Fabrication de tuyaux souples et de courroies en caoutchouc et en plastique	18	<b>3,50 \$</b>
326290	Fabrication d'autres produits en caoutchouc	18	<b>3,50 \$</b>

### 327 Non-Metallic Mineral Product Manufacturing

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
327110	Pottery, Ceramics and Plumbing Fixture Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
327120	Clay Building Material and Refractory Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
327214	Glass Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
327215	Glass Product Manufacturing from Purchased Glass	18	<b>\$3.50</b>
327310	Cement Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
327320	Ready-Mix Concrete Manufacturing	18	<b>\$3.55</b>
327330	Concrete Pipe, Brick and Block Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
327390	Other Concrete Product Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
327410	Lime Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
327420	Gypsum Product Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
327990	All Other Non-Metallic Mineral Product Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>

### 327 Fabrication de produits minéraux non métalliques

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
327110	Fabrication de poteries, d'articles en céramique et d'appareils sanitaires	18	<b>3,50 \$</b>
327120	Fabrication de matériaux de construction en argile et de produits réfractaires	18	<b>3,50 \$</b>
327214	Fabrication de verre	18	<b>3,50 \$</b>
327215	Fabrication de produits en verre à partir de verre acheté	18	<b>3,50 \$</b>
327310	Fabrication de ciment	18	<b>3,50 \$</b>
327320	Fabrication de béton préparé	18	<b>3,55 \$</b>
327330	Fabrication de tuyaux, briques et blocs en béton	18	<b>3,50 \$</b>
327390	Fabrication d'autres produits en béton	18	<b>3,50 \$</b>
327410	Fabrication de chaux	18	<b>3,50 \$</b>
327420	Fabrication de produits en gypse	18	<b>3,50 \$</b>
327990	Fabrication de tous les autres produits minéraux non métalliques	18	<b>3,50 \$</b>

### 330 Machine Shops

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
332710	Machine Shops	27	<b>\$2.21</b>
811310	Commercial and Industrial Machinery and Equipment (except Automotive and Electronic) Repair and Maintenance	27	<b>\$2.21</b>

### 330 Ateliers d'usinage

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
332710	Ateliers d'usinage	27	<b>2,21 \$</b>
811310	Réparation et entretien de machines et de matériel d'usage commercial et industriel (sauf les véhicules automobiles et le matériel électronique)	27	<b>2,21 \$</b>

### 331 Primary Metal Manufacturing

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
-------------------	--------------------	-------------------	-------------------

### 331 Première transformation des métaux

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
-------------------	--------------------	-----------------------	---------------------



<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>			<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>		
331110	Iron and Steel Mills and Ferro-Alloy Manufacturing	9	<b>\$2.66</b>	331110	Sidérurgie	9	<b>2,66 \$</b>
331210	Iron and Steel Pipes and Tubes Manufacturing from Purchased Steel	9	<b>\$2.66</b>	331210	Fabrication de tubes et de tuyaux en fer et en acier à partir d'acier acheté	9	<b>2,66 \$</b>
331222	Steel Wire Drawing	9	<b>\$2.66</b>	331222	Étirage de fils d'acier	9	<b>2,66 \$</b>
331317	Aluminum Rolling, Drawing, Extruding and Alloying	9	<b>\$2.66</b>	331317	Laminage, étirage, extrusion et alliage de l'aluminium	9	<b>2,66 \$</b>
331410	Non-Ferrous Metal (except Aluminum) Smelting and Refining	9	<b>\$2.66</b>	331410	Fonte et affinage de métaux non ferreux (sauf l'aluminium)	9	<b>2,66 \$</b>
331490	Non-Ferrous Metal (except Copper and Aluminum) Rolling, Drawing, Extruding and Alloying	9	<b>\$2.66</b>	331490	Laminage, étirage, extrusion et alliage de métaux non ferreux (sauf le cuivre et l'aluminium)	9	<b>2,66 \$</b>
331511	Iron Foundries	9	<b>\$2.66</b>	331511	Fonderies de fer	9	<b>2,66 \$</b>

### 332 Other Fabricated Metal Product Manufacturing

### 332 Fabrication d'autres produits métalliques

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
332118	Stamping	27	<b>\$2.21</b>	332118	Estampage	27	<b>2,21 \$</b>
332210	Cutlery and Hand Tool Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332210	Fabrication de coutellerie et d'outils à main	27	<b>2,21 \$</b>
332311	Prefabricated Metal Building and Component Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332311	Préfabrication de bâtiments en métal et de leurs composants	27	<b>2,21 \$</b>
332319	Other Plate Work and Fabricated Structural Product Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332319	Fabrication d'autres tôles fortes et éléments de charpentes	27	<b>2,21 \$</b>
332321	Metal Window and Door Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332321	Fabrication de portes et de fenêtres en métal	27	<b>2,21 \$</b>
332329	Other Ornamental and Architectural Metal Products Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332329	Fabrication d'autres produits métalliques d'ornement et d'architecture	27	<b>2,21 \$</b>
332410	Power Boiler and Heat Exchanger Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332410	Fabrication de chaudières et d'échangeurs de chaleur	27	<b>2,21 \$</b>
332420	Metal Tank (Heavy Gauge) Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332420	Fabrication de réservoirs en métal (épais)	27	<b>2,21 \$</b>
332431	Metal Can Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332431	Fabrication de canettes	27	<b>2,21 \$</b>
332439	Other Metal Container Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332439	Fabrication d'autres contenants en métal	27	<b>2,21 \$</b>
332510	Hardware Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332510	Fabrication d'articles de quincaillerie	27	<b>2,21 \$</b>
332619	Other Fabricated Wire Product Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332619	Fabrication d'autres produits en fil métallique	27	<b>2,21 \$</b>
332720	Turned Product and Screw, Nut and Bolt Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332720	Fabrication de produits tournés, de vis, d'écrous et de boulons	27	<b>2,21 \$</b>
332810	Coating, Engraving, Heat Treating and Allied Activities	27	<b>\$2.21</b>	332810	Revêtement, gravure, traitement thermique et activités analogues	27	<b>2,21 \$</b>
332910	Metal Valve Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332910	Fabrication de soupapes en métal	27	<b>2,21 \$</b>
332991	Ball and Roller Bearing Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332991	Fabrication de roulements à billes et à rouleaux	27	<b>2,21 \$</b>
332999	All Other Miscellaneous Fabricated Metal Product Manufacturing	27	<b>\$2.21</b>	332999	Fabrication de tous les autres produits métalliques divers	27	<b>2,21 \$</b>

### 333 Mechanical and Electronic Product Manufacturing

### 333 Fabrication de produits mécaniques et électroniques

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
333110	Agricultural Implement Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333110	Fabrication de machines agricoles	26	<b>1,93 \$</b>
333120	Construction Machinery Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333120	Fabrication de machines pour la construction	26	<b>1,93 \$</b>
333130	Mining and Oil and Gas Field Machinery Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333130	Fabrication de machines pour l'extraction minière et l'exploitation pétrolière et gazière	26	<b>1,93 \$</b>
333210	Sawmill and Woodworking Machinery Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333210	Fabrication de machines pour les scieries et le travail du bois	26	<b>1,93 \$</b>
333299	All Other Industrial Machinery Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333299	Fabrication de toutes les autres machines industrielles	26	<b>1,93 \$</b>
333310	Commercial and Service Industry Machinery Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333310	Fabrication de machines pour le commerce et les industries de services	26	<b>1,93 \$</b>
333413	Industrial and Commercial Fan and Blower and Air Purification Equipment Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333413	Fabrication de ventilateurs, de soufflantes et de purificateurs d'air industriels et commerciaux	26	<b>1,93 \$</b>
333416	Heating Equipment and Commercial Refrigeration Equipment Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333416	Fabrication d'appareils de chauffage et de réfrigération commerciale	26	<b>1,93 \$</b>

<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>			<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>		
333519	Other Metalworking Machinery Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333519	Fabrication d'autres machines-outils pour le travail du métal	26	<b>1,93 \$</b>
333611	Turbine and Turbine Generator Set Unit Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333611	Fabrication de turbines et de groupes turbogénérateurs	26	<b>1,93 \$</b>
333619	Other Engine and Power Transmission Equipment Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333619	Fabrication d'autres moteurs et types de matériel de transmission de puissance	26	<b>1,93 \$</b>
333910	Pump and Compressor Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333910	Fabrication de pompes et de compresseurs	26	<b>1,93 \$</b>
333920	Material Handling Equipment Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333920	Fabrication de matériel de manutention	26	<b>1,93 \$</b>
333990	All Other General-Purpose Machinery Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	333990	Fabrication de toutes les autres machines d'usage général	26	<b>1,93 \$</b>
334110	Computer and Peripheral Equipment Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	334110	Fabrication de matériel informatique et périphérique	26	<b>1,93 \$</b>
334210	Telephone Apparatus Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	334210	Fabrication de matériel téléphonique	26	<b>1,93 \$</b>
334220	Radio and Television Broadcasting and Wireless Communications Equipment Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	334220	Fabrication de matériel de radiodiffusion, de télédiffusion et de communication sans fil	26	<b>1,93 \$</b>
334310	Audio and Video Equipment Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	334310	Fabrication de matériel audio et vidéo	26	<b>1,93 \$</b>
334410	Semiconductor and Other Electronic Component Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	334410	Fabrication de semi-conducteurs et d'autres composants électroniques	26	<b>1,93 \$</b>
334512	Measuring, Medical and Controlling Devices Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	334512	Fabrication d'appareils de mesure et de commande et d'appareils médicaux	26	<b>1,93 \$</b>
335120	Lighting Fixture Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	335120	Fabrication d'appareils d'éclairage	26	<b>1,93 \$</b>
335210	Small Electrical Appliance Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	335210	Fabrication de petits appareils électroménagers	26	<b>1,93 \$</b>
335223	Major Kitchen Appliance Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	335223	Fabrication de gros appareils ménagers de cuisine	26	<b>1,93 \$</b>
335311	Power, Distribution and Specialty Transformers Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	335311	Fabrication de transformateurs de puissance et de distribution et de transformateurs spéciaux	26	<b>1,93 \$</b>
335312	Motor and Generator Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	335312	Fabrication de moteurs et de générateurs	26	<b>1,93 \$</b>
335315	Switchgear and Switchboard, and Relay and Industrial Control Apparatus Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	335315	Fabrication d'appareillage de connexion, de commutation et de relais et de commandes d'usage industriel	26	<b>1,93 \$</b>
335920	Communication and Energy Wire and Cable Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	335920	Fabrication de fils et de câbles électriques et de communication	26	<b>1,93 \$</b>
335930	Wiring Device Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	335930	Fabrication de dispositifs de câblage	26	<b>1,93 \$</b>
335990	All Other Electrical Equipment and Component Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>	335990	Fabrication de tous les autres types de matériel et composants électriques	26	<b>1,93 \$</b>

### 337 Furniture and Related Product Manufacturing

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
337110	Wood Kitchen Cabinet and Counter Top Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>
337123	Other Wood Household Furniture Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>
337127	Institutional Furniture Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>
337213	Wood Office Furniture, including Custom Architectural Woodwork, Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>
337214	Office Furniture (except Wood) Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>
337215	Showcase, Partition, Shelving and Locker Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>
337910	Mattress Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>
337920	Blind and Shade Manufacturing	26	<b>\$1.93</b>

### 339 Miscellaneous Manufacturing

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
313110	Fibre, Yarn and Thread Mills	25	<b>\$1.84</b>
313210	Broad-Woven Fabric Mills	25	<b>\$1.84</b>
313220	Narrow Fabric Mills and Schiffli Machine Embroidery	25	<b>\$1.84</b>

### 337 Fabrication de meubles et de produits connexes

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
337110	Fabrication d'armoires et de comptoirs de cuisine en bois	26	<b>1,93 \$</b>
337123	Fabrication d'autres meubles de maison en bois	26	<b>1,93 \$</b>
337127	Fabrication de meubles d'établissement institutionnel	26	<b>1,93 \$</b>
337213	Fabrication de meubles de bureau en bois, y compris les boiseries architecturales faites sur commande	26	<b>1,93 \$</b>
337214	Fabrication de meubles de bureau (sauf en bois)	26	<b>1,93 \$</b>
337215	Fabrication de vitrines d'exposition, de cloisons, de rayonnages et de casiers	26	<b>1,93 \$</b>
337910	Fabrication de matelas	26	<b>1,93 \$</b>
337920	Fabrication de stores et de persiennes	26	<b>1,93 \$</b>

### 339 Activités diverses de fabrication

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
313110	Usines de fibres, de filés et de fils	25	<b>1,84 \$</b>
313210	Usines de tissus larges	25	<b>1,84 \$</b>
313220	Usines de tissus étroits et de broderies Schiffli	25	<b>1,84 \$</b>

<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>			<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>		
313240	Knit Fabric Mills	25	<b>\$1.84</b>	313240	Usines de tricots	25	<b>1,84 \$</b>
313310	Textile and Fabric Finishing	25	<b>\$1.84</b>	313310	Finissage de textiles et de tissus	25	<b>1,84 \$</b>
314120	Curtain and Linen Mills	25	<b>\$1.84</b>	314120	Usines de rideaux et de linge de maison	25	<b>1,84 \$</b>
314910	Textile Bag and Canvas Mills	25	<b>\$1.84</b>	314910	Usines de sacs en textile et de grosse toile	25	<b>1,84 \$</b>
314990	All Other Textile Product Mills	25	<b>\$1.84</b>	314990	Usines de tous les autres produits textiles	25	<b>1,84 \$</b>
315110	Hosiery and Sock Mills	25	<b>\$1.84</b>	315110	Usines de bas et de chaussettes	25	<b>1,84 \$</b>
315190	Other Clothing Knitting Mills	25	<b>\$1.84</b>	315190	Usines d'autres tricotage de vêtements	25	<b>1,84 \$</b>
315210	Cut and Sew Clothing Contracting	25	<b>\$1.84</b>	315210	Fabrication à forfait de vêtements coupés-cousus	25	<b>1,84 \$</b>
315222	Men's and Boys' Cut and Sew Suit, Coat and Overcoat Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	315222	Fabrication de complets, de manteaux et de pardessus coupés-cousus pour hommes et garçons	25	<b>1,84 \$</b>
315227	Men's and Boys' Cut and Sew Trousers, Slack and Jean Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	315227	Fabrication de pantalons et de jeans coupés-cousus pour hommes et garçons	25	<b>1,84 \$</b>
315229	Other Men's and Boys' Cut and Sew Clothing Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	315229	Fabrication d'autres vêtements coupés-cousus pour hommes et garçons	25	<b>1,84 \$</b>
315231	Women's and Girls' Cut and Sew Lingerie, Loungewear and Nightwear Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	315231	Fabrication de lingerie, de vêtements de détente et de vêtements de nuit coupés-cousus pour femmes et filles	25	<b>1,84 \$</b>
315239	Other Women's and Girls' Cut and Sew Clothing Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	315239	Fabrication d'autres vêtements coupés-cousus pour femmes et filles	25	<b>1,84 \$</b>
315292	Fur and Leather Clothing Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	315292	Fabrication de vêtements en fourrure et en cuir	25	<b>1,84 \$</b>
315299	All Other Cut and Sew Clothing Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	315299	Fabrication de tous les autres vêtements coupés-cousus	25	<b>1,84 \$</b>
315990	Clothing Accessories and Other Clothing Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	315990	Fabrication d'accessoires vestimentaires et d'autres vêtements	25	<b>1,84 \$</b>
316110	Leather and Hide Tanning and Finishing	25	<b>\$1.84</b>	316110	Tannage et finissage du cuir et des peaux	25	<b>1,84 \$</b>
316210	Footwear Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	316210	Fabrication de chaussures	25	<b>1,84 \$</b>
316990	Other Leather and Allied Product Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	316990	Fabrication d'autres produits en cuir et produits analogues	25	<b>1,84 \$</b>
336110	Automobile and Light-Duty Motor Vehicle Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336110	Fabrication de voitures et de véhicules automobiles légers	25	<b>1,84 \$</b>
336120	Heavy-Duty Truck Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336120	Fabrication de camions lourds	25	<b>1,84 \$</b>
336211	Motor Vehicle Body Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336211	Fabrication de carrosseries de véhicules automobiles	25	<b>1,84 \$</b>
336212	Truck Trailer Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336212	Fabrication de remorques de camions	25	<b>1,84 \$</b>
336215	Motor Home, Travel Trailer and Camper Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336215	Fabrication de maisons mobiles, roulottes de tourisme et campeuses	25	<b>1,84 \$</b>
336310	Motor Vehicle Gasoline Engine and Engine Parts Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336310	Fabrication de moteurs et de pièces de moteurs à essence pour véhicules automobiles	25	<b>1,84 \$</b>
336340	Motor Vehicle Brake System Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336340	Fabrication de systèmes de freinage pour véhicules automobiles	25	<b>1,84 \$</b>
336360	Motor Vehicle Seating and Interior Trim Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336360	Fabrication de sièges et enjolivures intérieures pour véhicules automobiles	25	<b>1,84 \$</b>
336390	Other Motor Vehicle Parts Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336390	Fabrication d'autres pièces pour véhicules automobiles	25	<b>1,84 \$</b>
336410	Aerospace Product and Parts Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336410	Fabrication de produits aérospatiaux et de leurs pièces	25	<b>1,84 \$</b>
336510	Railroad Rolling Stock Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336510	Fabrication de matériel ferroviaire roulant	25	<b>1,84 \$</b>
336611	Ship Building and Repairing	25	<b>\$1.84</b>	336611	Construction et réparation de navires	25	<b>1,84 \$</b>
336612	Boat Building	25	<b>\$1.84</b>	336612	Construction d'embarcations	25	<b>1,84 \$</b>
336990	Other Transportation Equipment Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	336990	Fabrication d'autres types de matériel de transport	25	<b>1,84 \$</b>
339110	Medical Equipment and Supplies Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	339110	Fabrication de fournitures et de matériel médicaux	25	<b>1,84 \$</b>
339910	Jewellery and Silverware Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	339910	Fabrication de bijoux et de pièces d'argenterie	25	<b>1,84 \$</b>
339920	Sporting and Athletic Goods Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	339920	Fabrication d'articles de sport et d'athlétisme	25	<b>1,84 \$</b>
339930	Doll, Toy and Game Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	339930	Fabrication de poupées, de jouets et de jeux	25	<b>1,84 \$</b>
339940	Office Supplies (except Paper) Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	339940	Fabrication de fournitures de bureau (sauf la papeterie)	25	<b>1,84 \$</b>
339950	Sign Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	339950	Fabrication d'enseignes	25	<b>1,84 \$</b>
339990	All Other Miscellaneous Manufacturing	25	<b>\$1.84</b>	339990	Toutes les autres activités diverses de fabrication	25	<b>1,84 \$</b>

<b>Industry</b>			
<b>Code</b>	<b>Description</b>		
<b>413</b>	<b>Food Wholesaler-Distributors</b>		
<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
413110	General-Line Food Wholesaler-Distributors	7	<b>\$1.60</b>
413120	Dairy and Milk Products Wholesaler-Distributors	7	<b>\$1.60</b>
413150	Fresh Fruit and Vegetable Wholesaler-Distributors	7	<b>\$1.60</b>
413160	Red Meat and Meat Product Wholesaler-Distributors	7	<b>\$1.60</b>
413190	Other Specialty-Line Food Wholesaler-Distributors	7	<b>\$1.60</b>
413220	Alcoholic Beverage Wholesaler-Distributors	7	<b>\$1.60</b>
413310	Cigarette and Tobacco Product Wholesaler-Distributors	7	<b>\$1.60</b>

#### **414 Non-Alcoholic Beverage Manufacturers and Distributors**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
312110	Soft Drink and Ice Manufacturing	18	<b>\$3.50</b>
413210	Non-Alcoholic Beverage Wholesaler-Distributors	18	<b>\$3.50</b>

#### **415 Vehicle, Machinery and Parts Wholesaler-Distributors**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
415110	New and Used Automobile and Light-Duty Truck Wholesaler-Distributors	23	<b>\$0.88</b>
415120	Truck, Truck Tractor and Bus Wholesaler-Distributors	23	<b>\$0.88</b>
415190	Recreational and Other Motor Vehicles Wholesaler-Distributors	23	<b>\$0.88</b>
415210	Tire Wholesaler-Distributors	23	<b>\$0.88</b>
415290	Other New Motor Vehicle Parts and Accessories Wholesaler-Distributors	23	<b>\$0.88</b>
415310	Used Motor Vehicle Parts and Accessories Wholesaler-Distributors	23	<b>\$0.88</b>
417110	Farm, Lawn and Garden Machinery and Equipment Wholesaler-Distributors	23	<b>\$0.88</b>
417210	Construction and Forestry Machinery, Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors	23	<b>\$0.88</b>
417220	Mining and Oil and Gas Well Machinery, Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors	23	<b>\$0.88</b>
417230	Industrial Machinery, Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors	23	<b>\$0.88</b>
419150	Motor Vehicle and Parts Agents and Brokers	23	<b>\$0.88</b>

#### **417 Materials Wholesaler-Distributors**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>
411110	Live Animal Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>
411120	Oilseed and Grain Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>
411130	Nursery Stock and Plant Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>
411190	Other Farm Product Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>

<b>Code de l'industrie</b>		<b>Description</b>	
<b>413</b>	<b>Grossistes-distributeurs de produits alimentaires</b>		

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
413110	Grossistes-distributeurs de produits alimentaires généraux	7	<b>1,60 \$</b>
413120	Grossistes-distributeurs de produits laitiers	7	<b>1,60 \$</b>
413150	Grossistes-distributeurs de fruits et légumes frais	7	<b>1,60 \$</b>
413160	Grossistes-distributeurs de viandes rouges et de produits de viande	7	<b>1,60 \$</b>
413190	Grossistes-distributeurs d'autres produits alimentaires spéciaux	7	<b>1,60 \$</b>
413220	Grossistes-distributeurs de boissons alcoolisées	7	<b>1,60 \$</b>
413310	Grossistes-distributeurs de cigarettes et de produits du tabac	7	<b>1,60 \$</b>

#### **414 Fabricants et distributeurs de boissons non alcoolisées**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
312110	Fabrication de boissons gazeuses et de glace	18	<b>3,50 \$</b>
413210	Grossistes-distributeurs de boissons non alcoolisées	18	<b>3,50 \$</b>

#### **415 Grossistes-distributeurs de véhicules, de machines et de leurs pièces**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
415110	Grossistes-distributeurs d'automobiles et camions légers neufs et d'occasion	23	<b>0,88 \$</b>
415120	Grossistes-distributeurs de camions, de tracteurs routiers et d'autobus	23	<b>0,88 \$</b>
415190	Grossistes-distributeurs de véhicules de plaisance et d'autres véhicules automobiles	23	<b>0,88 \$</b>
415210	Grossistes-distributeurs de pneus	23	<b>0,88 \$</b>
415290	Grossistes-distributeurs d'autres pièces et d'accessoires neufs pour véhicules automobiles	23	<b>0,88 \$</b>
415310	Grossistes-distributeurs de pièces et d'accessoires d'occasion pour véhicules automobiles	23	<b>0,88 \$</b>
417110	Grossistes-distributeurs de machines et matériel pour l'agriculture, l'entretien des pelouses et le jardinage	23	<b>0,88 \$</b>
417210	Grossistes-distributeurs de machines, matériel et fournitures pour la construction et la foresterie	23	<b>0,88 \$</b>
417220	Grossistes-distributeurs de machines, matériel et fournitures pour l'extraction minière et l'exploitation pétrolière et gazière	23	<b>0,88 \$</b>
417230	Grossistes-distributeurs de machines, matériel et fournitures industriels	23	<b>0,88 \$</b>
419150	Agents et courtiers - véhicules automobiles et pièces	23	<b>0,88 \$</b>

#### **417 Grossistes-distributeurs de matériel**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
411110	Grossistes-distributeurs d'animaux vivants	2	<b>0,56 \$</b>
411120	Grossistes-distributeurs de graines oléagineuses et de céréales	2	<b>0,56 \$</b>
411130	Grossistes-distributeurs de produits et plantes de pépinières	2	<b>0,56 \$</b>
411190	Grossistes-distributeurs d'autres produits agricoles	2	<b>0,56 \$</b>

<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>			<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>				
412110	Petroleum Product Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	412110	Grossistes-distributeurs de produits pétroliers	2	<b>0,56 \$</b>		
414110	Clothing and Clothing Accessories Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414110	Grossistes-distributeurs de vêtements et d'accessoires vestimentaires	2	<b>0,56 \$</b>		
414120	Footwear Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414120	Grossistes-distributeurs de chaussures	2	<b>0,56 \$</b>		
414130	Piece Goods, Notions and Other Dry Goods Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414130	Grossistes-distributeurs de tissus à la pièce et d'articles de mercerie	2	<b>0,56 \$</b>		
414210	Home Entertainment Equipment Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414210	Grossistes-distributeurs de matériel de divertissement au foyer	2	<b>0,56 \$</b>		
414220	Household Appliance Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414220	Grossistes-distributeurs d'appareils ménagers	2	<b>0,56 \$</b>		
414310	China, Glassware, Crockery and Pottery Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414310	Grossistes-distributeurs de porcelaine, verrerie, faïence et poterie	2	<b>0,56 \$</b>		
414320	Floor Covering Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414320	Grossistes-distributeurs de revêtements de sol	2	<b>0,56 \$</b>		
414330	Linen, Drapery and Other Textile Furnishings Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414330	Grossistes-distributeurs de linge de maison, de tentures et d'autres textiles domestiques	2	<b>0,56 \$</b>		
414390	Other Home Furnishings Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414390	Grossistes-distributeurs d'autres accessoires de maison	2	<b>0,56 \$</b>		
414410	Jewellery and Watch Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414410	Grossistes-distributeurs de bijoux et de montres	2	<b>0,56 \$</b>		
414420	Book, Periodical and Newspaper Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414420	Grossistes-distributeurs de livres, de périodiques et de journaux	2	<b>0,56 \$</b>		
414430	Photographic Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414430	Grossistes-distributeurs de matériel et fournitures photographiques	2	<b>0,56 \$</b>		
414440	Sound Recording Wholesalers	2	<b>\$0.56</b>	414440	Grossistes en enregistrements sonores	2	<b>0,56 \$</b>		
414450	Video Cassette Wholesalers	2	<b>\$0.56</b>	414450	Grossistes en vidéocassettes	2	<b>0,56 \$</b>		
414460	Toy and Hobby Goods Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414460	Grossistes-distributeurs de jouets et d'articles de passe-temps	2	<b>0,56 \$</b>		
414470	Amusement and Sporting Goods Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414470	Grossistes-distributeurs d'articles de divertissement et de sport	2	<b>0,56 \$</b>		
414510	Pharmaceuticals and Pharmacy Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414510	Grossistes-distributeurs de produits et fournitures pharmaceutiques	2	<b>0,56 \$</b>		
414520	Toiletries, Cosmetics and Sundries Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	414520	Grossistes-distributeurs d'articles de toilette, de cosmétiques et d'autres produits	2	<b>0,56 \$</b>		
416110	Electrical Wiring and Construction Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	416110	Grossistes-distributeurs de fils et de fournitures électriques de construction	2	<b>0,56 \$</b>		
416120	Plumbing, Heating and Air-Conditioning Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	416120	Grossistes-distributeurs de matériel et fournitures de plomberie, de chauffage et de climatisation	2	<b>0,56 \$</b>		
416310	General-Line Building Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	416310	Grossistes-distributeurs de fournitures générales de construction	2	<b>0,56 \$</b>		
416320	Lumber, Plywood and Millwork Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	416320	Grossistes-distributeurs de bois d'oeuvre, de contreplaqués et de menuiseries préfabriquées	2	<b>0,56 \$</b>		
416330	Hardware Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	416330	Grossistes-distributeurs d'articles de quincaillerie	2	<b>0,56 \$</b>		
416340	Paint, Glass and Wallpaper Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	416340	Grossistes-distributeurs de peintures, de vitres et de papier peint	2	<b>0,56 \$</b>		
416390	Other Specialty-Line Building Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	416390	Grossistes-distributeurs d'autres fournitures spéciales de construction	2	<b>0,56 \$</b>		
417310	Computer, Computer Peripheral and Pre-Packaged Software Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	417310	Grossistes-distributeurs d'ordinateurs, de périphériques et de logiciels de série	2	<b>0,56 \$</b>		
417320	Electronic Components, Navigational and Communications Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	417320	Grossistes-distributeurs de composants électroniques, matériel et fournitures de navigation et de communication	2	<b>0,56 \$</b>		
417910	Office and Store Machinery and Equipment Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	417910	Grossistes-distributeurs de machines et matériel de bureau et de magasin	2	<b>0,56 \$</b>		
417920	Service Establishment Machinery, Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	417920	Grossistes-distributeurs de machines, matériel et fournitures d'établissement de services	2	<b>0,56 \$</b>		
417930	Professional Machinery, Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	417930	Grossistes-distributeurs de machines, matériel et fournitures d'usage professionnel	2	<b>0,56 \$</b>		
417990	All Other Machinery, Equipment and Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	417990	Grossistes-distributeurs de tous les autres machines, matériel et fournitures	2	<b>0,56 \$</b>		
418120	Recyclable Paper and Paperboard Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.98</b>	<b>\$0.56 *</b>	418120	Grossistes-distributeurs de papier et carton recyclables	2	<b>0,98 \$</b>	<b>0,56 \$ *</b>
418210	Stationery and Office Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	418210	Grossistes-distributeurs de papeterie et de fournitures de bureau	2	<b>0,56 \$</b>		
418220	Other Paper and Disposable Plastic Product Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	418220	Grossistes-distributeurs d'autres papiers et de produits en plastique jetables	2	<b>0,56 \$</b>		
418310	Agricultural Feed Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	418310	Grossistes-distributeurs d'aliments pour animaux d'élevage	2	<b>0,56 \$</b>		

<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>		<i>Rate</i>	<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>		<i>Rate</i>
418320	Seed Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	418320	Grossistes-distributeurs de semences	2	<b>0,56 \$</b>
418390	Agricultural Chemical and Other Farm Supplies Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	418390	Grossistes-distributeurs de produits chimiques et autres fournitures agricoles	2	<b>0,56 \$</b>
418410	Chemical (except Agricultural) and Allied Product Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	418410	Grossistes-distributeurs de produits chimiques et de produits analogues (sauf agricoles)	2	<b>0,56 \$</b>
418910	Log and Wood Chip Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	418910	Grossistes-distributeurs de billes et de copeaux de bois	2	<b>0,56 \$</b>
418920	Mineral, Ore and Precious Metal Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	418920	Grossistes-distributeurs de minéraux, de minerais et de métaux précieux	2	<b>0,56 \$</b>
418990	All Other Wholesaler-Distributors	2	<b>\$0.56</b>	418990	Tous les autres grossistes-distributeurs	2	<b>0,56 \$</b>
419130	Food, Beverage and Tobacco Agents and Brokers	2	<b>\$0.56</b>	419130	Agents et courtiers - produits alimentaires, boissons et tabac	2	<b>0,56 \$</b>
419160	Building Material and Supplies Agents and Brokers	2	<b>\$0.56</b>	419160	Agents et courtiers - matériaux et fournitures de construction	2	<b>0,56 \$</b>
419170	Machinery, Equipment and Supplies Agents and Brokers	2	<b>\$0.56</b>	419170	Agents et courtiers - machines, matériel et fournitures	2	<b>0,56 \$</b>
419190	Other Wholesale Agents and Brokers	2	<b>\$0.56</b>	419190	Autres agents et courtiers du commerce de gros	2	<b>0,56 \$</b>

**418 Recyclable Products Wholesaler-Distributors****418 Grossistes-distributeurs de produits recyclables**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
416210	Metal Service Centres	18	<b>\$3.50</b>
418110	Recyclable Metal Wholesaler-Distributors	18	<b>\$3.50</b>
418190	Other Recyclable Material Wholesaler-Distributors	18	<b>\$3.50</b>

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
416210	Grossistes-distributeurs de métaux et de produits métalliques	18	<b>3,50 \$</b>
418110	Grossistes-distributeurs de métaux recyclables	18	<b>3,50 \$</b>
418190	Grossistes-distributeurs d'autres matières recyclables	18	<b>3,50 \$</b>

**441 Motor Vehicle Dealers and Lessors****441 Marchands et location de véhicules automobiles**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
441110	New Car Dealers	2	<b>\$0.56</b>
441120	Used Car Dealers	2	<b>\$0.56</b>
441210	Recreational Vehicle Dealers	2	<b>\$0.56</b>
441220	Motorcycle, Boat and Other Motor Vehicle Dealers	2	<b>\$0.56</b>
441310	Automotive Parts and Accessories Stores	2	<b>\$0.56</b>
532111	Passenger Car Rental	2	<b>\$0.56</b>
532112	Passenger Car Leasing	2	<b>\$0.56</b>
532120	Truck, Utility Trailer and RV (Recreational Vehicle) Rental and Leasing	2	<b>\$0.56</b>

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
441110	Marchands d'automobiles neuves	2	<b>0,56 \$</b>
441120	Marchands d'automobiles d'occasion	2	<b>0,56 \$</b>
441210	Marchands de véhicules de plaisance	2	<b>0,56 \$</b>
441220	Marchands de motocyclettes, de bateaux et d'autres véhicules automobiles	2	<b>0,56 \$</b>
441310	Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles	2	<b>0,56 \$</b>
532111	Location de voitures particulières	2	<b>0,56 \$</b>
532112	Location à bail de voitures particulières	2	<b>0,56 \$</b>
532120	Location et location à bail de camions, de remorques utilitaires et de véhicules de plaisance	2	<b>0,56 \$</b>

**442 Electronics, Appliance and Home Furnishings Stores****442 Magasins d'appareils électroniques, ménagers et d'accessoires de maison**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
442110	Furniture Stores	23	<b>\$0.88</b>
442291	Window Treatment Stores	23	<b>\$0.88</b>
442292	Print and Picture Frame Stores	23	<b>\$0.88</b>
442298	All Other Home Furnishings Stores	23	<b>\$0.88</b>
443110	Appliance, Television and Other Electronics Stores	23	<b>\$0.88</b>
443120	Computer and Software Stores	23	<b>\$0.88</b>
443130	Camera and Photographic Supplies Stores	23	<b>\$0.88</b>
561621	Security Systems Services (except Locksmiths)	23	<b>\$0.88</b>

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
442110	Magasins de meubles	23	<b>0,88 \$</b>
442291	Magasins de garnitures de fenêtres	23	<b>0,88 \$</b>
442292	Magasins de matériel d'encadrement	23	<b>0,88 \$</b>
442298	Magasins de tous les autres accessoires de maison	23	<b>0,88 \$</b>
443110	Magasins d'appareils ménagers, de téléviseurs et d'autres appareils électroniques	23	<b>0,88 \$</b>
443120	Magasins d'ordinateurs et de logiciels	23	<b>0,88 \$</b>
443130	Magasins d'appareils et de fournitures photographiques	23	<b>0,88 \$</b>
561621	Services de systèmes de sécurité (sauf les serruriers)	23	<b>0,88 \$</b>



<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>		
561622	Locksmiths	23	<b>\$0.88</b>
811210	Electronic and Precision Equipment Repair and Maintenance	23	<b>\$0.88</b>
811412	Appliance Repair and Maintenance	23	<b>\$0.88</b>
811420	Reupholstery and Furniture Repair	23	<b>\$0.88</b>

<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>		
561622	Serruriers	23	<b>0,88 \$</b>
811210	Réparation et entretien de matériel électronique et de matériel de précision	23	<b>0,88 \$</b>
811412	Réparation et entretien d'appareils ménagers	23	<b>0,88 \$</b>
811420	Rembourrage et réparation de meubles	23	<b>0,88 \$</b>

#### **444 Building Material and Garden Equipment and Supplies Dealers**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
442210	Floor Covering Stores	24	<b>\$1.37</b>
444110	Home Centres	24	<b>\$1.37</b>
444120	Paint and Wallpaper Stores	24	<b>\$1.37</b>
444130	Hardware Stores	24	<b>\$1.37</b>
444190	Other Building Material Dealers	24	<b>\$1.37</b>
444210	Outdoor Power Equipment Stores	24	<b>\$1.37</b>
444220	Nursery Stores and Garden Centres	24	<b>\$1.37</b>
811411	Home and Garden Equipment Repair and Maintenance	24	<b>\$1.37</b>

#### **444 Marchands de matériaux de construction et de matériel et fournitures de jardinage**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
442210	Magasins de revêtements de sol	24	<b>1,37 \$</b>
444110	Centres de rénovation	24	<b>1,37 \$</b>
444120	Magasins de peinture et de papier peint	24	<b>1,37 \$</b>
444130	Quincailleries	24	<b>1,37 \$</b>
444190	Marchands d'autres matériaux de construction	24	<b>1,37 \$</b>
444210	Magasins de matériel motorisé pour l'extérieur	24	<b>1,37 \$</b>
444220	Pépinières et centres de jardinage	24	<b>1,37 \$</b>
811411	Réparation et entretien de matériel de maison et de jardin	24	<b>1,37 \$</b>

#### **445 Food, Beverage and Health Stores**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
445120	Convenience Stores	2	<b>\$0.56</b>
445210	Meat Markets	2	<b>\$0.56</b>
445220	Fish and Seafood Markets	2	<b>\$0.56</b>
445230	Fruit and Vegetable Markets	2	<b>\$0.56</b>
445291	Baked Goods Stores	2	<b>\$0.56</b>
445292	Confectionery and Nut Stores	2	<b>\$0.56</b>
445299	All Other Specialty Food Stores	2	<b>\$0.56</b>
446110	Pharmacies and Drug Stores	2	<b>\$0.56</b>
446120	Cosmetics, Beauty Supplies and Perfume Stores	2	<b>\$0.56</b>
446130	Optical Goods Stores	2	<b>\$0.56</b>
446191	Food (Health) Supplement Stores	2	<b>\$0.56</b>
446199	All Other Health and Personal Care Stores	2	<b>\$0.56</b>
447110	Gasoline Stations with Convenience Stores	2	<b>\$0.56</b>
447190	Other Gasoline Stations	2	<b>\$0.56</b>

#### **445 Magasins d'alimentation et de produits de santé**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
445120	Dépanneurs	2	<b>0,56 \$</b>
445210	Boucheries	2	<b>0,56 \$</b>
445220	Poissonneries	2	<b>0,56 \$</b>
445230	Marchés de fruits et de légumes	2	<b>0,56 \$</b>
445291	Boulangeries-pâtisseries	2	<b>0,56 \$</b>
445292	Confiseries et magasins de noix	2	<b>0,56 \$</b>
445299	Tous les autres magasins d'alimentation spécialisée	2	<b>0,56 \$</b>
446110	Pharmacies	2	<b>0,56 \$</b>
446120	Magasins de cosmétiques, de produits de beauté et de parfums	2	<b>0,56 \$</b>
446130	Magasins de produits optiques	2	<b>0,56 \$</b>
446191	Magasins de suppléments alimentaires (aliments de santé)	2	<b>0,56 \$</b>
446199	Magasins de tous les autres produits de santé et de soins personnels	2	<b>0,56 \$</b>
447110	Stations-service avec dépanneurs	2	<b>0,56 \$</b>
447190	Autres stations-service	2	<b>0,56 \$</b>

#### **446 Supermarkets**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
445110	Supermarkets and Other Grocery (except Convenience) Stores	7	<b>\$1.60</b>

#### **446 Supermarchés d'alimentation**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
445110	Supermarchés et autres épicerie (sauf les dépanneurs)	7	<b>1,60 \$</b>

#### **447 Beer, Wine and Liquor Stores**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
445310	Beer, Wine and Liquor Stores	7	<b>\$1.60</b>

#### **447 Magasins de bière, de vin et de spiritueux**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
445310	Magasins de bière, de vin et de spiritueux	7	<b>1,60 \$</b>

**Industry**  
**Code Description**

**452 General Merchandise Stores**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
452110	Department Stores	7	<b>\$1.60</b>
452910	Warehouse Clubs and Superstores	7	<b>\$1.60</b>
452991	Home and Auto Supplies Stores	7	<b>\$1.60</b>
452999	All Other Miscellaneous General Merchandise Stores	7	<b>\$1.60</b>
453310	Used Merchandise Stores	7	<b>\$1.60</b>

**453 Consumer Goods and Miscellaneous Retailers**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
448110	Men's Clothing Stores	23	<b>\$0.88</b>
448120	Women's Clothing Stores	23	<b>\$0.88</b>
448130	Children's and Infants' Clothing Stores	23	<b>\$0.88</b>
448140	Family Clothing Stores	23	<b>\$0.88</b>
448150	Clothing Accessories Stores	23	<b>\$0.88</b>
448191	Fur Stores	23	<b>\$0.88</b>
448199	All Other Clothing Stores	23	<b>\$0.88</b>
448210	Shoe Stores	23	<b>\$0.88</b>
448310	Jewellery Stores	23	<b>\$0.88</b>
448320	Luggage and Leather Goods Stores	23	<b>\$0.88</b>
451110	Sporting Goods Stores	23	<b>\$0.88</b>
451120	Hobby, Toy and Game Stores	23	<b>\$0.88</b>
451130	Sewing, Needlework and Piece Goods Stores	23	<b>\$0.88</b>
451140	Musical Instrument and Supplies Stores	23	<b>\$0.88</b>
451210	Book Stores and News Dealers	23	<b>\$0.88</b>
451220	Pre-Recorded Tape, Compact Disc and Record Stores	23	<b>\$0.88</b>
453110	Florists	23	<b>\$0.88</b>
453210	Office Supplies and Stationery Stores	23	<b>\$0.88</b>
453220	Gift, Novelty and Souvenir Stores	23	<b>\$0.88</b>
453910	Pet and Pet Supplies Stores	23	<b>\$0.88</b>
453920	Art Dealers	23	<b>\$0.88</b>
453930	Mobile Home Dealers	23	<b>\$0.88</b>
453992	Beer and Wine-Making Supplies Stores	23	<b>\$0.88</b>
453999	All Other Miscellaneous Store Retailers (except Beer and Wine-Making Supplies Stores)	23	<b>\$0.88</b>
454110	Electronic Shopping and Mail-Order Houses	23	<b>\$0.88</b>
454210	Vending Machine Operators	23	<b>\$0.88</b>
454390	Other Direct Selling Establishments	23	<b>\$0.88</b>
811430	Footwear and Leather Goods Repair	23	<b>\$0.88</b>
811490	Other Personal and Household Goods Repair and Maintenance	23	<b>\$0.88</b>

**Code de l'industrie Description**

**452 Magasins de marchandises diverses**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
452110	Grands magasins	7	<b>1,60 \$</b>
452910	Clubs de gros et hypermarchés	7	<b>1,60 \$</b>
452991	Magasins de fournitures pour la maison et l'auto	7	<b>1,60 \$</b>
452999	Magasins divers de tout autres fournitures de tout genre	7	<b>1,60 \$</b>
453310	Magasins de marchandises d'occasion	7	<b>1,60 \$</b>

**453 Biens de consommation et commerce de détail divers**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
448110	Magasins de vêtements pour hommes	23	<b>0,88 \$</b>
448120	Magasins de vêtements pour femmes	23	<b>0,88 \$</b>
448130	Magasins de vêtements pour enfants et bébés	23	<b>0,88 \$</b>
448140	Magasins de vêtements pour la famille	23	<b>0,88 \$</b>
448150	Magasins d'accessoires vestimentaires	23	<b>0,88 \$</b>
448191	Magasins de fourrures	23	<b>0,88 \$</b>
448199	Magasins de tous les autres vêtements	23	<b>0,88 \$</b>
448210	Magasins de chaussures	23	<b>0,88 \$</b>
448310	Bijouteries	23	<b>0,88 \$</b>
448320	Magasins de bagages et de maroquinerie	23	<b>0,88 \$</b>
451110	Magasins d'articles de sport	23	<b>0,88 \$</b>
451120	Magasins d'articles de passe-temps, de jouets et de jeux	23	<b>0,88 \$</b>
451130	Magasins d'articles de couture et de travaux d'aiguille et de tissus à la pièce	23	<b>0,88 \$</b>
451140	Magasins d'instruments et de fournitures de musique	23	<b>0,88 \$</b>
451210	Librairies et marchands de journaux	23	<b>0,88 \$</b>
451220	Magasins de bandes préenregistrées, de disques compacts et de disques	23	<b>0,88 \$</b>
453110	Fleuristes	23	<b>0,88 \$</b>
453210	Magasins de fournitures de bureau et de papeterie	23	<b>0,88 \$</b>
453220	Magasins de cadeaux, d'articles de fantaisie et de souvenirs	23	<b>0,88 \$</b>
453910	Animaleries et magasins de fournitures pour animaux	23	<b>0,88 \$</b>
453920	Marchands d'oeuvres d'art	23	<b>0,88 \$</b>
453930	Marchands de maisons mobiles	23	<b>0,88 \$</b>
453992	Magasins de matériel pour la fabrication de la bière et du vin	23	<b>0,88 \$</b>
453999	Tous les autres magasins de détail divers (sauf les magasins de matériel pour la fabrication de la bière et du vin)	23	<b>0,88 \$</b>
454110	Entreprises de télémagasinage et de vente par correspondance	23	<b>0,88 \$</b>
454210	Exploitants de distributeurs automatiques	23	<b>0,88 \$</b>
454390	Autres établissements de vente directe	23	<b>0,88 \$</b>
811430	Réparation de chaussures et de maroquinerie	23	<b>0,88 \$</b>
811490	Autres services de réparation et d'entretien d'articles personnels et ménagers	23	<b>0,88 \$</b>



<i>Industry Code Description</i>				<i>Code de l'industrie Description</i>			
<b>483 Air, Rail and Water Transportation</b>				<b>483 Transport aérien, ferroviaire et par eau</b>			
<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
481110	Scheduled Air Transportation	27	\$2.21	481110	Transport aérien régulier	27	2,21 \$
481214	Non-Scheduled Chartered Air Transportation	27	\$2.21	481214	Transport aérien d'affrètement non régulier	27	2,21 \$
481215	Non-Scheduled Specialty Flying Services	27	\$2.21	481215	Services de vols spécialisés non réguliers	27	2,21 \$
482112	Short-Haul Freight Rail Transportation	27	\$2.21	482112	Transport ferroviaire de marchandises sur de courtes distances	27	2,21 \$
482114	Passenger Rail Transportation	27	\$2.21	482114	Transport ferroviaire de voyageurs	27	2,21 \$
483115	Deep Sea, Coastal and Great Lakes Water Transportation (except by Ferries)	27	\$2.21	483115	Transport hauturier, côtier et sur les Grands Lacs, sauf le transport par traversier	27	2,21 \$
483116	Deep Sea, Coastal and Great Lakes Water Transportation by Ferries	27	\$2.21	483116	Transport hauturier, côtier et sur les Grands Lacs par traversier	27	2,21 \$
483213	Inland Water Transportation (except by Ferries)	27	\$2.21	483213	Transport sur les eaux intérieures (sauf le transport par traversier)	27	2,21 \$
483214	Inland Water Transportation by Ferries	27	\$2.21	483214	Transport sur les eaux intérieures par traversier	27	2,21 \$
488119	Other Airport Operations	27	\$2.21	488119	Autres opérations aéroportuaires	27	2,21 \$
488190	Other Support Activities for Air Transportation	27	\$2.21	488190	Autres activités de soutien au transport aérien	27	2,21 \$
488210	Support Activities for Rail Transportation	27	\$2.21	488210	Activités de soutien au transport ferroviaire	27	2,21 \$
488310	Port and Harbour Operations	27	\$1.65 \$2.21 *	488310	Opérations portuaires	27	1,65 \$ 2,21 \$ *
488320	Marine Cargo Handling	27	\$4.12 \$2.21 *	488320	Manutention du fret maritime	27	4,12 \$ 2,21 \$ *
488331	Marine Salvage Services	27	\$4.12 \$2.21 *	488331	Sauvetage maritime	27	4,12 \$ 2,21 \$ *
488339	Other Navigational Services to Shipping	27	\$2.21	488339	Autres services de navigation pour le transport par eau	27	2,21 \$
488390	Other Support Activities for Water Transportation	27	\$1.65 \$2.21 *	488390	Autres activités de soutien au transport par eau	27	1,65 \$ 2,21 \$ *
621912	Air Ambulance Services	27	\$2.21	621912	Services d'ambulance aérienne	27	2,21 \$
<b>484 Specialized Freight Trucking</b>				<b>484 Transport par camion de marchandises spéciales</b>			
<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
454310	Fuel Dealers	13	\$1.45 \$3.36 *	454310	Marchands de combustible	13	1,45 \$ 3,36 \$ *
484210	Used Household and Office Goods Moving	13	\$3.36	484210	Déménagement de biens usagés de maison et de bureau	13	3,36 \$
484221	Bulk Liquids Trucking, Local	13	\$3.36	484221	Transport local par camion de vrac liquide	13	3,36 \$
484222	Dry Bulk Materials Trucking, Local	13	\$3.36	484222	Transport local par camion de vrac solide	13	3,36 \$
484229	Other Specialized Freight (except Used Goods) Trucking, Local	13	\$3.36	484229	Transport local par camion d'autres marchandises spéciales (sauf les biens usagés)	13	3,36 \$
484231	Bulk Liquids Trucking, Long Distance	13	\$3.36	484231	Transport par camion de vrac liquide sur de longues distances	13	3,36 \$
484232	Dry Bulk Materials Trucking, Long Distance	13	\$3.36	484232	Transport par camion de vrac solide sur de longues distances	13	3,36 \$
484239	Other Specialized Freight (except Used Goods) Trucking, Long Distance	13	\$3.36	484239	Transport par camion d'autres marchandises spéciales sur de longues distances (sauf les biens usagés)	13	3,36 \$
<b>486 General Freight Trucking and Support Activities</b>				<b>486 Transport par camion de marchandises diverses et activités de soutien</b>			
<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
484110	General Freight Trucking, Local	13	\$3.36	484110	Transport local par camion de marchandises diverses	13	3,36 \$
484121	General Freight Trucking, Long Distance, Truck-Load	13	\$3.36	484121	Transport par camion de marchandises diverses sur de longues distances, charge complète	13	3,36 \$
484122	General Freight Trucking, Long Distance, Less Than Truck-Load	13	\$3.36	484122	Transport par camion de marchandises diverses sur de longues distances, charge partielle	13	3,36 \$
484223	Forest Products Trucking, Local	13	\$3.36	484223	Transport local par camion de produits forestiers	13	3,36 \$

**Industry**  
**Code Description**

484233	Forest Products Trucking, Long Distance	13	<b>\$3.36</b>	
488490	Other Support Activities for Road Transportation	13	<b>\$1.85</b>	<b>\$3.36 *</b>

**488 Transit, Scenic and Support Activities for Transportation**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>	
485110	Urban Transit Systems	25	<b>\$1.84</b>	
485210	Interurban and Rural Bus Transportation	25	<b>\$1.84</b>	
485310	Taxi Service	25	<b>\$1.84</b>	
485320	Limousine Service	25	<b>\$1.84</b>	
485410	School and Employee Bus Transportation	25	<b>\$1.84</b>	
485510	Charter Bus Industry	25	<b>\$1.84</b>	
485990	Other Transit and Ground Passenger Transportation	25	<b>\$1.84</b>	
486210	Pipeline Transportation of Natural Gas	25	<b>\$1.84</b>	
487110	Scenic and Sightseeing Transportation, Land	25	<b>\$1.84</b>	
487210	Scenic and Sightseeing Transportation, Water	25	<b>\$1.84</b>	
488990	Other Support Activities for Transportation	25	<b>\$1.84</b>	

**492 Postal Service, Couriers and Messengers**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>	
491110	Postal Service	26	<b>\$1.93</b>	
492110	Couriers	26	<b>\$1.93</b>	
492210	Local Messengers and Local Delivery	26	<b>\$1.93</b>	

**493 Warehousing and Storage**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>	
493110	General Warehousing and Storage	13	<b>\$3.36</b>	
493120	Refrigerated Warehousing and Storage	13	<b>\$3.36</b>	
493130	Farm Product Warehousing and Storage	13	<b>\$3.36</b>	
493190	Other Warehousing and Storage	13	<b>\$3.36</b>	

**517 Broadcasting, Telecommunications and Information Services**

<b>NAICS Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate Group</b>	<b>Basic Rate</b>	
323113	Commercial Screen Printing	1	<b>\$0.32</b>	<b>\$0.30 *</b>
323114	Quick Printing	1	<b>\$0.32</b>	<b>\$0.30 *</b>
323115	Digital Printing	1	<b>\$0.32</b>	<b>\$0.30 *</b>
323116	Manifold Business Forms Printing	1	<b>\$0.32</b>	<b>\$0.30 *</b>
323119	Other Printing	1	<b>\$0.32</b>	<b>\$0.30 *</b>
323120	Support Activities for Printing	1	<b>\$0.32</b>	<b>\$0.30 *</b>
511110	Newspaper Publishers	1	<b>\$0.32</b>	<b>\$0.30 *</b>
511120	Periodical Publishers	1	<b>\$0.30</b>	
511130	Book Publishers	1	<b>\$0.32</b>	<b>\$0.30 *</b>
511140	Directory and Mailing List Publishers	1	<b>\$0.30</b>	

**Code de**  
**l'industrie Description**

484233	Transport par camion de produits forestiers sur de longues distances	13	<b>3,36 \$</b>
488490	Autres activités de soutien au transport routier	13	<b>1,85 \$ 3,36 \$ *</b>

**488 Transport en commun, tourisme et activités de soutien au transport**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
485110	Services urbains de transport en commun	25	<b>1,84 \$</b>
485210	Transport interurbain et rural par autocar	25	<b>1,84 \$</b>
485310	Services de taxi	25	<b>1,84 \$</b>
485320	Services de limousine	25	<b>1,84 \$</b>
485410	Transport scolaire et transport d'employés par autobus	25	<b>1,84 \$</b>
485510	Services d'autobus nolisés	25	<b>1,84 \$</b>
485990	Autres services de transport en commun et de transport terrestre de voyageurs	25	<b>1,84 \$</b>
486210	Transport du gaz naturel par gazoduc	25	<b>1,84 \$</b>
487110	Transport terrestre de tourisme et d'agrément	25	<b>1,84 \$</b>
487210	Transport par eau de tourisme et d'agrément	25	<b>1,84 \$</b>
488990	Autres activités de soutien au transport	25	<b>1,84 \$</b>

**492 Services postaux, services de messagers et messageries**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
491110	Services postaux	26	<b>1,93 \$</b>
492110	Messageries	26	<b>1,93 \$</b>
492210	Services locaux de messagers et de livraison	26	<b>1,93 \$</b>

**493 Entreposage**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
493110	Entreposage général	13	<b>3,36 \$</b>
493120	Entreposage frigorifique	13	<b>3,36 \$</b>
493130	Entreposage de produits agricoles	13	<b>3,36 \$</b>
493190	Autres activités d'entreposage	13	<b>3,36 \$</b>

**517 Radiotélévision, télécommunications et services d'information**

<b>Code SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe de taux</b>	<b>Taux de base</b>
323113	Sérigraphie commerciale	1	<b>0,32 \$ 0,30 \$ *</b>
323114	Impression instantanée	1	<b>0,32 \$ 0,30 \$ *</b>
323115	Impression numérique	1	<b>0,32 \$ 0,30 \$ *</b>
323116	Impression de formulaires commerciaux en liasses	1	<b>0,32 \$ 0,30 \$ *</b>
323119	Autres activités d'impression	1	<b>0,32 \$ 0,30 \$ *</b>
323120	Activités de soutien à l'impression	1	<b>0,32 \$ 0,30 \$ *</b>
511110	Éditeurs de journaux	1	<b>0,32 \$ 0,30 \$ *</b>
511120	Éditeurs de périodiques	1	<b>0,30 \$</b>
511130	Éditeurs de livres	1	<b>0,32 \$ 0,30 \$ *</b>
511140	Éditeurs d'annuaires et de répertoires	1	<b>0,30 \$</b>

<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>				<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>			
511190	Other Publishers	1	\$0.32	\$0.30 *	511190	Autres éditeurs	1	0,32 \$	0,30 \$ *
512110	Motion Picture and Video Production	1	\$0.30		512110	Production de films et de vidéos	1	0,30 \$	
512120	Motion Picture and Video Distribution	1	\$0.30		512120	Distribution de films et de vidéos	1	0,30 \$	
512190	Post-Production and Other Motion Picture and Video Industries	1	\$0.30		512190	Postproduction et autres industries du film et de vidéo	1	0,30 \$	
512220	Integrated Record Production/Distribution	1	\$0.30		512220	Production et distribution d'enregistrements sonores de manière intégrée	1	0,30 \$	
512240	Sound Recording Studios	1	\$0.30		512240	Studios d'enregistrement sonore	1	0,30 \$	
515110	Radio Broadcasting	1	\$0.30		515110	Radiodiffusion	1	0,30 \$	
515120	Television Broadcasting	1	\$0.30		515120	Télédiffusion	1	0,30 \$	
515210	Pay and Specialty Television	1	\$0.30		515210	Télévision payante et spécialisée	1	0,30 \$	
517110	Wired Telecommunications Carriers	1	\$0.30		517110	Télécommunications par fil	1	0,30 \$	
517210	Wireless Telecommunications Carriers (except Satellite)	1	\$0.30		517210	Télécommunications sans fil (sauf par satellite)	1	0,30 \$	
517310	Telecommunications Resellers	1	\$0.30		517310	Revendeurs de services de télécommunications	1	0,30 \$	
517410	Satellite Telecommunications	1	\$0.30		517410	Télécommunications par satellite	1	0,30 \$	
517510	Cable and Other Program Distribution	1	\$0.30		517510	Câblodistribution et autres activités de distribution d'émissions de télévision	1	0,30 \$	
517910	Other Telecommunications	1	\$0.30		517910	Autres services de télécommunications	1	0,30 \$	
518111	Internet Service Providers	1	\$0.30		518111	Fournisseurs de services Internet	1	0,30 \$	
518210	Data Processing, Hosting, and Related Services	1	\$0.30		518210	Traitement de données, hébergement de données et services connexes	1	0,30 \$	
519121	Libraries	1	\$0.30		519121	Bibliothèques	1	0,30 \$	
519122	Archives	1	\$0.30		519122	Archives	1	0,30 \$	
519190	All Other Information Services	1	\$0.30		519190	Tous les autres services d'information	1	0,30 \$	

**521 Finance and Insurance****521 Finance et assurances**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
521110	Monetary Authorities - Central Bank	1	\$0.30	521110	Autorités monétaires - banque centrale	1	0,30 \$
522111	Personal and Commercial Banking Industry	1	\$0.30	522111	Activités bancaires aux particuliers et aux entreprises	1	0,30 \$
522112	Corporate and Institutional Banking Industry	1	\$0.30	522112	Services bancaires aux grandes entreprises et aux institutions	1	0,30 \$
522130	Local Credit Unions	1	\$0.30	522130	Coopératives de crédit et caisses populaires locales	1	0,30 \$
522220	Sales Financing	1	\$0.30	522220	Financement de ventes à crédit	1	0,30 \$
522291	Consumer Lending	1	\$0.30	522291	Crédit à la consommation	1	0,30 \$
522299	All Other Non-Depository Credit Intermediation	1	\$0.30	522299	Toutes les autres activités d'intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	1	0,30 \$
522310	Mortgage and Non-mortgage Loan Brokers	1	\$0.30	522310	Courtiers en prêts hypothécaires et non-hypothécaires	1	0,30 \$
522321	Central Credit Unions	1	\$0.30	522321	Caisse centrale d'épargne et de crédit	1	0,30 \$
522329	Other Financial Transactions Processing and Clearing House Activities	1	\$0.30	522329	Autres traitements des transactions financières et activités liées à la chambre de compensation	1	0,30 \$
522390	Other Activities Related to Credit Intermediation	1	\$0.30	522390	Autres activités liées à l'intermédiation financière	1	0,30 \$
523110	Investment Banking and Securities Dealing	1	\$0.30	523110	Services bancaires d'investissement et commerce des valeurs mobilières	1	0,30 \$
523120	Securities Brokerage	1	\$0.30	523120	Courtage de valeurs mobilières	1	0,30 \$
523130	Commodity Contracts Dealing	1	\$0.30	523130	Négociation de contrats de marchandises	1	0,30 \$
523910	Miscellaneous Intermediation	1	\$0.30	523910	Activités diverses d'intermédiation	1	0,30 \$
523920	Portfolio Management	1	\$0.30	523920	Gestion de portefeuille	1	0,30 \$
523930	Investment Advice	1	\$0.30	523930	Services de conseils en placement	1	0,30 \$
523990	All Other Financial Investment Activities	1	\$0.30	523990	Toutes les autres activités d'investissement financier	1	0,30 \$
524111	Direct Individual Life, Health and Medical Insurance Carriers	1	\$0.30	524111	Sociétés d'assurance directe individuelle : vie, maladie et soins médicaux	1	0,30 \$

<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>			<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>		
524112	Direct Group Life, Health and Medical Insurance Carriers	1	<b>\$0.30</b>	524112	Sociétés d'assurance directe collective : vie, maladie et soins médicaux	1	<b>0,30 \$</b>
524121	Direct General Property and Casualty Insurance Carriers	1	<b>\$0.30</b>	524121	Sociétés d'assurance directe : biens, incendie, accidents et risques divers (IARD)	1	<b>0,30 \$</b>
524122	Direct, Private, Automobile Insurance Carriers	1	<b>\$0.30</b>	524122	Sociétés privées d'assurance directe : automobile	1	<b>0,30 \$</b>
524123	Direct, Public, Automobile Insurance Carriers	1	<b>\$0.30</b>	524123	Sociétés publiques d'assurance directe : automobile	1	<b>0,30 \$</b>
524124	Direct Property Insurance Carriers	1	<b>\$0.30</b>	524124	Sociétés d'assurance directe : biens	1	<b>0,30 \$</b>
524129	Other Direct Insurance (except Life, Health and Medical) Carriers	1	<b>\$0.30</b>	524129	Autres sociétés d'assurance directe (sauf vie, maladie et soins médicaux)	1	<b>0,30 \$</b>
524210	Insurance Agencies and Brokerages	1	<b>\$0.30</b>	524210	Agences et courtiers d'assurance	1	<b>0,30 \$</b>
524291	Claims Adjusters	1	<b>\$0.30</b>	524291	Experts en sinistres	1	<b>0,30 \$</b>
524299	All Other Insurance Related Activities	1	<b>\$0.30</b>	524299	Toutes les autres activités liées à l'assurance	1	<b>0,30 \$</b>
526920	Mortgage Investment Funds	1	<b>\$0.30</b>	526920	Fonds de placement hypothécaire	1	<b>0,30 \$</b>

**531 Real Estate, Rental and Leasing****531 Services immobiliers et services de location et de location à bail**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
531111	Lessors of Residential Buildings and Dwellings (except Social Housing Projects)	24	<b>\$1.37</b>	531111	Bailleurs d'immeubles résidentiels et de logements (sauf les ensembles de logements sociaux)	24	<b>1,37 \$</b>
531112	Lessors of Social Housing Projects	24	<b>\$1.37</b>	531112	Bailleurs d'ensembles de logements sociaux	24	<b>1,37 \$</b>
531120	Lessors of Non-Residential Buildings (except Mini-Warehouses)	24	<b>\$1.37</b>	531120	Bailleurs d'immeubles non résidentiels (sauf les mini-entrepôts)	24	<b>1,37 \$</b>
531130	Self-Storage Mini-Warehouses	24	<b>\$1.37</b>	531130	Mini-entrepôts libre-service	24	<b>1,37 \$</b>
531190	Lessors of Other Real Estate Property	24	<b>\$1.37</b>	531190	Bailleurs d'autres biens immobiliers	24	<b>1,37 \$</b>
531310	Real Estate Property Managers	24	<b>\$1.37</b>	531310	Gestionnaires de biens immobiliers	24	<b>1,37 \$</b>
532410	Construction, Transportation, Mining, and Forestry Machinery and Equipment Rental and Leasing	24	<b>\$1.37</b>	532410	Location et location à bail de machines et matériel pour la construction, le transport, l'extraction minière et la foresterie	24	<b>1,37 \$</b>
532420	Office Machinery and Equipment Rental and Leasing	24	<b>\$1.37</b>	532420	Location et location à bail de machines et matériel de bureau	24	<b>1,37 \$</b>
532490	Other Commercial and Industrial Machinery and Equipment Rental and Leasing	24	<b>\$1.37</b>	532490	Location et location à bail d'autres machines et matériel d'usage commercial et industriel	24	<b>1,37 \$</b>

**541 Professional, Scientific and Technical Services****541 Services professionnels, scientifiques et techniques**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>	<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
488111	Air Traffic Control	1	<b>\$0.30</b>	488111	Contrôle de la circulation aérienne	1	<b>0,30 \$</b>
541110	Offices of Lawyers	1	<b>\$0.30</b>	541110	Études d'avocats	1	<b>0,30 \$</b>
541120	Offices of Notaries	1	<b>\$0.30</b>	541120	Études de notaires	1	<b>0,30 \$</b>
541190	Other Legal Services	1	<b>\$0.30</b>	541190	Autres services juridiques	1	<b>0,30 \$</b>
541212	Offices of Accountants	1	<b>\$0.30</b>	541212	Cabinets de comptables	1	<b>0,30 \$</b>
541213	Tax Preparation Services	1	<b>\$0.30</b>	541213	Services de préparation des déclarations de revenus	1	<b>0,30 \$</b>
541215	Bookkeeping, Payroll and Related Services	1	<b>\$0.30</b>	541215	Services de tenue de livres et de paye et services connexes	1	<b>0,30 \$</b>
541310	Architectural Services	1	<b>\$0.30</b>	541310	Services d'architecture	1	<b>0,30 \$</b>
541320	Landscape Architectural Services	1	<b>\$0.30</b>	541320	Services d'architecture paysagère	1	<b>0,30 \$</b>
541330	Engineering Services	1	<b>\$0.30</b>	541330	Services de génie	1	<b>0,30 \$</b>
541340	Drafting Services	1	<b>\$0.30</b>	541340	Services de dessin technique	1	<b>0,30 \$</b>
541350	Building Inspection Services	1	<b>\$0.30</b>	541350	Services d'inspection des bâtiments	1	<b>0,30 \$</b>
541360	Geophysical Surveying and Mapping Services	1	<b>\$0.30</b>	541360	Services de prospection et de levé géophysiques	1	<b>0,30 \$</b>
541370	Surveying and Mapping (except Geophysical) Services	1	<b>\$0.30</b>	541370	Services d'arpentage et de cartographie (sauf les levés géophysiques)	1	<b>0,30 \$</b>
541380	Testing Laboratories	1	<b>\$0.30</b>	541380	Laboratoires d'essai	1	<b>0,30 \$</b>

<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>			<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>		
541410	Interior Design Services	1	\$0.30	541410	Services de design d'intérieur	1	0,30 \$
541420	Industrial Design Services	1	\$0.30	541420	Services de design industriel	1	0,30 \$
541430	Graphic Design Services	1	\$0.30	541430	Services de design graphique	1	0,30 \$
541490	Other Specialized Design Services	1	\$0.30	541490	Autres services spécialisés de design	1	0,30 \$
541510	Computer Systems Design and Related Services	1	\$0.30	541510	Conception de systèmes informatiques et services connexes	1	0,30 \$
541611	Administrative Management and General Management Consulting Services	1	\$0.30	541611	Services de conseils en gestion administrative et générale	1	0,30 \$
541612	Human Resource and Executive Search Consulting Services	1	\$0.30	541612	Services de conseils en ressources humaines et en recherche de cadres	1	0,30 \$
541619	Other Management Consulting Services	1	\$0.30	541619	Autres services de conseils en gestion	1	0,30 \$
541620	Environmental Consulting Services	1	\$0.30	541620	Services de conseils en environnement	1	0,30 \$
541690	Other Scientific and Technical Consulting Services	1	\$0.30	541690	Autres services de conseils scientifiques et techniques	1	0,30 \$
541710	Research and Development in the Physical, Engineering and Life Sciences	1	\$0.30	541710	Recherche et développement en sciences physiques, en génie et en sciences de la vie	1	0,30 \$
541720	Research and Development in the Social Sciences and Humanities	1	\$0.30	541720	Recherche et développement, en sciences humaines et en sciences sociales	1	0,30 \$
541810	Advertising Agencies	1	\$0.30	541810	Agences de publicité	1	0,30 \$
541820	Public Relations Services	1	\$0.30	541820	Services de relations publiques	1	0,30 \$
541830	Media Buying Agencies	1	\$0.30	541830	Agences d'achat de médias	1	0,30 \$
541840	Media Representatives	1	\$0.30	541840	Représentants de médias	1	0,30 \$
541850	Display Advertising	1	\$0.30	541850	Publicité par affichage	1	0,30 \$
541860	Direct Mail Advertising	1	\$0.30	541860	Publipostage	1	0,30 \$
541870	Advertising Material Distribution Services	1	\$0.30	541870	Services de distribution de matériel publicitaire	1	0,30 \$
541891	Specialty Advertising Distributors	1	\$0.30	541891	Distributeurs de publicité par l'objet	1	0,30 \$
541899	All Other Services Related to Advertising	1	\$0.30	541899	Tous les autres services liés à la publicité	1	0,30 \$
541910	Marketing Research and Public Opinion Polling	1	\$0.30	541910	Études de marché et sondages d'opinion	1	0,30 \$
541920	Photographic Services	1	\$0.30	541920	Services photographiques	1	0,30 \$
541930	Translation and Interpretation Services	1	\$0.30	541930	Services de traduction et d'interprétation	1	0,30 \$
541940	Veterinary Services	1	\$0.30	541940	Services vétérinaires	1	0,30 \$
541990	All Other Professional, Scientific and Technical Services	1	\$0.30	541990	Tous les autres services professionnels, scientifiques et techniques	1	0,30 \$

**560 Other Support Services**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
561990	All Other Support Services	27	\$0.70 \$2.21 *

**560 Autres services de soutien**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
561990	Tous les autres services de soutien	27	0,70 \$ 2,21 \$ *

**561 Administrative Services**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
488511	Marine Shipping Agencies	1	\$0.30
488519	Other Freight Transportation Arrangement	1	\$0.92 \$0.30 *
531210	Offices of Real Estate Agents and Brokers	1	\$0.30
531320	Offices of Real Estate Appraisers	1	\$0.30
531390	Other Activities Related to Real Estate	1	\$0.30
532210	Consumer Electronics and Appliance Rental	1	\$0.30
532220	Formal Wear and Costume Rental	1	\$0.30
532230	Video Tape and Disc Rental	1	\$0.30
532290	Other Consumer Goods Rental	1	\$0.30
532310	General Rental Centres	1	\$0.30

**561 Services administratifs**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
488511	Agences de transport maritime	1	0,30 \$
488519	Autres intermédiaires en transport de marchandises	1	0,92 \$ 0,30 \$ *
531210	Bureaux d'agents et de courtiers immobiliers	1	0,30 \$
531320	Bureaux d'évaluateurs de biens immobiliers	1	0,30 \$
531390	Autres activités liées à l'immobilier	1	0,30 \$
532210	Location d'appareils électroniques domestiques et d'appareils ménagers	1	0,30 \$
532220	Location de vêtements de cérémonie et de costumes	1	0,30 \$
532230	Location de bandes et de disques vidéo	1	0,30 \$
532290	Location d'autres biens de consommation	1	0,30 \$
532310	Centres de location d'articles divers	1	0,30 \$

<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>			<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>		
533110	Lessors of Non-Financial Intangible Assets (Except Copyrighted Works)	1	<b>\$0.30</b>	533110	Bailleurs de biens incorporels non financiers (sauf les oeuvres protégées par le droit d'auteur)	1	<b>0,30 \$</b>
551113	Holding Companies	1	<b>\$0.30</b>	551113	Sociétés de portefeuille	1	<b>0,30 \$</b>
561110	Office Administrative Services	1	<b>\$0.30</b>	561110	Services administratifs de bureau	1	<b>0,30 \$</b>
561210	Facilities Support Services	1	<b>\$0.30</b>	561210	Services de soutien d'installations	1	<b>0,30 \$</b>
561310	Employment Placement Agencies	1	<b>\$0.30</b>	561310	Agences de placement	1	<b>0,30 \$</b>
561330	Professional Employer Organizations	1	<b>\$0.30</b>	561330	Location de personnel permanent	1	<b>0,30 \$</b>
561410	Document Preparation Services	1	<b>\$0.30</b>	561410	Services de préparation de documents	1	<b>0,30 \$</b>
561420	Telephone Call Centres	1	<b>\$0.30</b>	561420	Centres d'appels téléphoniques	1	<b>0,30 \$</b>
561430	Business Service Centres	1	<b>\$0.30</b>	561430	Centres de services aux entreprises	1	<b>0,30 \$</b>
561440	Collection Agencies	1	<b>\$0.30</b>	561440	Agences de recouvrement	1	<b>0,30 \$</b>
561450	Credit Bureaus	1	<b>\$0.30</b>	561450	Agences d'évaluation du crédit	1	<b>0,30 \$</b>
561490	Other Business Support Services	1	<b>\$0.30</b>	561490	Autres services de soutien aux entreprises	1	<b>0,30 \$</b>
561510	Travel Agencies	1	<b>\$0.30</b>	561510	Agences de voyage	1	<b>0,30 \$</b>
561520	Tour Operators	1	<b>\$0.30</b>	561520	Voyagistes	1	<b>0,30 \$</b>
561590	Other Travel Arrangement and Reservation Services	1	<b>\$0.30</b>	561590	Autres services de préparation de voyages et de réservation	1	<b>0,30 \$</b>
561910	Packaging and Labelling Services	1	<b>\$0.30</b>	561910	Services d'emballage et d'étiquetage	1	<b>0,30 \$</b>
561920	Convention and Trade Show Organizers	1	<b>\$0.30</b>	561920	Organisateurs de congrès, de salons et de foires commerciales	1	<b>0,30 \$</b>
713291	Lotteries	1	<b>\$0.30</b>	713291	Loteries	1	<b>0,30 \$</b>
911110	Defence Services	1	<b>\$0.30</b>	911110	Services de défense	1	<b>0,30 \$</b>
911210	Federal Courts of Law	1	<b>\$0.30</b>	911210	Tribunaux fédéraux	1	<b>0,30 \$</b>
911290	Other Federal Protective Services	1	<b>\$0.30</b>	911290	Autres services de protection fédéraux	1	<b>0,30 \$</b>
911310	Federal Labour and Employment Services	1	<b>\$0.30</b>	911310	Services fédéraux relatifs à la main-d'oeuvre et à l'emploi	1	<b>0,30 \$</b>
911410	Foreign Affairs	1	<b>\$0.30</b>	911410	Affaires étrangères	1	<b>0,30 \$</b>
911420	International Assistance	1	<b>\$0.30</b>	911420	Aide internationale	1	<b>0,30 \$</b>
911910	Other Federal Government Public Administration	1	<b>\$0.30</b>	911910	Autres services de l'administration publique fédérale	1	<b>0,30 \$</b>
912110	Provincial Courts of Law	1	<b>\$0.30</b>	912110	Tribunaux provinciaux	1	<b>0,30 \$</b>
912150	Provincial Regulatory Services	1	<b>\$0.30</b>	912150	Services de réglementation provinciaux	1	<b>0,30 \$</b>
912190	Other Provincial Protective Services	1	<b>\$0.30</b>	912190	Autres services de protection provinciaux	1	<b>0,30 \$</b>
912210	Provincial Labour and Employment Services	1	<b>\$0.30</b>	912210	Services provinciaux relatifs à la main-d'oeuvre et à l'emploi	1	<b>0,30 \$</b>
912910	Other Provincial and Territorial Public Administration	1	<b>\$0.30</b>	912910	Autres services des administrations publiques provinciales et territoriales	1	<b>0,30 \$</b>
914110	Aboriginal Public Administration	1	<b>\$0.30</b>	914110	Administrations publiques autochtones	1	<b>0,30 \$</b>

### **562 Waste Management and Remediation Services**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
562110	Waste Collection	18	<b>\$3.50</b>
562210	Waste Treatment and Disposal	18	<b>\$3.50</b>
562910	Remediation Services	18	<b>\$3.50</b>
562920	Material Recovery Facilities	18	<b>\$3.50</b>
562990	All Other Waste Management Services	18	<b>\$3.50</b>

### **563 Temporary Help Services**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
561320	Temporary Help Services	27	<b>\$2.29 \$2.21 *</b>

### **562 Services de gestion des déchets et d'assainissement**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
562110	Collecte des déchets	18	<b>3,50 \$</b>
562210	Traitement et élimination des déchets	18	<b>3,50 \$</b>
562910	Services d'assainissement	18	<b>3,50 \$</b>
562920	Installations de récupération de matériaux	18	<b>3,50 \$</b>
562990	Tous les autres services de gestion des déchets	18	<b>3,50 \$</b>

### **563 Location de personnel suppléant**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
561320	Location de personnel suppléant	27	<b>2,29 \$ 2,21 \$ *</b>



**Industry**  
**Code Description**

<b>564 Security Services</b>			
<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>
561611	Investigation Services	25	<b>\$1.84</b>
561612	Security Guard and Patrol Services	25	<b>\$1.84</b>
561613	Armoured Car Services	25	<b>\$1.84</b>

**565 Building Maintenance Services**

<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>
561710	Exterminating and Pest Control Services	27	<b>\$0.76 \$2.21 *</b>
561721	Window Cleaning Services	27	<b>\$2.21</b>
561722	Janitorial Services (except Window Cleaning)	27	<b>\$2.21</b>
561740	Carpet and Upholstery Cleaning Services	27	<b>\$2.21</b>
561791	Duct and Chimney Cleaning Services	27	<b>\$2.21</b>
561799	All Other Services to Buildings and Dwellings	27	<b>\$2.21</b>

**611 Educational Services**

<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>
611110	Elementary and Secondary Schools	1	<b>\$0.30</b>
611210	Community Colleges and C.E.G.E.P.s	1	<b>\$0.30</b>
611310	Universities	1	<b>\$0.30</b>
611410	Business and Secretarial Schools	1	<b>\$0.30</b>
611420	Computer Training	1	<b>\$0.30</b>
611430	Professional and Management Development Training	1	<b>\$0.30</b>
611510	Technical and Trade Schools	1	<b>\$0.30</b>
611610	Fine Arts Schools	1	<b>\$0.30</b>
611620	Athletic Instruction	1	<b>\$0.30</b>
611630	Language Schools	1	<b>\$0.30</b>
611690	All Other Schools and Instruction	1	<b>\$0.30</b>
611710	Educational Support Services	1	<b>\$0.30</b>

**621 Out-Patient Care Services**

<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>
621110	Offices of Physicians	1	<b>\$0.30</b>
621210	Offices of Dentists	1	<b>\$0.30</b>
621310	Offices of Chiropractors	1	<b>\$0.30</b>
621320	Offices of Optometrists	1	<b>\$0.30</b>
621330	Offices of Mental Health Practitioners (except Physicians)	1	<b>\$0.30</b>
621340	Offices of Physical, Occupational, and Speech Therapists and Audiologists	1	<b>\$0.30</b>
621390	Offices of All Other Health Practitioners	1	<b>\$0.30</b>
621410	Family Planning Centres	1	<b>\$0.30</b>
621420	Out-Patient Mental Health and Substance Abuse Centres	1	<b>\$0.30</b>

**Code de**  
**l'industrie Description**

<b>564 Services de sécurité</b>			
<b>Code</b>		<b>Groupe</b>	<b>Taux</b>
<b>SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>de taux</b>	<b>de base</b>
561611	Services d'enquêtes	25	<b>1,84 \$</b>
561612	Services de garde et de patrouille	25	<b>1,84 \$</b>
561613	Services de voitures blindées	25	<b>1,84 \$</b>

**565 Services relatifs aux bâtiments**

<b>Code</b>		<b>Groupe</b>	<b>Taux</b>
<b>SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>de taux</b>	<b>de base</b>
561710	Services d'extermination et de lutte antiparasitaire	27	<b>0,76 \$ 2,21 \$ *</b>
561721	Services de nettoyage de vitres	27	<b>2,21 \$</b>
561722	Services de conciergerie (sauf le nettoyage de vitres)	27	<b>2,21 \$</b>
561740	Services de nettoyage de tapis et de meubles rembourrés	27	<b>2,21 \$</b>
561791	Services de nettoyage de conduits et de cheminées	27	<b>2,21 \$</b>
561799	Tous les autres services relatifs aux bâtiments et aux logements	27	<b>2,21 \$</b>

**611 Services d'enseignement**

<b>Code</b>		<b>Groupe</b>	<b>Taux</b>
<b>SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>de taux</b>	<b>de base</b>
611110	Écoles primaires et secondaires	1	<b>0,30 \$</b>
611210	Collèges communautaires et cégeps	1	<b>0,30 \$</b>
611310	Universités	1	<b>0,30 \$</b>
611410	Écoles de commerce et de secrétariat	1	<b>0,30 \$</b>
611420	Formation en informatique	1	<b>0,30 \$</b>
611430	Formation professionnelle et perfectionnement en gestion	1	<b>0,30 \$</b>
611510	Écoles techniques et écoles de métiers	1	<b>0,30 \$</b>
611610	Écoles des beaux-arts	1	<b>0,30 \$</b>
611620	Formation athlétique	1	<b>0,30 \$</b>
611630	Écoles de langues	1	<b>0,30 \$</b>
611690	Tous les autres établissements d'enseignement et de formation	1	<b>0,30 \$</b>
611710	Services de soutien à l'enseignement	1	<b>0,30 \$</b>

**621 Services de soins ambulatoires**

<b>Code</b>		<b>Groupe</b>	<b>Taux</b>
<b>SCIAN</b>	<b>Description</b>	<b>de taux</b>	<b>de base</b>
621110	Cabinets de médecins	1	<b>0,30 \$</b>
621210	Cabinets de dentistes	1	<b>0,30 \$</b>
621310	Cabinets de chiropraticiens	1	<b>0,30 \$</b>
621320	Cabinets d'optométristes	1	<b>0,30 \$</b>
621330	Cabinets de praticiens en santé mentale (sauf les médecins)	1	<b>0,30 \$</b>
621340	Cabinets de physiothérapeutes, d'ergothérapeutes, d'orthophonistes et d'audiologistes	1	<b>0,30 \$</b>
621390	Cabinets de tous les autres praticiens	1	<b>0,30 \$</b>
621410	Centres de planification familiale	1	<b>0,30 \$</b>
621420	Centres de soins ambulatoires pour personnes atteintes de troubles mentaux, d'alcoolisme et de toxicomanie	1	<b>0,30 \$</b>

**Industry**  
**Code Description**

621494	Community Health Centres	1	<b>\$0.30</b>
621499	All Other Out-Patient Care Centres	1	<b>\$0.30</b>
621510	Medical and Diagnostic Laboratories	1	<b>\$0.30</b>
621911	Ambulance (except Air Ambulance) Services	1	<b>\$0.30</b>

**622 Nursing Care Facilities**

<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>
623110	Nursing Care Facilities	19	<b>\$4.37</b>

**623 Residential Care Facilities**

<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>
623210	Residential Developmental Handicap Facilities	27	<b>\$2.21</b>
623221	Residential Substance Abuse Facilities	27	<b>\$2.21</b>
623222	Homes for the Psychiatrically Disabled	27	<b>\$2.21</b>
623310	Community Care Facilities for the Elderly	27	<b>\$2.21</b>
623991	Transition Homes for Women	27	<b>\$2.21</b>
623992	Homes for Emotionally Disturbed Children	27	<b>\$2.21</b>
623993	Homes for the Physically Handicapped or Disabled	27	<b>\$2.21</b>
623999	All Other Residential Care Facilities	27	<b>\$2.21</b>

**624 Social Assistance**

<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>
624110	Child and Youth Services	23	<b>\$0.88</b>
624190	Other Individual and Family Services	23	<b>\$0.88</b>
624210	Community Food Services	23	<b>\$0.88</b>
624220	Community Housing Services	23	<b>\$0.88</b>
624230	Emergency and Other Relief Services	23	<b>\$0.88</b>
624310	Vocational Rehabilitation Services	23	<b>\$0.88</b>
624410	Child Day-Care Services	23	<b>\$0.88</b>

**625 Ambulatory Health Services**

<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>
621610	Home Health Care Services	9	<b>\$2.66</b>
621990	All Other Ambulatory Health Care Services	9	<b>\$2.66</b>
624120	Services for the Elderly and Persons with Disabilities	9	<b>\$2.66</b>

**711 Entertainment and Other Services**

<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>
512130	Motion Picture and Video Exhibition	2	<b>\$0.56</b>
711111	Theatre (except Musical) Companies	2	<b>\$0.56</b>
711112	Musical Theatre and Opera Companies	2	<b>\$0.56</b>
711120	Dance Companies	2	<b>\$0.56</b>

**Code de**  
**l'industrie Description**

621494	Centres communautaires de soins de santé	1	<b>0,30 \$</b>
621499	Tous les autres centres de soins ambulatoires	1	<b>0,30 \$</b>
621510	Laboratoires médicaux et d'analyses diagnostiques	1	<b>0,30 \$</b>
621911	Services d'ambulance (sauf les services d'ambulance aérienne)	1	<b>0,30 \$</b>

**622 Établissements de soins infirmiers**

<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe</b>	<b>Taux</b>
<b>SCIAN</b>		<b>de taux</b>	<b>de base</b>
623110	Établissements de soins infirmiers	19	<b>4,37 \$</b>

**623 Établissements de soins pour bénéficiaires internes**

<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe</b>	<b>Taux</b>
<b>SCIAN</b>		<b>de taux</b>	<b>de base</b>
623210	Établissements résidentiels pour handicaps liés au développement	27	<b>2,21 \$</b>
623221	Établissements résidentiels pour alcoolisme et de toxicomanie	27	<b>2,21 \$</b>
623222	Maisons pour personnes souffrant de troubles psychiques	27	<b>2,21 \$</b>
623310	Établissements communautaires de soins pour personnes âgées	27	<b>2,21 \$</b>
623991	Maisons de transition pour femmes	27	<b>2,21 \$</b>
623992	Maisons pour enfants perturbés affectivement	27	<b>2,21 \$</b>
623993	Maisons pour les handicapés physiques ou les personnes ayant une incapacité	27	<b>2,21 \$</b>
623999	Tous les autres établissements de soins pour bénéficiaires internes	27	<b>2,21 \$</b>

**624 Assistance sociale**

<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe</b>	<b>Taux</b>
<b>SCIAN</b>		<b>de taux</b>	<b>de base</b>
624110	Services à l'enfance et à la jeunesse	23	<b>0,88 \$</b>
624190	Autres services individuels et familiaux	23	<b>0,88 \$</b>
624210	Services communautaires d'alimentation	23	<b>0,88 \$</b>
624220	Services communautaires d'hébergement	23	<b>0,88 \$</b>
624230	Services d'urgence et autres secours	23	<b>0,88 \$</b>
624310	Services de réadaptation professionnelle	23	<b>0,88 \$</b>
624410	Services de garderie	23	<b>0,88 \$</b>

**625 Services de soins ambulatoires**

<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe</b>	<b>Taux</b>
<b>SCIAN</b>		<b>de taux</b>	<b>de base</b>
621610	Services de soins de santé à domicile	9	<b>2,66 \$</b>
621990	Tous les autres services de soins ambulatoires	9	<b>2,66 \$</b>
624120	Services aux personnes âgées et aux personnes ayant une incapacité	9	<b>2,66 \$</b>

**711 Services de divertissement et autres**

<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Groupe</b>	<b>Taux</b>
<b>SCIAN</b>		<b>de taux</b>	<b>de base</b>
512130	Présentation de films et de vidéos	2	<b>0,56 \$</b>
711111	Compagnies de théâtre (sauf de comédie musicale)	2	<b>0,56 \$</b>
711112	Compagnies de comédie musicale et d'opéra	2	<b>0,56 \$</b>
711120	Compagnies de danse	2	<b>0,56 \$</b>



<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>			<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>				
711130	Musical Groups and Artists	2	<b>\$0.56</b>	711130	Formations musicales et musiciens	2	<b>0,56 \$</b>		
711190	Other Performing Arts Companies	2	<b>\$0.56</b>	711190	Autres compagnies d'arts d'interprétation	2	<b>0,56 \$</b>		
711211	Sports Teams and Clubs	2	<b>\$0.56</b>	711211	Équipes sportives	2	<b>0,56 \$</b>		
711218	Other Spectator Sports	2	<b>\$0.56</b>	711218	Autres sports-spectacles	2	<b>0,56 \$</b>		
711311	Live Theatres and Other Performing Arts Presenters with Facilities	2	<b>\$0.56</b>	711311	Exploitants de théâtres et autres diffuseurs d'événements artistiques avec installations	2	<b>0,56 \$</b>		
711319	Sports Stadiums and Other Presenters with Facilities	2	<b>\$0.56</b>	711319	Exploitants de stades et autres diffuseurs avec installations	2	<b>0,56 \$</b>		
711321	Performing Arts Promoters (Presenters) without Facilities	2	<b>\$0.56</b>	711321	Promoteurs (diffuseurs) d'événements artistiques, sans installations	2	<b>0,56 \$</b>		
711322	Festivals without Facilities	2	<b>\$0.56</b>	711322	Festivals, sans installations	2	<b>0,56 \$</b>		
711329	Sports Presenters and Other Presenters without Facilities	2	<b>\$0.56</b>	711329	Diffuseurs d'événements sportifs et autres présentateurs, sans installations	2	<b>0,56 \$</b>		
711410	Agents and Managers for Artists, Athletes, Entertainers and Other Public Figures	2	<b>\$0.56</b>	711410	Agents et représentants d'artistes, d'athlètes et d'autres personnalités publiques	2	<b>0,56 \$</b>		
711510	Independent Artists, Writers and Performers	2	<b>\$0.56</b>	711510	Artistes, auteurs et interprètes indépendants	2	<b>0,56 \$</b>		
712111	Non-Commercial Art Museums and Galleries	2	<b>\$0.56</b>	712111	Musées d'art publics	2	<b>0,56 \$</b>		
712119	Museums (except Art Museums and Galleries)	2	<b>\$0.56</b>	712119	Musées (sauf musées d'art et galeries d'art)	2	<b>0,56 \$</b>		
712120	Historic and Heritage Sites	2	<b>\$0.56</b>	712120	Lieux historiques et d'intérêt patrimonial	2	<b>0,56 \$</b>		
712130	Zoos and Botanical Gardens	2	<b>\$0.56</b>	712130	Jardins zoologiques et botaniques	2	<b>0,56 \$</b>		
712190	Other Heritage Institutions	2	<b>\$0.56</b>	712190	Autres établissements du patrimoine	2	<b>0,56 \$</b>		
713940	Fitness and Recreational Sports Centres	2	<b>\$0.77</b>	<b>\$0.56</b> *	713940	Centres de sports récréatifs et de conditionnement physique	2	<b>0,77 \$</b>	<b>0,56 \$</b> *
713950	Bowling Centres	2	<b>\$0.77</b>	<b>\$0.56</b> *	713950	Salles de quilles	2	<b>0,77 \$</b>	<b>0,56 \$</b> *
713990	All Other Amusement and Recreation Industries	2	<b>\$0.77</b>	<b>\$0.56</b> *	713990	Tous les autres services de divertissement et de loisirs	2	<b>0,77 \$</b>	<b>0,56 \$</b> *
812114	Barber Shops	2	<b>\$0.56</b>	812114	Salons de coiffure pour hommes	2	<b>0,56 \$</b>		
812115	Beauty Salons	2	<b>\$0.56</b>	812115	Salons de beauté	2	<b>0,56 \$</b>		
812116	Unisex Hair Salons	2	<b>\$0.56</b>	812116	Salons de coiffure mixtes	2	<b>0,56 \$</b>		
812190	Other Personal Care Services	2	<b>\$0.56</b>	812190	Autres services de soins personnels	2	<b>0,56 \$</b>		
812210	Funeral Homes	2	<b>\$0.56</b>	812210	Salons funéraires	2	<b>0,56 \$</b>		
812220	Cemeteries and Crematoria	2	<b>\$0.56</b>	812220	Cimetières et crématoriums	2	<b>0,56 \$</b>		
812310	Coin-Operated Laundries and Dry Cleaners	2	<b>\$0.56</b>	812310	Blanchisseries et nettoyeurs à sec libre-service	2	<b>0,56 \$</b>		
812910	Pet Care (except Veterinary) Services	2	<b>\$0.56</b>	812910	Soins pour animaux de maison (sauf vétérinaires)	2	<b>0,56 \$</b>		
812921	Photo Finishing Laboratories (except One-Hour)	2	<b>\$0.56</b>	812921	Laboratoires de développement et de tirage de photos (sauf le service en une heure)	2	<b>0,56 \$</b>		
812922	One-Hour Photo Finishing	2	<b>\$0.56</b>	812922	Développement et tirage de photos en une heure	2	<b>0,56 \$</b>		
812930	Parking Lots and Garages	2	<b>\$0.56</b>	812930	Stationnements et garages	2	<b>0,56 \$</b>		
812990	All Other Personal Services	2	<b>\$0.56</b>	812990	Tous les autres services personnels	2	<b>0,56 \$</b>		

**713 Gambling and Outdoor Recreation****713 Jeux de hasard et loisirs de plein air**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>		<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>	
711213	Horse Race Tracks	25	<b>\$0.60</b>	<b>\$1.84</b> *	711213	Hippodromes	25	<b>0,60 \$</b>	<b>1,84 \$</b> *
713110	Amusement and Theme Parks	25	<b>\$0.60</b>	<b>\$1.84</b> *	713110	Parcs d'attractions et jardins thématiques	25	<b>0,60 \$</b>	<b>1,84 \$</b> *
713120	Amusement Arcades	25	<b>\$0.60</b>	<b>\$1.84</b> *	713120	Salles de jeux électroniques	25	<b>0,60 \$</b>	<b>1,84 \$</b> *
713210	Casinos (except Casino Hotels)	25	<b>\$0.60</b>	<b>\$1.84</b> *	713210	Casinos (sauf hôtels-casinos)	25	<b>0,60 \$</b>	<b>1,84 \$</b> *
713299	All Other Gambling Industries	25	<b>\$0.60</b>	<b>\$1.84</b> *	713299	Tous les autres jeux de hasard et loteries	25	<b>0,60 \$</b>	<b>1,84 \$</b> *
713910	Golf Courses and Country Clubs	25	<b>\$1.04</b>	<b>\$1.84</b> *	713910	Terrains de golf et country clubs	25	<b>1,04 \$</b>	<b>1,84 \$</b> *
713920	Skiing Facilities	25	<b>\$1.04</b>	<b>\$1.84</b> *	713920	Centres de ski	25	<b>1,04 \$</b>	<b>1,84 \$</b> *
713930	Marinas	25	<b>\$1.04</b>	<b>\$1.84</b> *	713930	Marinas	25	<b>1,04 \$</b>	<b>1,84 \$</b> *

<b>Industry</b>				<b>Code de</b>			
<b>Code</b>	<b>Description</b>			<b>l'industrie</b>	<b>Description</b>		
<b>721</b>	<b>Accommodation and Laundry Services</b>			<b>721</b>	<b>Services d'hébergement et de blanchisserie</b>		
<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>	<b>Code</b>			
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>	<b>SCIAN</b>	<b>Description</b>		
					<b>Groupe</b>		
					<b>Taux</b>		
					<b>de base</b>		
721111	Hotels	25	<b>\$1.84</b>	721111	Hôtels	25	<b>1,84 \$</b>
721112	Motor Hotels	25	<b>\$1.84</b>	721112	Auberges routières	25	<b>1,84 \$</b>
721113	Resorts	25	<b>\$1.84</b>	721113	Centres de villégiature	25	<b>1,84 \$</b>
721114	Motels	25	<b>\$1.84</b>	721114	Motels	25	<b>1,84 \$</b>
721191	Bed and Breakfast	25	<b>\$1.84</b>	721191	Gîtes touristiques	25	<b>1,84 \$</b>
721192	Housekeeping Cottages and Cabins	25	<b>\$1.84</b>	721192	Chalets et cabines sans services	25	<b>1,84 \$</b>
721198	All Other Traveller Accommodation	25	<b>\$1.84</b>	721198	Tous les autres services d'hébergement des voyageurs	25	<b>1,84 \$</b>
721211	RV (Recreational Vehicle) Parks and Campgrounds	25	<b>\$1.84</b>	721211	Parcs pour véhicules de plaisance et campings	25	<b>1,84 \$</b>
721212	Hunting and Fishing Camps	25	<b>\$1.84</b>	721212	Camps de chasse et de pêche	25	<b>1,84 \$</b>
721213	Recreational (except Hunting and Fishing) and Vacation Camps	25	<b>\$1.84</b>	721213	Camps récréatifs et de vacances (sauf de chasse et de pêche)	25	<b>1,84 \$</b>
721310	Rooming and Boarding Houses	25	<b>\$1.84</b>	721310	Maisons de chambres et pensions de famille	25	<b>1,84 \$</b>
812320	Dry Cleaning and Laundry Services (except Coin-Operated)	25	<b>\$1.84</b>	812320	Services de nettoyage à sec et de blanchissage (sauf le libre-service)	25	<b>1,84 \$</b>
812330	Linen and Uniform Supply	25	<b>\$1.84</b>	812330	Fourniture de linge et d'uniformes	25	<b>1,84 \$</b>
<b>722</b>	<b>Food Service and Drinking Places</b>			<b>722</b>	<b>Services de restauration et débits de boissons</b>		
<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>	<b>Code</b>			
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>	<b>SCIAN</b>	<b>Description</b>		
					<b>Groupe</b>		
					<b>Taux</b>		
					<b>de base</b>		
722110	Full-Service Restaurants	29	<b>\$1.31</b>	722110	Restaurants à service complet	29	<b>1,31 \$</b>
722210	Limited-Service Eating Places	29	<b>\$1.31</b>	722210	Établissements de restauration à service restreint	29	<b>1,31 \$</b>
722310	Food Service Contractors	29	<b>\$1.31</b>	722310	Entrepreneurs en restauration	29	<b>1,31 \$</b>
722320	Caterers	29	<b>\$1.31</b>	722320	Traiteurs	29	<b>1,31 \$</b>
722330	Mobile Food Services	29	<b>\$1.31</b>	722330	Cantines et comptoirs mobiles	29	<b>1,31 \$</b>
722410	Drinking Places (Alcoholic Beverages)	29	<b>\$1.31</b>	722410	Débits de boissons (alcoolisées)	29	<b>1,31 \$</b>
<b>811</b>	<b>Repair and Maintenance</b>			<b>811</b>	<b>Réparation et entretien</b>		
<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>	<b>Code</b>			
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>	<b>SCIAN</b>	<b>Description</b>		
					<b>Groupe</b>		
					<b>Taux</b>		
					<b>de base</b>		
441320	Tire Dealers	26	<b>\$1.93</b>	441320	Marchands de pneus	26	<b>1,93 \$</b>
488410	Motor Vehicle Towing	26	<b>\$1.93</b>	488410	Remorquage de véhicules automobiles	26	<b>1,93 \$</b>
811111	General Automotive Repair	26	<b>\$1.93</b>	811111	Réparations générales de véhicules automobiles	26	<b>1,93 \$</b>
811112	Automotive Exhaust System Repair	26	<b>\$1.93</b>	811112	Réparation de systèmes d'échappement de véhicules automobiles	26	<b>1,93 \$</b>
811119	Other Automotive Mechanical and Electrical Repair and Maintenance	26	<b>\$1.93</b>	811119	Autres services de réparation et d'entretien mécaniques et électriques de véhicules automobiles	26	<b>1,93 \$</b>
811121	Automotive Body, Paint and Interior Repair and Maintenance	26	<b>\$1.93</b>	811121	Réparation et entretien de la carrosserie, de la peinture et de l'intérieur de véhicules automobiles	26	<b>1,93 \$</b>
811122	Automotive Glass Replacement Shops	26	<b>\$1.93</b>	811122	Ateliers de remplacement de glaces et de pare-brise	26	<b>1,93 \$</b>
811192	Car Washes	26	<b>\$1.93</b>	811192	Lave-autos	26	<b>1,93 \$</b>
811199	All Other Automotive Repair and Maintenance	26	<b>\$1.93</b>	811199	Tous les autres services de réparation et d'entretien de véhicules automobiles	26	<b>1,93 \$</b>
<b>813</b>	<b>Religious, Social, Civic and Professional Organizations</b>			<b>813</b>	<b>Organismes religieux, groupes de citoyens et organisations professionnelles</b>		
<b>NAICS</b>		<b>Rate</b>	<b>Basic</b>	<b>Code</b>			
<b>Code</b>	<b>Description</b>	<b>Group</b>	<b>Rate</b>	<b>SCIAN</b>	<b>Description</b>		
					<b>Groupe</b>		
					<b>Taux</b>		
					<b>de base</b>		
813110	Religious Organizations	2	<b>\$0.56</b>	813110	Organismes religieux	2	<b>0,56 \$</b>
813210	Grant-Making and Giving Services	2	<b>\$0.56</b>	813210	Fondations et organismes de charité	2	<b>0,56 \$</b>

<i>Industry Code</i>	<i>Description</i>		
813310	Social Advocacy Organizations	2	<b>\$0.56</b>
813410	Civic and Social Organizations	2	<b>\$0.56</b>
813910	Business Associations	2	<b>\$0.56</b>
813920	Professional Organizations	2	<b>\$0.56</b>
813930	Labour Organizations	2	<b>\$0.56</b>
813940	Political Organizations	2	<b>\$0.56</b>
813990	Other Membership Organizations	2	<b>\$0.56</b>

<i>Code de l'industrie</i>	<i>Description</i>		
813310	Organismes d'action sociale	2	<b>0,56 \$</b>
813410	Organisations civiques et amicales	2	<b>0,56 \$</b>
813910	Associations de gens d'affaires	2	<b>0,56 \$</b>
813920	Organisations professionnelles	2	<b>0,56 \$</b>
813930	Organisations syndicales	2	<b>0,56 \$</b>
813940	Organisations politiques	2	<b>0,56 \$</b>
813990	Autres associations	2	<b>0,56 \$</b>

### **913 Municipal Government**

<i>NAICS Code</i>	<i>Description</i>	<i>Rate Group</i>	<i>Basic Rate</i>
913110	Municipal Courts of Law	5	<b>\$1.95</b>
913130	Municipal Police Services	5	<b>\$1.95</b>
913140	Municipal Fire-Fighting Services	5	<b>\$1.95</b>
913910	Other Local, Municipal and Regional Public Administration	5	<b>\$1.95</b>

### **913 Administration municipale**

<i>Code SCIAN</i>	<i>Description</i>	<i>Groupe de taux</i>	<i>Taux de base</i>
913110	Cours municipales	5	<b>1,95 \$</b>
913130	Services de police municipaux	5	<b>1,95 \$</b>
913140	Services municipaux de lutte contre les incendies	5	<b>1,95 \$</b>
913910	Autres services des administrations publiques locales, municipales et régionales	5	<b>1,95 \$</b>

*\* As part of determining assessment rates, WorkSafeNB monitors industries and industry groups every year to ensure that their claim cost profile continues to match the profile of their group. When groups are restructured, basic rate changes are limited to 20% in addition to the percentage change in the average assessment rate. Given the 33% increase in the average assessment rate, most industries moving toward a lower rate group will be subject to lower rate increases of 13%. On the other hand, most industries moving toward higher rate group will be limited to the greater of 53%, or \$0.20 on the assessment rate.*

*\*Dans le cadre du processus d'établissement des taux de cotisation, Travail sécuritaire NB examine les industries et les groupes d'industries chaque année pour assurer que leur profil quant aux coûts de réclamation correspond toujours à celui de leur groupe. Quand les groupes sont restructurés, les modifications du taux de base sont limitées à 20 % en plus de la variation en pourcentage dans le taux de cotisation moyen. Étant donné l'augmentation de 33 % du taux de cotisation moyen, la plupart des industries passant à un groupe de taux plus faible feront l'objet d'augmentations plus faibles du taux de cotisation de 13 %. Par contre, la plupart des industries passant à un groupe de taux plus élevé verront l'augmentation du taux de cotisation limitée à 53 %, ou 0,20 \$, selon la valeur la plus élevée.*

## Notices of Sale

### *Sale of Lands Publication Act* R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2))

To Charline Melanson / Charline Boudrea / Marie Camilla Boudreau, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at **825 Route 133, Boudreau-Ouest**, New Brunswick, the same lot conveyed to Charline Melanson / Charline Boudrea / Marie Camilla Boudreau by Deed registered in the Westmorland County Registry Office on June 2, 1993, Book 2087, Page 245, as document number 579727.

Notice of Sale given by Scotia Mortgage Corporation. Sale to be held at Moncton City Hall, located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 14<sup>th</sup> day of December, 2016, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times and Transcript* dated November 17, 24, December 1 and 8, 2016.

McInnes Cooper, Solicitors for Scotia Mortgage Corporation, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: (506) 857-8970, Facsimile: (506) 857-4095.

## Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the *Royal Gazette* coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The *Royal Gazette* coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20

## Avis de vente

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces* L.R.N.-B. 1973, chap. S-2, art. 1(2)

Destinataires : Charline Melanson / Charline Boudreau / Marie Camilla Boudreau, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B 1973, chap. P-19. Biens en tenure libre situés au **825, route 133, à Boudreau-Ouest** (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Charline Melanson / Charline Boudreau / Marie Camilla Boudreau par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland le 2 juin 1993, sous le numéro 579727, à la page 245 du registre 2087.

Avis de vente donné par la Société hypothécaire Scotia. La vente aura lieu le 14 décembre 2016, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 17 et 24 novembre et des 1<sup>er</sup> et 8 décembre 2016 du *Times & Transcript*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$

Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20	Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html)

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur\\_general/gazette\\_royale.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html)

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* à l'adresse suivante pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 % ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Notice:** The telephone number for *The Royal Gazette* has changed. Please see below.

**Avis :** Le numéro de téléphone de la *Gazette royale* a changé. Prière de voir ci-dessous.

**Legislative Publishing**  
**Office of the Attorney General**  
Chancery Place  
675 King Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-2520  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Publications législatives**  
**Cabinet du procureur général**  
Place-Chancery  
675, rue King  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-2520  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the commissioner.

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.